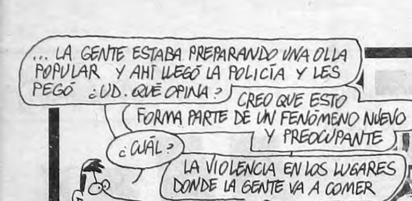


OPINAN:
Miguel Bonasso
James Neilson
Alicia Castro
Víctor De Gennaro
Mario Wainfeld
Gabriela Cerruti
Julio Nudler

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 9 de agosto de 1996

Año 10-Nº 2842 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

San Roque, San Roque, *por* ***José M. Pasquini Durán***
2

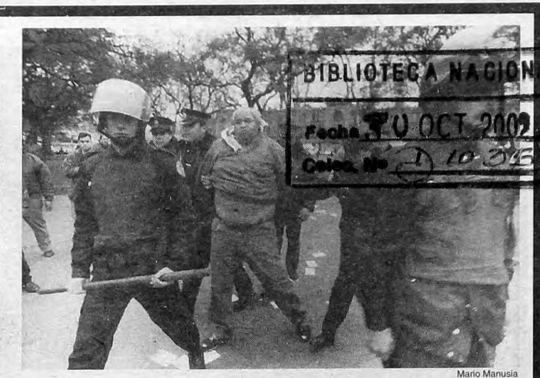
Tragedia en España. Cientos de desaparecidos y heridos

75 muertos en un alud de barro

Páginas/16/17



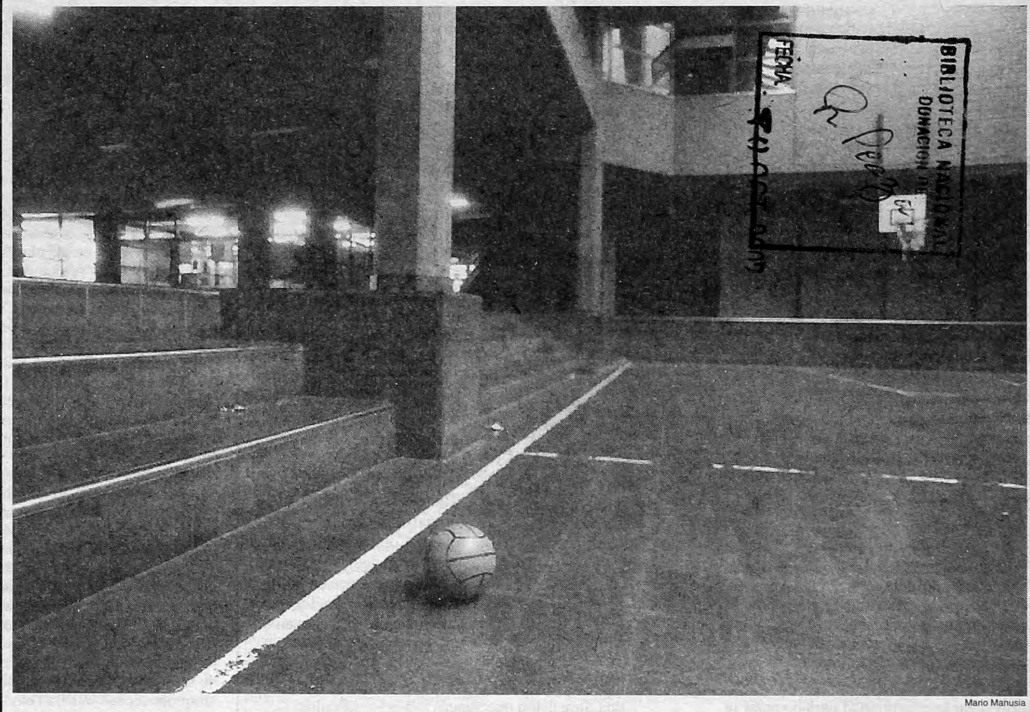
Mario Manusia


Mario Manusia

BIBLIOTECA NACIONAL
Fecha 7 U OCT 2002

Paro masivo en todo el país y represión en la Capital Páginas/2 a 11

OTRO PAIS


Mario Manusia

BIBLIOTECA NACIONAL
DONACION
FECHA

✓ Funcionarios y sindicalistas coincidieron en que fue el paro más importante desde que Menem subió al poder. Fue abrumador en el transporte pero, a diferencia de oportunidades anteriores, también alcanzó con fuerza a la industria, la educación, la Justicia y el comercio. Sumado al masivo voto opositor en Capital, expresa un cambio en el clima político que pone en cuestión la hegemonía menemista.

✓ El Gobierno no consiguió asimilar el golpe. Menem sólo atinó a ratificar el rumbo económico, mientras Caro Figueroa reconocía la masividad de la protesta y dejaba abierta la puerta a un replanteo de la eliminación de las asignaciones familiares. Roque Fernández se refugió en su rol de técnico y sigue adelante con su nuevo ajuste.

PREOCUPACION

El Presidente estuvo preocupado todo el día y por eso no se separó demasiado del teléfono. Ramón Hernández lo acompañó a jugar al golf sólo para mantenerlo permanentemente comunicado con su amigo en la Capital Federal. Lo llamó antes de la reunión de gabinete, y volvió a llamarlo apenas terminó. Después tuvieron una larguísima conversación a la hora de la siesta y, finalmente, cuando se hizo noche, decidió pedirle que fuera hasta la residencia de Olivos, que prefería hablar en persona. Entonces Diego Maradona abandonó el Hotel Nogaró y se trasladó hasta la quinta para recibir en persona los cuidados de su amigo Presidente, preocupado por la depresión que le causó haber errado su quinto penal consecutivo.

✓ El impacto de la huelga se multiplicó por la absurda represión desatada por la policía. Siguiendo instrucciones presidenciales, Corach ordenó que se eviten las manifestaciones en Capital, lo que terminó en la violenta disolución de las ollas populares instaladas en plazas públicas por el MTA. La brutalidad llegó a la Plaza de Mayo, donde por primera vez se impidió la tradicional vuelta a la pirámide atacando con carros hidrantes a las Madres.

✓ La protesta fue contundente en todo el interior y total en Córdoba y Rosario. El CTA realizó una nutrida caravana por el Gran Buenos Aires, con actos en Morón, La Matanza, Avellaneda y Quilmes. Por la mañana, unos 50 colectivos y 25 camiones de basura fueron dañados por piquetes de huelga.

Mario Manusia



(Por J. M. Pasquini Durán) La primera huelga general del segundo mandato de Carlos Menem tenía tantos factores en contra que sólo una indignación pública muy fuerte podía superarlos. A pesar de todas las contras, el paro fue tan macizo que se podría decir, con comodidad, que ayer se fracturó del todo la relación entre la mayoría popular y el programa económico de los conservadores. Fue una huelga de los trabajadores con la activa participación de franjas de la clase media que fueron colocadas por el plan económico en el tobogán que baja de lo injusto a la inhumano. A quince meses de la reelección presidencial con la mitad de los votos, la alianza política conservadora-populista que sustentó al menemismo rodó por el piso, mezclada con el arroz, la carne y las papas de las ollas populares que la policía dispersó a las patadas. A tres meses de las elecciones del gobierno autónomo de la Capital, las primeras de ese tipo en la historia, en las que el voto opositor atrajo al 85 por ciento de los ciudadanos, ese mismo porcentaje se repitió en promedio por las provincias como medida de la adhesión a la huelga que convocaron las tres centrales sindicales. Si antes el ajuste estructural se cometía en perjuicio de los más débiles, desde hoy se realizará también en contra de la voluntad popular mayoritaria.

En la Casa Rosada causó sorpresa la adhesión masiva a la huelga general. En la mesa de arena del oficialismo habían dibujado un paro dominguero, un semi-feriado, que serviría para soltar vapor y descargar presión del disgusto público. Alentaron a sus caciques de la CGT a aprovechar la oportunidad para disputar la iniciativa al sindicalismo opositor que había iniciado el movimiento de protesta desde mucho antes. Al mismo tiempo, prepararon a la policía brava para que metiera "orden" en el puñado de gremialistas que habían programado un menú sencillo para ollas populares que serían instaladas en unas cuantas plazas de la Capital que gobierna el radical Fernando de la Rúa. De ese modo, los aliados conservadores verían que el aliento oficial a la CGT era un desvío populista de corto aliento y, de paso, comprometían al flamante jefe de gobierno comunal –a cuya asunción no asistió el Presidente– en una "gorilada" policial. El Presidente olvidó que la policía entrenada por la dictadura no conoce términos medios, como ocurrió con los universitarios de La Plata hace algún tiempo. El resultado fue una irracional represión que, inclusive, expulsó a las Madres de su ronda semanal en la Plaza de Mayo, como no había sucedido nunca en más de mil jueves. El despropósito era tan desmesurado que el gabinete nacional terminó su sesión matinal en silencio de radio y algún funcionario menor deslizó que "el paro no había sido tema de la reunión", con lo cual sólo subrayó un acto que, de ser cierto, roza una temeraria irresponsabilidad. Después del desvarío, la reparación posible sería la salida del cuarto ministro, esta vez el de Interior, aunque en las oficinas de Carlos Corach reclamaban el amparo de la obediencia debida.

Ser huelguista ayer era más difícil que nunca desde que se refundó la democracia. Ante todo, había que vencer el miedo a perder el trabajo cuando hay tres millones de desocupados esperando por una vacante. Luego, había que aceptar que las ilusiones nacidas al amparo del pragmatismo "modernizador" estaban frustradas para siempre. Y, para colmo, la convocatoria había nacido en la sede de una burocracia sindical que fue socia del ajuste y que se ganó a pulso, con años de doble y triple discurso, la desconfianza o el repudio neto de sus bases. La reorganización de la economía, que comenzó en los años de plomo, además debilitó a los sindicatos hasta que hoy en día representan a una fracción del mundo laboral (ni siquiera todos los que tienen empleo en blanco), cuyas alas más combativas son los gremios de empleados estatales y servicios. El menemismo creyó que los factores en contra debilitarían la medida de fuerza. En cambio, recibieron una muestra de rabia generalizada que implica un cambio de rumbo de la mayoría popular. Tanto que se agitaba el oficialismo para impedir que la Constituyente porteña convocara demasiado pronto a otras elecciones en la Capital que lo humillaran con una nueva derrota en el distrito porteño, y ayer afrontó un plebiscito opositor en todo el país de una dimensión que superó todos los cálculos. ¿Podrá recuperar la confianza pública o el resto del mandato será de pura decadencia? Es cierto que, por ahora, la mayoría defraudada todavía no tiene nuevo liderazgo consagrado en ninguna de las fuerzas opositoras.

SAN ROQUE, SAN ROQUE, QUE A MI NO ME TOQUE

El problema del oficialismo es que no tiene nada para ofrecer, como no sean nuevos ajustes en el ajuste. Si se confirma el "paquete" preparado por el equipo de Roque Fernández, que espera el visto bueno del Fondo Monetario Internacional (FMI), la única manera de contener un brusco aumento de precios consistirá en deprimir mucho el consumo masivo. La escasez de la demanda desalentaría a los comerciantes a trasladar a los precios los aumentos de combustibles y transportes. Pero esa respuesta a la protesta de ayer sería equivalente a mojar sobre llovido. Es inevitable recordar palabras del doctrinario liberal Alexis de Tocqueville (1805/59), aquel que estudió *La democracia en América*: "...creedme, la causa real y verdadera que provoca el que los hombres pierdan el poder es que éstos se han hecho indignos de ejercerlo".

PARO
MAL

Gremialistas y funcionarios coincidieron en que fue la huelga con mayor consenso en todo el país en los siete años de gobierno menemista. Los trabajadores del MTA que organizaron ollas populares fueron reprimidos por la policía y hubo cincuenta detenidos y varios heridos. También fueron reprimidas las Madres de Plaza de Mayo, que intentaron realizar la ronda de todos los jueves. La UCR pidió la interpelación del ministro Corach, y el Frepaso, su renuncia. Por su parte, el CTA realizó una nutrida caravana con actos en Morón, La Matanza, Avellaneda y Quilmes.

Los perros que disputaban restos de comida de las ollas populares que fueron reprimidas en las principales plazas de la ciudad, las imágenes de desolación en las terminales de trenes, la soledad de la City y la demora del Gobierno en salir a disputar las cifras sobre la efectividad del paro fueron ayer más elocuentes que todos los números para medir el impacto de la medida de fuerza efectuada por las tres centrales obreras (CGT, MTA y CTA), la más contundente que ha afrontado la política neoliberal del presidente Carlos Menem en estos siete años. La dirigencia gremial estimó que la huelga tuvo un acatamiento del 90 por ciento en todo el país.

Lo que dio mayor fuerza a esta cifra fue la adhesión que logró en zonas como Neuquén, San Juan o Mendoza, donde huelgas anteriores habían tenido poca repercusión. Los ferrocarriles sólo pudieron hacer circular trenes en forma esporádica y el Roca debió suspender el servicio. Solamente pudo funcionar el 10 por ciento del transporte automotor y el 40 por ciento de los vuelos de cabotaje. En Tribunales, la Corte Suprema tuvo que declarar "inhábil" la jornada y las escuelas estuvieron prácticamente vacías en la capital y el conurbano. Tampoco fue el paro dominguero preferido del Gobierno, que debió movilizar a la policía para reprimir las ollas populares organizadas por el Movimiento de los Trabajadores Argentinos en las plazas Once, de los Dos Congresos y Constitución y otras, en tanto que el Congreso de los Trabajadores Argentinos realizó una nutrida marcha con actos masivos en Morón, La Matanza, Avellaneda y Quilmes. El desconcierto de las autoridades por esta situación llegó al punto de impedir por la fuerza, y por primera vez en democracia, la vuelta de las Madres en la Plaza de Mayo.

El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, puso en duda la cifra del 90 por ciento de adhesión, pero se limitó a señalar que la protesta fue mayor en la industria que en el sector de comercio y servicios y que fue más importante en el interior que en la Capital y sus alrededores. De hecho, la medida logró que el Gobierno asumiera una actitud defensiva y se explayara en advertencias sobre la continuidad del plan económico. El mismo Carlos Menem admitió que el paro fue "más importante que el anterior" (realizado el 6 de septiembre), e inmediatamente ratificó la continuidad del plan neoliberal. Caro Figueroa sentenció, a su vez, que el plan cambiará "sólo cuando se modifique la mayoría electoral".

Apoyados en el consenso obtenido por la huelga, los dirigentes gremiales descargaron su artillería. El titular de la CGT, Gerardo Martínez, cuya organización se limitó a convocar al paro sin movilización, afirmó que "éste es un modelo capitalista excluyente" y que "la CGT no acepta un rumbo que genera desocupación y no puede contener a los 35 millones de argentinos". Juan Manuel Palacios, del MTA, puntualizó en cambio que el paro era contra Carlos Menem, a quien calificó de "padre" del actual modelo económico. Víctor De Gennaro, del CTA, describió a la medida de fuerza como un "parazo nacional" y exigió que se declare el "estado de emergencia ocupacional" en todo el país.

En la conferencia de prensa que ofrecieron en la Casa Rosada los ti-

Interpelación y renuncia

Los bloques de diputados del radicalismo y el Frepaso reclamaron ayer una urgente interpelación al ministro del Interior, Carlos Corach, y al jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, para que den explicaciones ante el Congreso sobre la represión en las plazas y las ollas populares. "Voy a dar todas las explicaciones que sean necesarias", contestó el ministro Corach cuando le consultaron si se presentaría ante el Parlamento para ser interpelado. El Frepaso pidió directamente la renuncia del titular de Interior en tanto que el radicalismo advirtió que impulsará una "profunda investigación sobre lo sucedido".

El accionar policial fue repudiado por los convencionales constituyentes del Frepaso, la UCR y Nueva Dirigencia, todos los que hace algunos días votaron la inconstitucionalidad de la Ley Cafiero y la Ley Snopek que fijan los límites de la autonomía porteña. Los convencionales se ocuparon de aclarar que "una vez más quedamos sujetos al autoritarismo del actual gobierno nacional y confirma la necesidad de contar con una policía propia de la ciudad, en un contexto en el que el ejercicio de la violencia se ha convertido en un instrumento usual de solución de conflictos sociales".

En una conferencia de prensa encabezada por Rodolfo Terragno, los radicales repudiaron "la decisión del gobierno nacional de desbaratar ollas populares mediante el uso de la fuerza pública" y manifestaron que la UCR "impulsará una investigación a fin de establecer cuáles fueron los motivos que guiaron al Ministerio del Interior a impartir esa orden a la policía" cuya actuación fue "cruel e injustificable".

Por su parte, Chacho Alvarez convocó a todas las fuerzas políticas y sociales "a movilizarse en defensa de las libertades públicas y las garantías constitucionales". Los diputados nacionales del Frepaso concurrieron a la Casa Rosada para entrevistarse con el secretario general de la Jefatura de Gabinete, Juan Carlos Maqueda, y pedirle explicaciones por lo que había sucedido.

MASIVO EN TODO EL PAIS Y REPRESION EN LA CAPITAL

DIA PARA EL GOBIERNO

tulares de Trabajo, Caro Figueroa; de Interior, Carlos Corach, y el secretario de Seguridad, Andrés Antonietti, la represión se convirtió en otra cuestión urticante junto al plan económico. Corach consideró como "absolutamente falso" que haya sido "desmedida" y explicó que "no existió represión sino advertencia previa de que se impedirían esos actos para no lamentar consecuencias". Caro Figueroa estimó que los "incidentes fueron provocados por nostálgicos de las huelgas revolucionarias que intentan aprovechar convocatorias para recrear escenarios de los años '70".

Lo cierto es que en Plaza de Mayo, las Madres y representantes de otros organismos de derechos humanos no pasaban de las tres decenas de personas, en tanto que el aparato policial desplegado incluyó centenares de efectivos, además de carros hidrantes. "Ni en la dictadura nos golpearon así", comparó Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora.El Premio Nobel Adolfo Pérez Esquivel consideró "inaudita" la represión "considerando que no rige un estado de sitio".

En Plaza Once, donde los colectiveros de UTA, con su líder Juan Manuel Palacios instalaron una olla popular, se produjeron empujones, golpes y detenciones. En la Plaza de los Dos Congresos, los camiones hidrantes y la policía arremetieron contra los camioneros que intentaban instalar otra olla popular. Además de los 50 detenidos, varias personas resultaron heridas en los enfrentamientos y fueron atendidos en diversos hospitales de la Capital. La UCR pidió la interpelación del ministro Corach. Chacho Alvarez, del Frepaso, describió a la acción policial como "brutal e irracional", en tanto que su agrupación solicitó la renuncia de Corach, en el caso de que se trate de un error, y pidió que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, informe si hubo una orden presidencial para reprimir.

El día lluvioso, frío y gris de ayer fue el escenario de la reacción gremial más fuerte contra la política económica del presidente Carlos Menem. Desde temprano se pudieron observar piquetes de huelga y resultaron dañados 50 colectivos y 25 camiones de basura con pinchaduras y vidrios rotos. En Mar del Plata se produjo un confuso incidente entre manifestantes por el que resultaron dos personas heridas. Según estimaciones periodísticas, el paro tuvo altos niveles de acatamiento en Buenos Aires, Córdoba, Jujuy, Salta, Santa Fe, Santiago del Estero, Formosa, Tucumán, Neuquén y Catamarca. Un nivel menor en Río Negro, Misiones, Chaco, San Juan, Chubut, Tierra del Fuego y Entre Ríos. Y bajo en Mendoza, San Luis, Corrientes, Santa Cruz, La Pampa y La Rioja. En algunos casos, como en Jujuy, tuvo el respaldo de comerciantes y la Iglesia y las movilizaciones en general mostraron el consenso que la medida de fuerza tuvo en la calle.

Los gremialistas señalaron que la huelga fue un éxito y que se analizarán nuevas medidas de fuerza. Caro Figueroa, por su parte, se mostró más preocupado "por el día después" y convocó a los gremios al diálogo en el Consejo del Trabajo y el Empleo. "Para el gobierno no hay ningún tema prohibido ni tabú –dijo en relación a la supresión de las asignaciones familiares–, estamos abiertos a dialogar sobre todos los temas". Pero aclaró que "muchas cosas pueden cambiar, menos el gobierno y la política del gobierno".

Mario Manusia



Los ferroviarios, que en otros paros no se sumaron en forma masiva, ayer acataron la convocatoria.
Sólo funcionó el 20 por ciento de los trenes con intervalos de una hora. El Roca debió suspender el servicio.

DECISIONES EN LA CASA ROSADA

Al Jefe no le gustan las reuniones

(Por Gabriela Cerruti) **Carlos Menem le dio solamente dos órdenes en veinticuatro horas. La primera fue un poco antes de la medianoche del miércoles. "Ni dos personas juntas, en ningún lado." La segunda fue ayer a la tarde. "Salí a poner la cara." Carlos Corach cumplió mansamente y con exceso, como está acostumbrado a hacer para mantener la confianza de El Jefe. Reunió a los delegados de la Gendarmería, la Prefectura y la Policía Federal en su despacho y les dijo: "No me pregunten, ustedes saben lo que tienen que hacer". Y ellos supieron. Después se preocupó por la segunda parte. Informó solemnemente que "el Presidente no tiene que decirme cómo tengo que garantizar la seguridad", y repitió ante los funcionarios que quisieran escucharlo que él pagaría "todos los costos políticos".**

En el medio, el Presidente encabezó una reunión de gabinete en la que estuvo absolutamente prohibido hablar sobre el paro y jugó al golf bajo la lluvia, para convencerse a sí mismo de que era un día normal. Sólo una vez, durante la tarde, se detuvo frente a un televisor para ver imágenes de la represión en las plazas: fue entonces cuando llamó a Corach para ordenarle que saliera a explicar. Quienes comparten su intimidad se sumaron cómplices al paisaje habitual de estas ocasiones. Nadie habla del único tema importante, todos fingen cordura y placidez y habitan sin sobresaltos un mundo autista durante el tiempo en que dure afuera la realidad que se empeña en diferenciarse del deseo presidencial.

En la Casa de Gobierno, en cambio, debieron hacerse cargo inevitablemente, y poco después del mediodía ministros y secretarios se empeñaban en acusar a Carlos Corach de todo lo que estaba sucediendo. "Hoy es un mal día para el ministro", sentenció un importante vocero, como si sugiriera que acaso podría estar en riesgo su cargo. En el Ministerio del Interior, en cambio, admitían orgullosamente que Corach no dudaba en hacerse "responsable político" de las directivas, pero que la forma en que se habían implementado eran un problema del brigadier Andrés Antonietti. Como todos saben, el brigadier no es un hombre dado a las sutilezas: cuando Carlos Menem le pidió que resolviera su problema matrimonial, echó a la ex Primera Dama con la policía de la Quinta de Olivos y el 3 de diciembre en que se amotinó Mohamed Alí Seineldín, Menem ordenó "sáquenlo" y él decidió bombardear el edificio Libertador. Claro que la falta de sutilezas del brigadier fue uno de los méritos que tuvo en cuenta el Presidente cuando lo nombró secretario de Seguridad.

La versión oficial, pública y privada, de lo sucedido indica que el miércoles por la noche el Gobierno manejó un informe de inteligencia que señalaba que habría infiltrados en las ollas populares que intentarían incendiar neumáticos y romper vidrieras. Una visión similar a la de aquel famoso viernes de setiembre de 1987, cuando durante una movilización de la CGT contra el gobierno radical se desató un caos en la Avenida de Mayo. En el despacho de Corach, el ministro convocó a Antonietti, el segundo jefe de la Policía Federal, Pedro García, los jefes de Gendarmería y Prefectura y algunos miembros de la SIDE. El panorama que pintaron fue apocalíptico, aunque no demasiado diferente del que suelen vislumbrar antes de cada movilización. Corach se comunicó con Menem, y recibió su escueta orden.

"Más vale prevenir que curar", intentó explicar el ministro en su conferencia de prensa de ayer por la tarde. "Las manifestaciones debieron ser evitadas para que no hubiera disturbios y problemas en un día muy delicado", profundizó. Junto a él, Armando Caro Figueroa llevaba la peor parte de la conferencia de prensa al tener que admitir que para el Gobierno el paro había tenido un alto acatamiento, y que buena parte de ese éxito se debía a la disciplina del gremio de transportes, dando por tierra con la ilusión oficial de fortalecer a la CGT y las 62 Organizaciones y volver a convertirlas en interlocutores válidos del gobierno menemista.

Corach y Caro Figueroa abandonaron juntos la Sala de Conferencias. Ninguno de los dos ocultaba su pesadumbre mientras recorrían los pasillos ostensiblemente solitarios de una Casa de Gobierno atravesada por tantascrisis en los últimos meses que casi dan la sensación de ser una sola, única y cada vez más permanente.

Alejandro Elías



Carlos Corach y Armando Caro Figueroa intentan dar explicaciones.

Mario Manusia



Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, es empapada por los carros hidrantes de la policía.

Hidrantes contra las Madres en la Plaza

"Por primera vez en la historia no nos dejaron dar la vuelta", dijo Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo, a *Página/12* luego de haber sido reprimida por la policía con tanques hidrantes. Es que un inmenso grupo de oficiales de infantería se ocupó ayer de vallar y rodear la Plaza de Mayo para impedir que las Madres hiciesen, como todos los jueves, la vuelta alrededor de la pirámide en reclamo de justicia por los 30.000 desaparecidos en la última dictadura militar. La policía replicó que había detonado una bomba casera frente a la intendencia, pero la explicación no entusiasmó a los manifestantes.

A las 4 de la tarde rodeaban la Plaza 100 policías. Frente a ellos, y sin contar a los periodistas, había 13 personas, incluyendo a dos Madres.

A las cuatro de la tarde rodeaban la Plaza 100 policías. Frente a ellos, y sin contar a los periodistas, había exactamente 13 personas, incluyendo a dos madres de Plaza de Mayo.

"Ni en la dictadura ocurrió una cosa así", se quejó uno de los que acompañaba a las madres.

"Nos lastimaron con el agua", explicaba Nora Cortiñas. "Y eso que ya me bañé", agregaba, todavía con fuerzas para el humor.

Para Cortiñas, la responsabilidad del Gobierno es clara:

–Esto es una vergüenza nacional e internacional. Van a tener que darse cuenta, porque si la gente está disconforme el Gobierno se la tiene que bancar –agregó indignada.

Después de Corach, los presentes apuntaron al presidente Carlos Menem como responsable de las instrucciones para impedir la ronda de las Madres.

–Estoy sorprendido, se supone que ésta es una República democrática; es alarmante esta actitud del gobierno –dijo el concejal Norberto La Porta, que fue hasta la plaza tras los incidentes.

Nora Cortiñas recordó que en 1979 también hubo vallado en torno de la plaza, pero la presencia de algunos obispos que acompañaban a las madres para dar la vuelta hizo presión y la policía permitió que finalmente cumplieran con la ronda.

Pero esta vez ni la presencia del Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, logró modificar la actitud de la policía.

–Esta es una represión como las de la época de la dictadura. Tienen miedo de escuchar los reclamos de la gente, el hambre, la desocupación. Vamos a hacer la denuncia porque el ministro no nos escucha.

Fue precisamente Pérez Esquivel quien convocó a entrar a la plaza cuando todos se cansaron de tratar de comunicarse telefónicamente con Corach para pedirle explicaciones. El saldo fue un baño de agua para todos y golpes para muchos: tres personas fueron internadas con heridas en el Hospital Argerich.

Las trece personas que ayer fueron agredidas prometieron hacer la denuncia ante organismos internacionales "para que en el mundo se sepa lo que ocurrió".

Opinión

*Por Alicia Castro **

Un país más transparente

Los gremios integrantes del MTA hemos cuestionado y confrontado con el liberalismo antipopular, que se sirvió del proceso militar para imponer el plan económico, político y social hoy vigente.

El pensamiento único del menemismo se presentó como garante del bienestar y creador de un nuevo orden que nos acercaría a la modernidad. La destrucción de las fuentes de trabajo y producción, la inestabilidad en el empleo y la confiscación de los salarios a través de las asignaciones familiares no permiten seguir disimulando la cara real de este modelo.

Ha quedado claro que el remate de las empresas públicas no sirvió para pagar la deuda externa, que siguió creciendo.

Ha quedado claro que el desmantelamiento del derecho que protegía al trabajo, a través de las leyes y decretos de flexibilización, no sirve ni servirá para crear empleo.

Ha quedado claro que la desocupación es el efecto buscado del menemismo porque funciona como un disciplinador social que fuerza a los trabajadores a aceptar condiciones degradantes de salario y empleo.

Ha quedado claro que no vivimos en un estado de derecho. Que estamos sujetos a la imposición arbitraria de decretos inconstitucionales y a los vaivenes de una Corte de jueces tan amigos del Presidente como enemigos de la Justicia.

Ha quedado claro que un nuevo ministro no modificará el plan económico porque el "padre" del modelo no era Cavallo, ni es tampoco Menem, sino los fuertes intereses de los grupos económicos transnacionales.

Ha quedado claro que los trabajadores decidimos adherir masivamente al paro en todo el país, a pesar de la dirigencia cómplice de la CGT.

Queda claro que se llama "estabilidad" a la paridad peso-dólar pero que los trabajadores no gozamos de estabilidad alguna, sufriendo la pérdida del poder adquisitivo del salario, la degradación de las jubilaciones y la total inestabilidad de nuestros convenios.

El gobierno tal vez especuló con usar este paro para "sacarle mecha" al descontento y seguir profundizando el Plan. Sólo bastaría con darles más palos por el lomo a los que comieran o diéramos de comer en las ollas populares, a los que manifestemos o marchemos en la calle y en las plazas. En suma, a quienes confrontamos.

Pero esta vez no funcionaron ni la ilusión ni la mentira.

Después del paro tenemos un país más transparente: el gobierno autoritario ha hecho evidente que necesita reprimir.

Para los trabajadores queda en claro nuestra propia capacidad de organización, de paro y de confrontación. Y la confianza en nuestras fuerzas y la responsabilidad de integrarnos en un gran frente nacional y popular para derrotar al proyecto conservador del menemismo.

** Secretaria general de la Asociación Argentina de Aeronavegantes e integrante del MTA.*

LA ORDEN

LA

"Toquen, toquen, toquen", gritaba detrás de sus antiparras el oficial de la Guardia de Infantería. "¡Vamos, muchachos, quiero detenidos, quiero detenidos!", azuzaba en medio de Plaza Lavalle mordiendo las palabras, como si estuviera en los Juegos Olímpicos de la represión. La escena se repitió, calcada y a la misma hora, en Once y en Congreso, ante cada olla popular convocada por el Movimiento de los Trabajadores Argentinos. Y terminó igual: carros hidrantes cargando contra gente que manipulaba peligrosas marmitas con arroz y carne. Algunos portaban bombos. Otros, hasta blandían panes. La represión terminó con 35 detenidos, que fueron liberados de inmediato, y cuatro heridos internados en una clínica de Avellaneda.

Mientras la más opositora Central de Trabajadores Argentinos desplegaba su marcha de Morón a Quilmes y la CGT cumplía con una apacible conferencia de prensa, el Movimiento de los Trabajadores Argentinos organizó ollas populares en varias plazas de Buenos Aires.

En Congreso, gremialistas del Sindicato de Camioneros, de Hugo Moyano, rodeaban grandes ollas verdes, el color típico del gremio. El aparato sindical de los camioneros, junto con el de la Asociación de Trabajadores del Estado y el de la Unión Tranviarios Automotor, en los últimos años aporta la mayor cuota organizativa en las marchas de protesta. Ayer, ese aparato se tradujo en las marmitas repletas de comida.

"Creíamos que el problema sería la lluvia, pero fue la policía", decía por la tarde un gremialista con ganas de ironizar.

La represión comenzó a las 10 de la mañana, cuando los organizadores se negaron a desmontar las ollas y la Policía Federal, con hidrantes y carros de asalto, los quiso disolver a cualquier precio.

"Delincuentes comunes de uniforme", gritaron en Tribunales en medio de los forcejeos. El propio jefe de los empleados judiciales, Julio Piumato, bregó con los guardias para arrancarles los detenidos de las manos.

En el Congreso, un hidrante arremetió contra un cartel de los camioneros ("Lo único que crece es la miseria"), después contra las ollas y al final contra los agitadores de panes. Cuatro camioneros debieron ser internados. Según voceros del sindicato, Ramón Oviedo, de 42 años, tenía escoriaciones, politraumatismos y una úlcera en un ojo.

–Nos mojan, nos pegan. Esto es por el plan económico de Menem -protestaba Moyano, y lo repitió por celular a Juan Palacios, que lideraba a los choferes en la olla de Plaza Once.

Cerca suyo, un dirigente recordó las declaraciones de Carlos Corach de la noche del miércoles.

–Estamos hablando de manifestaciones públicas que puedan alterar el orden. Cuando la policía perciba que una manifestación puede alterar el orden, la va a disolver –había dicho el ministro del Interior.

Ayer, en Once, el comisario retomó los términos de Corach:

–Los disolvemos porque no pidieron permiso –advirtió a los sindicalistas.

–Comisario, ¿acaso se pide permiso para una olla popular?

–Esto no es una olla popular, es una manifestación.

–Lo que usted ve aquí son ollas.

–Pero son para manifestar algo. ¿O no?

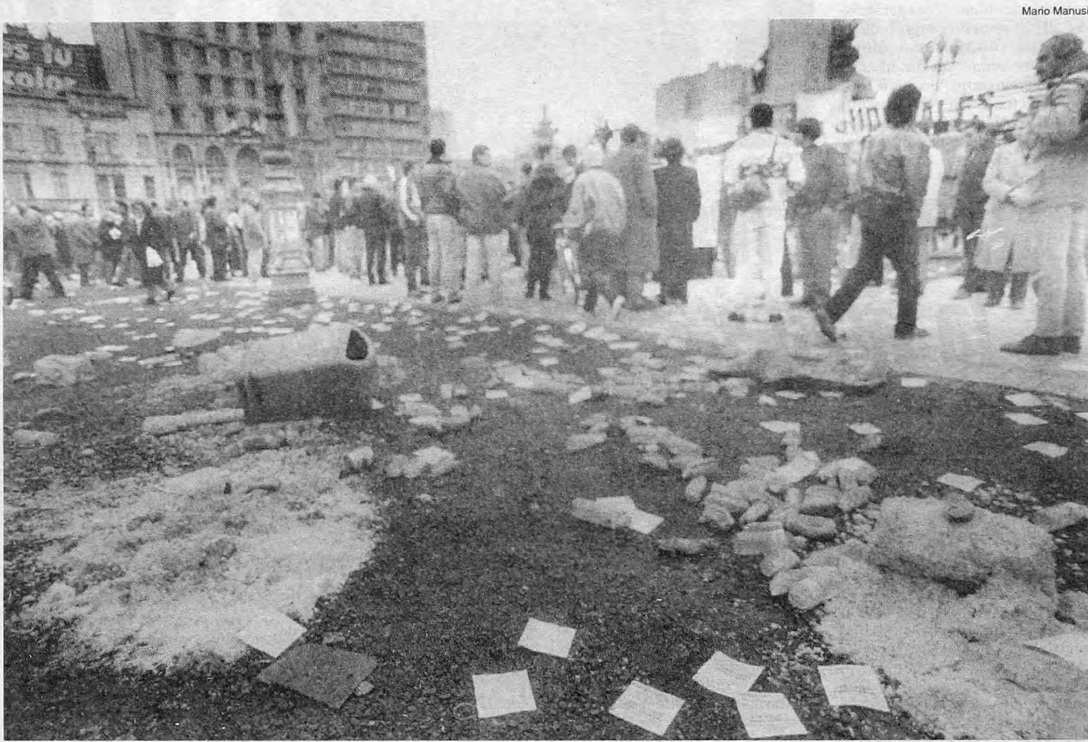
Corach también dijo que nadie va a impedir que dos o tres personas circulen libremente.

DE DISOLVER LAS OLLAS POPULARES, CUMPLIDA LITERALMENTE

POLICIA CAMBIO EL MENU

Lo que parecía un paro masivo, pero pacífico, se convirtió en un paro masivo con represión cuando la Policía Federal cargó contra ollas populares en Once, Congreso y Tribunales con el argumento de que los organizadores, pertenecientes al MTA, no habían pedido autorización para calentar arroz, carnaza y papa. También impidió la ronda de las Madres en Plaza de Mayo. Inicialmente hubo 35 arrestados, incluido el dirigente de los choferes Juan Manuel Palacios, pero fueron liberados. En cada sitio la represión empapó a los cocineros y desparramó el contenido de las ollas y los ingredientes crudos.

Mario Manusia



En Once, el arroz quedó tirado en el piso. Las ollas populares programadas se transformaron en alimento para palomas.

En Once, Tribunales y Congreso había más de tres personas.

Mientras lo llevaban detenido (después de cinchar lo dejaron en libertad), Palacios hizo un cálculo rápido:

–Si no se puede hacer reuniones, ¿por qué directamente no declaran el estado de sitio?

Con José López Rega, en 1974, Isabel Perón instauró el estado de sitio para impedir reuniones no autorizadas de más de cinco personas. La restricción duró hasta el fin del gobierno militar, en 1983. Poco a poco y hasta el mediodía la escalinata frente al Congreso se fue convirtiendo en el principal centro de reunión de políticos opositores en Buenos Aires (ver nota aparte).

Apenas podían caminar sin resbalones. En el piso habían quedado los que un policía definió textualmente como "elementos incautados por la fuerza pública": arroz, panes, papas y carnaza.

LA OPOSICION ANTE LOS BASTONAZOS

"Esto fue sólo un adelanto"

La mayoría de la dirigencia opositora al gobierno nacional reaccionó en cadena ante la violencia. Después de pasar por la Plaza de los Dos Congresos se reunieron con sus fuerzas para encontrarle una explicación a lo sucedido. Pedidos de interpelación y de renuncia al ministro del Interior Carlos Corach estuvieron a la orden del día. Los sindicalistas del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) coincidieron con los políticos en que los bastonazos de ayer son "sólo un adelanto".

Los dirigentes políticos llegaron al Congreso una hora y media después de la represión, a las 11.30. A muchos se los veía lagañosos. Los diputados habían discutido la privatización de las centrales nucleares y los senadores la de los aeropuertos. No solo el cansancio se leía en sus rostros: también el estupor ante el arroz y las papas hechas puré que servían al mediodía de alimento a las palomas.

Carlos "Chacho" Alvarez, del Frepaso, fue el primero en llegar. Lo acompañaban Darío Alessandro y Mary Sánchez. Alvarez, con su voz matinal enronquecida, dijo que "el gobierno agrega violencia a la conflictividad social" y que la actitud del gobierno de reprimir "es inconcebible en democracia". "Es un anuncio salvaje de lo que se viene."

A unos metros de Alvarez protestaba Leopoldo Moreau. "No tengo dudas -sostuvo el senador radical– de que esto demuestra el terror del gobierno de Menem a que crezca el descontento social." Por la calle Hipólito Yrigoyen asomó su figura el ex candidato presidencial José Octavio Bordón acompañado de su esposa. Saludó a Hugo Moyano, del Sindicato de Camioneros, su antiguo apoyo en el Frepaso, que acababa de llorar junto con Saúl Ubaldini. Bordón quedó perplejo ante las baldosas enrojecidas de sangre vacuna. "Este accionar de la policía –dijo Bordón– fue fría y deliberadamente planificado por el Ministerio del Interior, para atemorizar a la población."

Para Rafael Veljanovich, presidente de la Federación Universitaria Argentina, la gestión de Fernando De la Rúa pudo ser "un blanco indirecto de la represión policial".

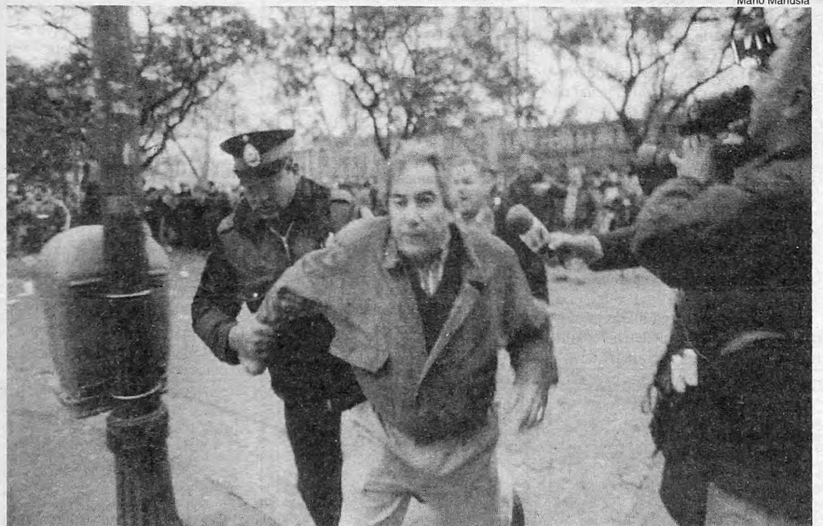
En la Municipalidad no llegaban a cerrar esa tesis, pero tampoco disimulaban el fastidio. El intendente no terminaba de acomodarse en su despacho cuando las noticias de la represión lo sobresaltaron. Prendió la televisión y mandó llamar a Corach. El ministro le dijo que "no pasa nada", informó a este diario un vocero del jefe de Gobierno. De la Rúa le sugirió que encienda la televisión. Cortaron y quedaron en hablar más tarde. Enseguida, una versión llegó a sus oídos. Decía que la represión sobrevino porque una ordenanza municipal impide la instalación de ollas populares. "Esto no es así –se defendió el intendente por radio– se quieren desviar las cosas. El orden, el ejercicio de la policía, dependen del gobierno nacional. A esto se llega cuando hay situaciones de tensión social y el gobierno no comprende que debe haber una solidaridad social efectiva."

Por la tarde, las mesas directivas del Frepaso y la UCR se reunieron por separado. En el Frepaso se solicitó al gobierno que aclare "si la represión fue encomendada por el presidente o si sólo fue un error del ministro Corach". "Si este fuera el caso, sólo puede ser remediado con una señal contundente: la renuncia del ministro. Si la interpretación es la otra significa que estamos en presencia del inicio de una política represiva para contener las demandas sociales."

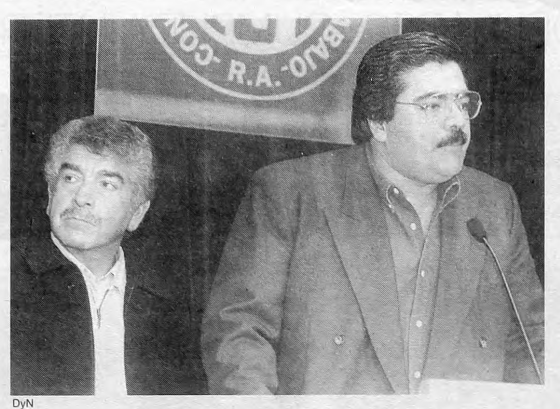
Los radicales, encabezados por Rodolfo Terragno y Melchor Posse, se preocuparon en destacar que "las imágenes de los carros hidrantes agrediendo a trabajadores han recorrido el mundo evocando una Argentina que se creía definitivamente superada" y respaldaron el pedido de los senadores y diputados radicales para que el ministro del Interior comparezca en el Congreso.

Al final del día, los sindicalistas del MTA calificaron de "espectacular" la adhesión al paro y anticiparon que "si se profundiza el ajuste, profundizaremos las medidas". En el Salón Víctor Choque de la sededel MTA (el nombre pertenece al obrero metalúrgico asesinado en Ushuauaia), Moyano, Juan Manuel Palacios y Julio Piumato estaban sorprendidos por las declaraciones de Corach. "No sabíamos que había que pedir permiso para comer".

Mario Manusia



Juan Palacios, el jefe de los choferes. Fue arrestado, y liberado de inmediato.



Gerardo Martínez en la conferencia de prensa y la cara de pocos amigos de José Pedraza.

DyN

La CGT festejó, pero la victoria era ajena

(*Por Mario Wainfeld*) En un flamante salón de prensa concebido según la estética de la CNN, conferenciando ante medio centenar de abigarrados periodistas, el secretario general de la CGT, Gerardo Martínez, calificó al de ayer como "un día histórico" y al paro como "un éxito" que se negó a cuantificar. Enfatizó que la CGT es "la legítima expresión de los trabajadores", y sin salirse de la mansedumbre que es su marca de fábrica exigió que el Gobierno asumiera las asignaturas pendientes. Cuestionó al "modelo" pero fue especialmente impreciso a la hora de buscar responsables políticos. Durante la media hora que habló no mencionó un solo apellido, hizo una sola alusión al "señor presidente". El tono general de su exposición y el clima de la CGT no eran eufóricos a pesar de que todos los concurrentes acordaban en que el paro fue un éxito.

La Sala de Prensa de la central obrera refleja que el mundo ha cambiado: llamativa sobriedad decorativa, ausencia total de fotos de Juan o Eva Perón o de algún secretario general. Las únicas marcas de fábrica que testifican que uno no está en la Casa Blanca son dos: las letras rojas y azules que dicen "CGT Sala de Prensa" y facsímiles de diarios ya inexistentes que testimonian jornadas memorables del movimiento obrero (incluso la ejecución de Sacco y Vanzetti).

En ese marco, Martínez (saco beige, camisa verde, jeans) ingresó con inusual puntualidad flanqueado entre otros por Oscar Lescano, Andrés Rodríguez, Raúl Amín, Carlos West Ocampo, José Pedraza y Armando Oriente Cavalieri, el único representante de los trabajadores que usó saco y corbata. Saúl Ubaldini y Lorenzo Miguel no estaban, lo que puede explicarse acudiendo a explicaciones orgánicas, pero fue interpretado por todos los presentes como una señal política (ver recuadro).

Martínez lució inseguro e impreciso, aun en su monólogo inicial que duró diez minutos. Cuestionó al capitalismo salvaje y a las consecuencias del ajuste, pero dejó en claro que ese cambio fue apoyado por la mayoría de los argentinos y que el movimiento obrero hizo muchos esfuerzos por consolidarlos. Su mejor definición (?) fue "la CGT no es opositora ni oficialista". Su inconsistencia se agravó cuando fue acosado por los periodistas. Preguntas previsibles pero reiteradas cuando Martínez intentaba gambetear lo desnudaron: falta de reclamos precisos, ausencia de mención a cualquier funcionario o política. "En septiembre (del año pasado) en el Congreso por lo menos habló de Cavallo" rezongó un veterano dirigente gremial. El secretario general dijo que la CGT debía hacer una autocrítica pero no aclaró respecto de qué. Si bien criticó la represión policial a "activistas del MTA" eludió pronunciarse acerca de si la represión va a seguir.

Martínez fue vitoreado cuando entró y salió. No hizo una sola broma, no se salió del libreto, no usó una palabra en lunfardo. Los dirigentes que lo entornaban se esmeraron en poner cara de nada mientras hablaba, lo que lograron acabadamente. Casi no participaron. La excepción fue Carlos West Ocampo y llamó la atención: Martínez evadía contestar si la CGT concurriría a una nueva convocatoria gubernamental. Acudía a sucesivos y prolongados "ni" que parecían más bien "sí" (p. ej.: "Somos dialoguistas pero no vamos a ceder"). West Ocampo puso cara de traducir y sintetizó: "Si nos llaman no vamos". Lescano salió apenas por un segundo de su sopor y enarcó las cejas. Cavalieri, que no estaba en el palco sino mezclado con los camaramen, dibujó una sonrisa. La "traducción" pareció un apriete interno. Martínez cambió de tema.

"Somos representativos, el día de hoy lo demuestra", redondeó Martínez y se negó a cuantificar el ausentismo. Alegó que la protesta fue de alcance nacional, excediendo al movimiento obrero, lanzar cifras sería minimizarla. "Igual los números los va a dar Caro Figueroa", chicaneó Raúl Amín. Su voz, su socarronería, fueron casi la única señal de identidad del sindicalismo peronista durante la conferencia. A la salida, lostrescientos militantes (huelga decirlo, casi todos hombres) congregados en la entrada de la CGT añadieron otro toque folklórico: aplaudieron a rabiar a una rubia cronista de radio que se retiraba con la satisfacción del deber cumplido y cuya presencia entre tantos morochos de campera la hacía altamente conspicua y merecedora de la ovación más espontánea de la jornada.

El precio de llegar tarde

(*Por M. W.*) El clima general de la CGT era similar al de esas conferencias de prensa en las que Passarella explica que salir segundo es un éxito y todos los circunstantes lucen rostros torvos. Martínez habló de un paro exitoso y la sensación imperante es que no exageraba. Pero la falta de entusiasmo era ostensible. Los asistentes coreaban "hay una sola CGT" pero está claro que no es tan así y que posiblemente ayer la "única" no fue la que mejor capitalizó la huelga.

La sensación imperante, que varios dirigentes susurraban sotto voce, era que los competidores internos –el CTA y el MTA– habían capitalizado mejor la dureza del paro. La represión policial contra el MTA motivaba surtidos reproches y hasta alentaba teorías conspirativas que nadie se atrevía a "firmar" frente a un micrófono pero que apuntalaban esa mezcla de bronca y envidia que motiva el adversario interno cuando con muñeca gana un espacio. "A Moyano no le hicieron nada y tuvo toda la prensa. Va a salir en las tapas de los diarios. Corach les hizo un favor", se quejaba un viejo jeque.

El CTA ganó la calle, en el conurbano tan luego, y el MTA fue reprimido. La CGT sólo pudo expresarse mediante una gacetilla que cuestionó la represión y con la presencia de Ubaldini en Plaza Congreso. Ubaldini se abrazó con un emocionado Moyano. De todos modos fue mortificado por algunos silbidos y abucheos. Provinieron de militantes de izquierda, lo que no sería una novedad para muchos sindicalistas pero es un garrón para el cervecero que hace no tanto era ovacionado por multitudes que incluían ciertamente a esos militantes.

"La verdad –dijo un canoso dirigente– es que Saúl es el único de nosotros que puede salir a la calle." Carentes de discurso, condenados por más de seis años de pasividad frente al menemismo, los jefes de la CGT parecían ayer desinflados, atisbando que los duros le habían ganado una partida. Las ausencias de Ubaldini y Miguel parecen ser otro dato de la pelea entre "duros" y "blandos" en la que los líderes de la CGT única no parecieron sentirse ganadores.

MARCHA DEL CTA

FIESTA,

A pesar de la lluvia y de los incidentes que se estaban registrando en la Capital Federal, una caravana ininterrumpida de gente acompañó la Marcha por el Trabajo y la Justicia organizada por el Congreso de Trabajadores Argentinos en el Gran Buenos Aires, que culminó con un multitudinario acto en Quilmes, encabezado por Víctor De Gennaro y el sacerdote Luis Farinello.

(*Por Mariana Enríquez*) Se llama Marisol, y vino sin sus padres, porque la mamá trabaja de noche en un sauna. Tiene 12 años y es la hija de la presidente del MOI (Movimiento de Ocupantes e Inquilinos). "Vine por los trabajadores que están sin trabajo, para ver si por lo menos en este país se puede lograr algo" dice. El papá trabajaba en el puerto, lo echaron con un montón de compañeros y están haciendo un juicio. "Esto es importante," dice Marisol, que está acompañada por otra integrante del MOI, Silvana Ferro. Y es importante, dice, porque "se trata de mostrar cómo está el país, en ruinas".

La Marcha por el Trabajo y la Justicia que el CTA (Congreso de Trabajadores Argentinos) inició en Moron después de las diez de la mañana fue saludada durante todo su recorrido. Por gente en autos, tocando bocina. Por otros que gritaban desde los balcones agitando banderas argentinas. En San Justo, enfermeras, enfermos y médicos de una clínica privada en la calle Catamarca se asomaron apretando los puños hacia las miles de personas que caminaban, cantando "Carlos Menem es así/ es el más puto de los gorilas/ quiere vender al país/ quiere canjearlo por cocaína./ Yo le decía que no/ que la Argentina no se vendía/ Carlos Menem se enojó/ y nos mandó a la policía".

La caravana partió de la ciudad de Morón, con varios colectivos y más de quince autos llevando viandas, gaseosas y volantes. Susana, delegada del Consejo del Menor de Capital,

Postales en el camino

Morón es el principio

Allí se realizó el primer acto, en la esquina de las calles Rivadavia y Casullo. Estacionando los micros, 7 de ellos llegados de ATE, la marcha se extendió por unas cuantas cuadras de negocios cerrados. "El Gobierno tiene que entender que no hay que reaccionar con autoritarismo, sino luchar todos juntos por el gran drama que vive la Argentina", decía Víctor De Gennaro llevando la bandera de CTA. No habló en el camión utilizado como escenario andante.

En San Justo marchan todos

La marcha más extensa, tras un acto en la Plaza. Allí, con un pronunciado aumento de la cantidad de gente, hablaron integrantes de villas y asentamientos de La Matanza y un integrante de USO (Cooperativa Unidad Organización y Solidaridad). Bajo la lluvia, ante una multitud de adolescentes con bombos y algunas integrantes de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, cerró el acto la secretaria general de CTERA, Marta Marfey. La caravana de gente caminando por la calle Catamarca ya tenía más de dos cuadras, cantando contra la CGT y la reforma.

Avellaneda no se rinde

Sobre la avenida Mitre, y frente a la Plaza Alsina, el acto de las 4 de la tarde contó con dos oradores que tuvieron una participación muy corta y por primera vez subió al escenario Víctor De Gennaro. Más de 10 micros, dos camiones llenos de gente, y el anuncio de la presencia de la FUBA, legisladores del FREPASO y la UCR, además del repudio a la represión en capital y las detenciones de Moyano y Palacios. Aproximadamente 6000 personas escucharon a De Gennaro decir que "terminamos con el mito de que el conurbano es diferente al resto del país. No tenemos que dar explicaciones de por qué paramos, ellos tienen que dar explicaciones".

Contundentes cantos y abucheos hacia la CGT.

Fiesta en Quilmes

"Es para Menem que lo mira por TV." Desde el escenario se pedía que bajaran las banderas y los medios pudieran tomar a las miles de personas que se acercaban a la plaza de Quilmes después de las 6 de la tarde. El padre Luis Farinello y De Gennaro cerraron el acto una hora después en un clima de festejo coronado por la llegada de los desocupados de Rosario en bicicleta y la esperada columna de ATE Capital. Ya no llovía, y los papelitos verdes y amarillos que decían "No a la privatización de las centrales nucleares, no a la desaparición de asignaciones familiares" tapizaban la calle empapada.

EDICTO. El Juzgado Federal de la ciudad de Formosa, provincia del mismo nombre, sito en calle Mitre Nº 839, a cargo del Dr. Marcos Bruno Quinteros, Secretaría de la Dra. Liliana Elisa González Costa, cita por este medio y por el término de quince días hábiles, a toda persona que tenga justa causa de oposición para la concesión, en el Exp. Nº 1201/95 de la Ciudadanía Argentina a Alberto, Cecilia Geraldine; doc: 92.336.335, nacida el 24 de diciembre de 1972 en la ciudad de Montevideo, República de Uruguay, de profesión empleada, domiciliada en Deán Funes Nº 922 Formosa (Capital) e ingresada al país por Uruguay - Bs. As. en el año 1976. 26 de julio de 1996. Dra. Liliana E. González Costa, abogada-secretaria.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial Nº 18 Secretaría Nº 36 sito en Talcahuano 550 piso 7º Cap. Fed. cita por 2 (dos) días a MIGUEL ANGEL GALVAN DNI: 16.891.120, para que tome intervención en los autos caratulados: "GALVAN MIGUEL ANGEL S/PEDIDO DE QUIEBRA POR S.A. DEL ATLANTICO CIA. FINANCIERA", bajo apercibimiento de designarle Defensor Oficial para que lo represente. Publíquese por dos días en el diario Página/12. Buenos Aires, 19 de julio de 1996. Jorge L. Medici, secretario.

El Juzgado Federal Nº 4, Secretaría Nº 12, hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina don Ricardo Kenji Chiba Nara de nacionalidad paraguayo, nacido el 02 del mes de noviembre del año 1964, en el pueblo de Asunción, nación Paraguay, a los fines previstos por la Ley 24.533. La Plata, 19 de abril de 1996.

EN EL GRAN BUENOS AIRES

A PESAR DE TODO

viaja en uno de los micros de ATE y es la única que tiene trabajo en su casa, la que mantiene a la familia desde que su marido está desocupado. "No me importa ni que me descuenten ni que me pongan en una lista negra. No es una cuestión de 50 pesos, es una cuestión de dignidad."

El cambio de figuritas

En Morón el acto es corto y empiezan a decirse desde el camión-escenario las consignas que marcarán toda la movilización: que la desocupación no es un accidente del plan, sino un instrumento para que los "que tenemos trabajo seamos rehenes de una política que nos deja sin destino". Queremos un cambio de fondo, no un cambio de figuritas, dicen, refiriéndose a la renuncia de Cavallo. Que el pueblo no se quebró. Allí, en Morón, la marcha no se hace muy larga, pero todos los negocios están cerrados. Se incorporan diez colectivos de Capital Federal y empiezan a mostrarse las banderas. La grandísima mayoría pertenecen a ATE, pero también están Federa (Federación de Trabajadores de la Energía), Suteba, UTE, CTERA, Municipales, Desocupados, INTA, Neumáticos, Judiciales.

"Ay ay ay la falopa te pega muy mal/ Carlos Menem vigilante/ te putean de todas partes/ te cambiaste hasta el pelo/ sos peor que Collor de Mello" es otro de los cantitos elegidos, junto con una versión de "Matador/Cagador". Víctor De Gennaro lleva la bandera de CTA y repite que "es un parazo total, y una satisfacción, porque a pesar de todos los problemas hay paro total de transportes, la gente se integra, se acerca".

El rumor mientras se llega a San Justo es que va a estar presente monseñor Laguna, pero todo queda en el rumor. Adónde está, que no se ve la famosa CGT, es otro de los lemas. Al paro de CGT se lo llama "dominguero". En San Justo también todos los negocios están cerrados. Y los discursos sobre el escenario, mientras van cayendo las primeras gotas de una persistente garúa, se vuelven más virulentos. Juan Carlos Alderete, que pertenece a Villas y Asentamientos de La Matanza dice que "este es un paso muy importante contra este modelo que nos caga de hambre". El secretario general de CTA en La Matanza agrega: "Estamos dispuestos a pelearle palmo a palmo a esos hijos de puta". La marcha es la más extensa de todas. Tras la desconcentración, algunos rezagados suben apurados a los micros: es que la policía desmanteló unas ollas populares que se habían armado en la plaza.

"Es una fiesta, ganamos"

Es larguísimo el viaje hasta Avellaneda, con la caravana custodiada y escoltada por policías en celulares y helicópteros. Pero todo está tranquilo: dos camiones llenos de gente y bombos van tapados por lonas negras para protegerse de la llovizna.

Alejandro Amdan



Víctor De Gennaro encabeza el acto en Quilmes junto con el sacerdote Luis Farinello.

El acto de Avellaneda es corto. Dos oradores y el cierre de Víctor De Gennaro. Pero la cantidad de gente ya rebasa la avenida Mitre y media plaza Alsina. Se anuncia la presencia de legisladores del Frepaso y la UCR, y se escuchan silbidos. Cuando De Gennaro toma el micrófono, todos estallan: "CTA de los trabajadores, al que no le gusta, se jode". Se calcula que ya son 7.000 personas las que se unieron a la caravana.

"Es una fiesta, ganamos", es el grito y los abrazos que se escuchan en Quilmes. Allí, al atardecer, la euforia es total. Más banderas, Aeronavegantes, juventud Frente Grande, FUBA, Trabajadores Gráficos, Agrupaciones Marítimas, organizaciones de Ensenada y La Plata, desocupados de Rosario. Detrás del camión escenario, la columna de ATE Capital, que llega a tiempo. El cierre quedó a cargo de De Gennaro y el padre Luis Farinello, diciendo "Un plan que excluye no es cristiano, este es un plan de cuatro vivos que se quieren quedar con todo". Ni un solo incidente, mientras la gente se despedía cantando que "a ver quién dirige la batuta/ los laburantes o el gobierno hijo de puta/ la dignidad del pueblo no se vende/ se defiende".



Por Víctor De Gennaro *

Tapando el sol con las manos

Fue un parazo, una respuesta clara a este modelo antipopular y antinacional.

Recuerdo que la protesta había sido convocada por algunos dirigentes sindicales como un juego superestructural. Por suerte, terminó siendo un instrumento del pueblo, que le pegó un cachetazo a la soberbia de los que creían que cambiando la cara al ministro se cambiaba la película de este país.

Es evidente que el Gobierno está inmerso en una enorme confusión. Si bien algunos funcionarios podían palpar el descontento social, son pocos los que creían que había tanto repudio a la política económica que, evidentemente, ya ha fracasado.

Ese descreimiento quedó plasmado en la actitud del ministro del Interior, Carlos Corach, que ingenuamente mandó a reprimir a los compañeros del MTA. ¿No se dio cuenta de que tras la represión lo único que logró es juntar más gente en las plazas?

El Gobierno tiene que pensar en una severa autocrítica. Tiene que reflexionar y darse cuenta de que no puede tapar el sol con las manos. No se tapa la voluntad y la decisión soberana de la gente reprimiendo o diciéndonos que todo está bien cuando todos estamos viviendo desocupación y aumento de miseria.

Los problemas, y los argentinos lo sabemos desde hace tiempo, no se resuelven ni con represión ni tampoco escuchando a los grandes grupos económicos.

Por el contrario, el Gobierno debe escuchar al pueblo y realizar una convocatoria amplia, que incluya a la Iglesia, a los partidos políticos y demás organizaciones sociales para terminar con los problemas que aquejan a los trabajadores, en especial el desempleo.

Debe transformar el empleo en una cuestión de Estado, llamando a una emergencia ocupacional. Debe crear un Instituto Nacional de Empleo y financiarlo con el 3 por ciento del PBI, y con los 6 mil millones de dólares que bien podrían ser recaudados tras una reforma del Impuesto a las Ganancias.

Nuestras soluciones no son mágicas ni imposibles. El CTA ya presentó iniciativas concretas. Por ejemplo, una marcha atrás con la reducción de los aportes patronales a las obras sociales, a fin de destinar ese monto (equivalente a 3200 millones de dólares) al pago de un seguro de desempleo de 400 pesos para 702.600 jefes de familia.

Ahora el Gobierno debe decidir si continúa con su política económica, que favorece la desocupación y mantiene marginados y desarticulados al conjunto de los trabajadores, o si realiza una gran convocatoria para cambiar el modelo.

* Titular del CTA.



PINTURA ARGENTINA
DUEÑO DIRECTO VENDE A MUY BAJOS PRECIOS CUADROS SOLDI, FADER, BERNI, MALANCA, VAZ, BUTLER, FORTE, Q. MARTIN Y 40 MAESTROS MAS CERT. AUTENT. PARTIC. A PARTIC. INTERM. ABSTEN. 328-5936

Alejandro Amdan



De Gennaro y Farinello en el acto de cierre de la caravana, en Quilmes. Debajo, Ubaldini.
Justamente en Quilmes conviven la CGT, el MTA y el CTA, las tres corrientes del paro de ayer.

Aunque interna dentro del sindicalismo, la próxima pulseada clave se producirá el 20, cuando se reúna el Comité Central Confederal de la CGT. Allí puede quedar definido si tras el paro de ayer sigue primando el oficialismo o si, al contrario, cobra fuerza la posición de Ubaldini y Gutiérrez, más proclive a una alianza con el MTA y el CTA. Aquí, un análisis y la opinión de los protagonistas.

En la CGT, los más críticos ya comienzan a pensar alianzas

(Por Miguel Bonasso) **En plena euforia por el éxito de la huelga, algunos dirigentes de la CGT comenzaban a prepararse ayer para la nueva instancia decisiva que habrá de jugarse el 20 de agosto próximo, cuando se reúna el Comité Central Confederal (CCC) para definir los pasos subsiguientes.**

El CCC, máximo organismo de la CGT después del Congreso, debe reunirse, estatutariamente, dos veces por año, pero llevaba más de un año sin convocarse. Su resurrección, debida a la presión de algunos dirigentes y a las inclemencias del modelo económico, no se traducirá, probablemente, en "cambios de hombres" pero sí "de políticas". Si la CGT quiere recuperar una porción mínima de su antigua fuerza, tendrá que prestar oídos a la intensidad y unanimidad del rechazo que ayer expresaron los trabajadores y no pocos pequeños empresarios que se solidarizaron con los huelguistas.

Algunos dirigentes del ala más cuestionadora, como el ex secretario general Saúl Ubaldini o el titular de la UOM de Quilmes, Francisco "Barba" Gutiérrez, estiman que el CCC deberá aprobar un "plan de acción" que le dé continuidad al paro de ayer y lo integre en una estrategia eficaz contra el modelo económico.

Estos dirigentes, partidarios de sumar fuerzas con el MTA y el CTA, resultaron fortalecidos por la unidad de facto que se dio ayer en las calles y en los lugares de trabajo, entre las tres corrientes gremiales. "Quiero agradecer a los compañeros del MTA –dijo Ubaldini a **Página/12**– por la bienvenida que nos brindaron cuando fuimos a la Plaza del Congreso, a solidarizarnos con ellos por la tremenda represión que habían sufrido."

El "Barba" Gutiérrez, por su parte, subrayaba el ejemplo de la CGT de Quilmes, donde conviven las tres fuerzas, y se alegraba porque Víctor De Gennaro hubiera elegido la plaza quilmeña para coronar la movilización del CTA. Entrevistados por separado, los dos subrayan que hay divisiones entre los dirigentes, "pero absoluta unidad entre nuestros representados, víctimas todos de la misma política". Gutiérrez piensa, además, que la actitud demostrada por la base social en esta ocasión, nace de "la bronca generalizada" y marca el comienzo del fin del proyecto menemista.

Este paro sería el equivalente social del plebiscito opositor en las elecciones metropolitanas del 30 de junio.

Pero ninguno de los dos ignora (aunque no lo pueda decir) que el albañil Gerardo Martínez y otros dirigentes de la plana mayor cegetista pueden sentirse tentados a utilizar el éxito huelguístico, para mejorar su alicaída posición negociadora frente al poder. Tampoco pueden desconocer que un planteo de "unidad" en serio, tendiente a lograr una "central única", obligaría a conceder posiciones directivas a los gremialistas que hoy forman rancho aparte. Al cabo, buena parte del triunfo descansó en el acatamiento de los trabajadores del transporte, que militan en el MTA.

Saben y admiten que "la unidad es difícil" y por eso prefieren centrarse en "las políticas" antes que "en los hombres". Para Ubaldini el "único camino" es "la autonomía de la CGT respecto al gobierno". Lo cual significa "un diagnóstico, una propuesta y un plan de acción", que no excluiría la posibilidad de paros activos.

La base inicial de discusión serán los 20 puntos que aprobó el 30 de julio pasado el Plenario Nacional de Delegaciones y que suponen, entre otras reivindicaciones, una tregua social de los despidos, un aumento de las jubilaciones y el salario mínimo, la libre negociación de los contratos colectivos, la suspensión de las leyes que "flexibilizaron" las relaciones laborales y una política económica que priorice la generación de empleos. Tanto para el diseño de la estrategia como para la elección de los hombres que puedan implementarla, se haría necesario el apoyo de dirigentes que carecen del poder de antaño, pero aún tienen peso suficiente como para influir en un cambio de rumbo. Como Lorenzo Miguel, que no comulga con la línea del CTA, el MTA o el propio "Barba", pero consideraría agotado el convivio del justicialismo "con los liberales".

A partir del 20 se podrá juzgar si este tipo de conclusiones, formuladas en la intimidad de los despachos, juegan en favor de una real recuperación sindical o naufragan –como ha solido suceder– en el terreno gelatinoso de las negociaciones.

UN ANALISIS HISTORICO

Por qué el paro fue otro

(Por M. B.) **Más allá de las estadísticas triunfales y de la euforia de los dirigentes obreros, ayer era "visible" el éxito del paro en la zona sur del conurbano bonaerense. Como también se podía oler, en la olla solidaria del padre Luis Farinello, o entre los camioneros reprimidos por la policía en el Congreso, que el voltaje de la ira popular ha subido de manera exponencial en los últimos tiempos.**

Este sería uno de los rasgos distintivos de la huelga de ayer con relación a los tres paros anteriores que se produjeron en este gobierno. Pero no es el único.

Miguel Gazzera, el dirigente fideero que fue durante muchos años el "cerebro" de la dirigencia obrera, dijo a **Página/12** que el paro fue "excelente" porque se hizo frente a un "espejo" de millones de desocupados, que no sólo han quedado fuera del mundo laboral organizado –"de cara a la policía"– sino que actúan como advertencia fantasmagórica para los que tienen trabajo y temen caer al abismo. Con la tasa de desocupación más alta de la historia argentina (superior a la de la década del treinta), poco importa que el paro haya sido centralmente "pasivo" y que los trabajadores –masivamente– no hayan salido de sus casas. Importa que no hayan trabajado, sabiendo que hay muchos candidatos para el puesto que ocupan.

Si a eso se añade la pérdida de representatividad de los dirigentes, la existencia de un nuevo tipo de trabajador permeado por los cambios tecnológicos, la desconexión entre la base y la cúpula de las organizaciones gremiales, que ya no tienen un perfil reivindicativo sino, a lo sumo, de prestación de servicios, la huelga cobra mayor valor. La movilización será escasa, la solidaridad social con los camioneros o los judiciales agredidos por la policía será casi nula, pero en el retroceso abismal "de la conciencia", producto de "la confusión introducida por el menemismo en la cultura peronista", hay un parate, un punto de no retorno. Todavía no se habría recuperado "la conciencia perdida", pero al menos ya existiría una "información" que remite a las causas del retroceso social y económico y la primera respuesta –eminentemente política– "al proyecto de exclusión".



Llegó la nieve!!
y festejamos con un: 20 % Off
Ofertas Especiales en: Rossignol Nordica Colmar
Islander
Ski & Snowboard
BELGRANO: Juramento 2432 tel.: 781-9038
CENTRO: Carlos Pellegrini 169 tel.: 394-1898
PALERMO: Guatemala 5908 tel.: 777-2557

Menú día y noche: $ 22.-
Mesa de ensaladas, tartas y sopas: $ 12.-
Francis Mallmann
Cholila
RESTAURANTE
Reservas al 315-6200/01. Dávila esq. Viamonte.

ECONOMIA ANTE EL PARO

Asunto de políticos

Instalado en su papel de técnico, ejecutor de un programa económico que Menem insiste que es el suyo, Roque no se conmovió por el paro y prepara a fuego lento sus medidas.


Mario Manusia

Roque Fernández, ministro de Economía.
El paquete tardará todavía y no será una respuesta social.

(Por Julio Nudler) **"Cavallo actuaba como si fuera un segundo presidente de la Nación. Se metía en todo. Todo lo afectaba. Roque juega a ser sólo el ministro de Economía, a despreocuparse de lo que haga el resto del Gobierno y a acatar las decisiones de Carlos Menem, aceptándolas como decisiones políticas. ¿Dónde hay que firmar?, se limita a preguntar. Del mismo modo, si el paro de ayer fue una protesta contra la política económica, y el Presidente ha reiterado que ésta es *su* política, ¿por qué debería Fernández darse por aludido? El es sólo el técnico que la implementa." Estas eran ayer las reflexiones que un buen conocedor del equipo económico confió a *Página/12*, bastante alejadas de las expectativas de sectores justicialistas, que esperan que Economía "haga algo" para responder al clamor social.**

Lo concreto es que ayer mismo, durante la reunión del gabinete nacional, el sucesor de Cavallo le pidió al Presidente algún tiempo más para definir las medidas que contendrá el nuevo paquete, argumentando que no son urgentes. A tal punto están verdes esas medidas que, si se le cree al actual asesor en jefe de Economía, Carlos Rodríguez, Tomás Raichman y Vito Tanzi, los dos enviados del FMI, abandonaron ayer la Argentina sin conocer las decisiones. El propósito de Fernández es efectuar un solo anuncio grande, tras haberlo preparado bien para no dar un paso en falso. De todas formas, el objetivo de ese paquete es reducir en unos 2.000 millones de pesos el agujero fiscal de este año, por lo que no apuntará a aquietar a la gente sino a sacarle más plata a los contribuyentes.

Los cavallistas sobrevivientes ven cómo el nuevo jefe acepta sin patalear las mismas decisiones que su predecesor hubiese combatido a gritos, desde la prórroga del impuesto que financia al Instituto de Servicios Sociales Bancarios, hasta el esquema de privatización de los aeropuertos que aprobó el Senado y le facilitaría a Alfredo Yabrán el control global del negocio. La prescindencia de Roque favorece su manejo en el corto plazo, evitándole conflictos con el menemismo. Pero, si Haroldo Grisanti tenía razón, a mediano plazo lo encerrará en una trampa.

El estilo Fernández ya está generando tensiones hacia dentro de Economía con los hombres de Cavallo que resolvieron permanecer pero no aceptan ponerse una escafandra, desentendiéndose de las decisiones que toman la Casa Rosada o el Parlamento. "Ya empiezan a preguntarse para qué y para quién trabajan", resumió una fuente. Otro problema más inmediato es que el equipo de Roque lleva dos semanas encerrado, preparando su estrategia, sin que nadie se ocupe del día tras día de la gestión. "A cada momento se caen cosas porque nadie les presta atención ni responde ni firma", confía un funcionario preocupado. Esto está generando nervios y malestar en otras áreas –como Desarrollo Social o Salud– y provocando fuertes costos (multas por créditos no utilizados, por ejemplo). Para tener una idea de cómo está el clima, bastaría preguntarle a alguno de los 250 contratados en función de programas acordados con el PNUD: no saben qué hacer, y ni siquiera si seguirán cobrando.

LO VEN COMO UN MAL NECESARIO

El paro no despeinó a los empresarios

(Por Luis Cortina) **El paro de ayer, pese al alto grado de acatamiento, estaría destinado al fracaso en cuanto a la posibilidad de modificar la política económica. Esa es la evaluación que se hacía ayer en las oficinas de varios grupos empresarios consultados por *Página/12*, los cuales mostraron tranquilidad en ese sentido. Algunos hombres de negocios incluso destacaron "la necesidad de que existan este tipo de manifestaciones": además del respeto a los derechos constitucionales, lo que les preocupa es que haya alguna válvula de escape a las presiones sociales que genera el plan económico.**

"Me parece que el Presidente y el ministro siguen firmes en su política, y esto es lo importante", dijo ayer Enrique Ruete Aguirre, titular del grupo Roberts y miembro del poderoso Consejo Empresario Argentino, al evaluar la incidencia que podría tener el paro en las decisiones del Gobierno. "Estos paros que dan por agotado el diálogo son inconducentes", remató. El banquero reconoció que la desocupación "es un problema de altísima gravedad, para el que estamos permanentemente buscando soluciones", que deberían venir "del lado de la expansión de la economía, de las mayores inversiones y de un mayor aumento de las exportaciones". Según su óptica, "hacia ahí está apuntando toda la política económica", en un nuevo respaldo a la gestión menemista.

La preocupación de los empresarios es saber hasta qué punto la fuerte repercusión que tuvo el paro de ayer puede incidir en el ala política del Gobierno, más proclive a contar los votos que los números de la macroeconomía. Por ahora, ninguno duda de la continuidad del plan, pero se cuidan de ser absolutamente categóricos. "El sostenimiento del actual modelo es muy importante, y desandar lo hecho hasta ahora sería muy poco aconsejable", opinó el representante de un grupo empresario de la construcción y los servicios ante la consulta de este diario.

El vicepresidente de la UIA, Alberto Alvarez Gaiani, evaluó que la huelga tuvo un alto nivel de adhesión a nivel industrial, "más en el interior que en Capital y Gran Buenos Aires. Pero si bien fue un paro más importante que los anteriores que se hicieron durante este gobierno, no va a alterar la marcha de las cosas, ni en lo político ni en lo económico", pronosticó.

Diplomático al fin, otro hombre de negocios reconoció el derecho de los sindicatos "a manifestarse en contra del modelo", aunque su tranquilidad deriva del convencimiento de que el paro no tendría incidencia en las decisiones políticas oficiales. "Bienvenida sea una medida de fuerza puntual si sirve para descomprimir la presión social que pueda generar el plan", arriesgó el empresario.

Por su parte, la CAME (cámara que agrupa a los pequeños y medianos comerciantes) informó que un relevamiento de la entidad arrojó como resultado un cierre promedio del 30 por ciento de los establecimientos durante la mañana, que se incrementó al 65 por ciento por la tarde. "En algunas ciudades como San Salvador de Jujuy y Córdoba se registró un cierre total del comercio por decisión de los centros comerciales de esas localidades", señaló la cámara.

Roque los mata con su cara de póker

(Por Ernesto Tenembaum) **"Díganle a Roque que arme su equipo de aquí al lunes y que el lunes a la noche salga para los Estados Unidos que lo están esperando", ordenó Carlos Menem el sábado 27 de julio, sólo un día después de la salida de Domingo Cavallo, en una reunión multitudinaria en la que estaban, entre otros, Carlos Corach, Jorge Rodríguez y Elías Jassan. Los primeros dos se lo plantearon a Fernández. "Yo sé cuándo hay que ir a los Estados Unidos. Ahora sería inútil. Y para ir a pasear, prefiero ir cuando no sea ministro de Economía", les respondió el flamante ministro, con la más serena tonada cordobesa.**

Una calificada fuente oficial contó la anécdota a este diario. Luego recordó la negativa de Fernández a aceptar a Carlos Tacchi al frente de la Secretaría de Ingresos Públicos y sumó también la insistencia del ministro con el impuesto al gasoil aun después de la negativa pública del presidente Menem. "Hay una imagen falsa según la cual el hombre es un debilucho que no dice que no a nada. Y no es así. La conformación de su gabinete fue producto de una pulseada en la que se tragó un solo sapo: Alieto Guadagni. En lo otro, es mucho más cordial y moderado que Cavallo pero, en algún sentido, es también más peligroso", razonó.

–*¿En qué sentido?* –preguntó este diario.

–Con Cavallo había un problema central y uno secundario. El central era, como explicaba él, que había proyectos distintos. El Fondo Monetario y el establishment quieren una cosa, y los políticos peronistas necesitamos otra para juntar votos. Pero el carácter de Cavallo, su disputa de poder con Menem, todo eso distraía. Ahora el conflicto entre los políticos y las exigencias del poder económico quedan expuestas de manera más descarnada. Y Fernández es realmente un técnico. No hay por dónde pegarle sin pegarle a Menem.

En la Casa Rosada acumulan ya varias anécdotas sobre las dificultades de integración de Fernández al equipo, y de sus esfuerzos por tener personalidad propia. Entre estos últimos, figura su decisión de no incorporar como asesor de prensa a un hombre sugerido por Eduardo Bauzá.



EL PARO SE HIZO SENTIR CON MAS FUERZA QUE NUNCA EN

CORDOBA PACIFICA

Con un altísimo nivel de acatamiento se cumplió el paro en el interior del país, acompañado por importantes manifestaciones en ciudades como Córdoba, San Salvador de Jujuy y Neuquén. En esta última provincia, la protesta sindical fue la más fuerte de los últimos tiempos. Claro que, como se preveía, tanto en Córdoba como en Rosario se registró un acatamiento casi total. En esta oportunidad y en todas las provincias se percibió una mayor adhesión de los empleados privados, comerciantes y entidades intermedias a las medidas de fuerza, a diferencia de las clásicas protestas de los empleados públicos.

Alberto Gentilcore



Los cuatro sectores sindicales convocaron a una masiva manifestación, a metros de la Casa de Gobierno.

(Desde Córdoba) **Cerca de 10 mil trabajadores, empleados públicos de salarios recortados, obreros amenazados por la flexibilización y habitantes de las superpobladas villas de emergencia se reunieron ayer en la Plaza España para inaugurar un plan de lucha en el que han coincidido los cuatro nucleamientos sindicales de Córdoba, con el novedoso aporte de las organizaciones de base que reúnen a los vecinos de las zonas marginales. El escenario de la marcha fue un paro que tuvo un acatamiento prácticamente total, convocado "contra el modelo nacional y el ajuste provincial", según el llamado hecho por las organizaciones sindicales.**

La movilización, que concluyó a dos cuadras de la Casa de Gobierno provincial, férreamente custodiada por efectivos de la Guardia de Infantería, marcó el punto más alto de una jornada signada por la paralización de todas las actividades, en la que los servicios de inteligencia locales presagiaban la reedición del Cordobazo y el gobierno provincial apostó todas sus fichas a menguar la participación popular con una oportuna declaración de asueto.

La huelga fue masiva, como lo había anticipado la dirigencia gremial, que recibió la impensada ayuda del Centro Comercial, que invocando falta de garantías recomendó a sus asociados no abrir las puertas, y de los empresarios transportistas, que optaron por sacar los colectivos de servicio antes de la medianoche del jueves. Hay que recordar que fue en Córdoba donde se registró, el mes pasado, el primero de una serie de incidentes en los supermercados, con gente que amenazó con destruir el local si no les daban alimentos.

El gobierno provincial, que se nutrió de informes de la SIDE, y los empresarios, que los adoptaron como propios, parecieron estar aguardando incidentes que nunca se produjeron. Estos se redujeron a algunas vidrieras rotas en dos supermercados del barrio de Nueva Córdoba.

Sin actividad escolar, bancaria ni comercial, la ciudad amaneció virtualmente desierta, excepto por grupos de uniformados apostados en las principales esquinas céntricas, en la terminal de ómnibus y en torno de las villas de emergencia. Dos helicópteros sobrevolaron las supuestas zonas críticas desde la mañana temprano.

A media mañana, cuando tras el abandono de tareas arribaron al centro las columnas del SMATA y la UOM y se juntaron con los estatales que se movilizaban pese al carácter no laborable de la jornada, por cada tres manifestantes había un policía. Pese a todas las garantías que dio el gobernador Ramón Mestre, que cumplió con la promesa de movilizar a 4.200 policías capitalinos más otros llegados del interior de la provincia, las concesionarias de automóviles vaciaron las salas de exposición y los gerentes de los cuatro shoppings de la ciudad optaron por no abrir.

Los gobernantes de la provincia se declararon preocupados por el ensayo general del paro de ayer que se hizo el 1 de este mes, en el que el mayoritario Movimiento de Organización y Acción Sindical (MOAS), la CGT regional y las expresiones locales del CTA y el MTA cortaron los puentes, coparon la terminal de ómnibus y desquiciaron el tránsito en los horarios pico. Los colaboradores del gobernador Mestre se reunieron con agentes nacionales de inteligencia, quienes concluyeron que si ese era un simple ensayo, el estreno podía provocar un verdadero caos.

Finalmente no hubo incidentes, pero el paro tuvo una gran contundencia, lo que arrancó sonrisas de satisfacción en los sindicalistas y sumó preocupaciones a los funcionarios locales que sostienen la necesidad de mantener el decreto de emergencia y continuar pagando salarios recortados. Al anochecer, Mestre y sus hombres de confianza evaluaban como un acierto el haber declarado asueto administrativo, pero consideraban también la masividad de la protesta y la afirmación sindical de que el paro es solamente el comienzo de un plan de lucha más vasto.

Patagonia rebelde

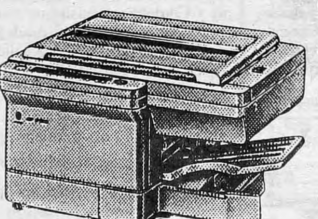
Con la excepción de Santa Cruz, el paro se hizo fuerte en la Patagonia, especialmente en Neuquén, donde la protesta sindical fue la más importante de los últimos tiempos en la provincia. Aquí, la mayor adhesión se registró en el sector del transporte, donde también hubo algunos incidentes entre los choferes –con dos colectivos atacados con bombas incendiarias–, mientras unas cuatro mil personas participaron de la concentración que se realizó en la plaza central de la capital.

En Trelew, capital de Chubut, unas dos mil personas se concentraron para repudiar el plan económico, mientras en el resto de la provincia se registró un alto acatamiento a la huelga, sobre todo en el sector privado y en los transportes urbanos y de media distancia. En cuanto a Río Negro, en la administración pública se sintió la medida de fuerza y especialmente entre los docentes, que se plegaron en su mayoría al paro. En Bariloche, el paro fue acatado por la mayoría de los comerciantes y la actividad fue virtualmente nula. En Tierra del Fuego, la incidencia del paro se sintió en la industria metalúrgica y entre los camioneros, ya que fue mínimo el acatamiento en la administración pública, condicionada por el pago del presentismo.

La excepción fue Santa Cruz, donde la huelga pasó casi inadvertida en la capital provincial, aunque en la zona norte, donde se encuentra la mayor parte de la actividad petrolera, las actividades sí quedaron prácticamente paralizadas. En los docentes, la pérdida del presentismo hizo que optaran por trabajar.

AMPLIE AL 200%
REDUZCA AL 50%

Las mayores prestaciones en el menor espacio



- 15 copias por minuto
- Zoom 50 al 200%
- Admite originales doble carta (30x43 cm)
- Copias de alta resolución

EP2152

Minolta. Copiadoras de alto contraste



TUCUMAN 2163 4° "A"
Tel.-Fax: 952-7050

Consulte por el resto de la gama Minolta

SIN EXITO EN LA RIOJA

Buenos Aires paralizada

Este fue el paro más notorio contra la administración de Carlos Menem en la provincia de Buenos Aires, con un fuerte acatamiento en el Gran Buenos Aires y las principales ciudades del interior. En la zona de La Plata y los centros densamente poblados de los alrededores, los trabajadores de distintos gremios –estatales y privados– acataron mayoritariamente la huelga general.

Si bien en Córdoba, Santa Fe y Neuquén se registraron los índices de acatamiento más altos, en otras provincias del país la huelga de ayer se hizo notar con más fuerza que en las anteriores oportunidades.

En Jujuy, el paro fue un éxito total, alrededor de tres mil personas se movilizaron hasta la céntrica Plaza General Belgrano, mientras que el Frente de Gremios Estatales, la UTA y los camioneros interrumpieron el tránsito en seis de los puentes que unen los barrios periféricos con el centro de San Salvador de Jujuy.

El único incidente denunciado ocurrió en Perico, donde fue incendiada parcialmente una camioneta particular que quiso eludir el corte de rutas.

El paro también contó con una total adhesión por parte de las líneas de colectivos tucumanas, mientras los comercios permanecieron cerrados y los bancos brindaron una mínima atención al público pero con mucha vigilancia policial.

A su vez, con un acatamiento prácticamente total tanto en el sector público como privado se realizó en el Chaco el paro general, pero en cambio fue escasa la asistencia a las movilizaciones y ollas populares.

El gobernador de la provincia, Angel Rozas, decidió no descontar el día de paro a los trabajadores públicos "porque se trata de una medida contra la política económica nacional, no contra la provincia", dijeron sus voceros.

En el norte y noroeste del país, la excepción estuvo dada por la provincia donde nació el presidente de la Nación, La Rioja.

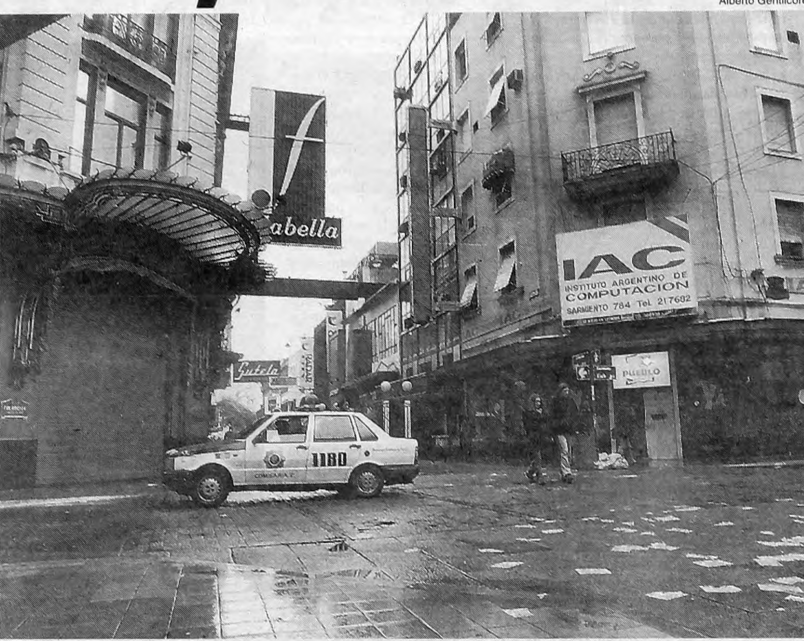
La concentración de menos de cien personas en la plaza central de la capital riojana para un acto convocado por el CTA fue una muestra de la débil repercusión que el paro tuvo en esta provincia.

Los docentes –el gremio más activo en La Rioja– no mostraron una actitud uniforme, mientras el transporte trabajó, aunque con frecuencias espaciadas.

LAS PROVINCIAS. ROSARIO Y CORDOBA, A LA CABEZA

ROSARIO, EN PUNTA

Alberto Gentilcore



Nada, solamente un patrullero a la espera de incidentes en Córdoba y Sarmiento, pleno centro rosarino.
Los sindicalistas de Rosario aseguraban que en esta ciudad se registró el más grande nivel de acatamiento al paro.

(Desde Rosario) **La ciudad volvió a convertirse ayer en uno de los lugares del país con más alto grado de acatamiento al paro nacional impulsado por las distintas centrales obreras, hasta el punto de que este hecho fuera reconocido por el propio ministro de Gobierno provincial, Roberto Rosúa. Muchos fueron los motivos que determinaron este escenario gremial, pero fundamentalmente era de esperar que en la ciudad que también bate records de desocupación la medida tuviera las características que tuvo. Sin transporte público, sin clases, con supermercados y restaurantes cerrados, Rosario fue una ciudad con otra fisonomía. La explosión de la protesta de los gremios nucleados en el CTA y MTA, con sus bocinas, redoblantes y bombas de estruendo, se expresó en la Plaza San Martín, frente a la Jefatura de Policía, hasta donde llegaron más de 4.000 manifestantes, pese a la lluvia incesante. La policía montó un discreto operativo sobre todo en las zonas céntricas por donde se iban a desplazar los manifestantes, pero no se registraron disturbios mayúsculos.**

El paisaje de comercios con persianas bajas fue igual a lo largo de toda la jornada. Los pocos autos que se vieron a la mañana temprano correspondían a profesionales que iban a cumplir tareas a sus oficinas. La city bancaria permaneció sin movimiento, aunque algunos bancos trabajaron con las persianas bajas.

Para los miembros de la Cámara de Supermercadistas de Rosario, el tema de la seguridad fue lo que más gravitó a la hora de tomar decisiones, por más que el presidente del nucleamiento empresario, Carlos Casinerio, se empeñara en decir que "en total tenemos 5.000 empleados, y sin transporte, no podemos obligar a la gente a que concurra a su trabajo".

"El paro en la provincia es en general de acatamiento masivo", dijo el ministro de Gobierno, Roberto Rosúa, y precisó que "en los centros urbanos el acatamiento es muy importante, y lo de Rosario y Santa Fe es alto". Rosúa explicó que "el paro tiene como objetivo señalar la disconformidad de un sector de la sociedad con una determinada política; yo creo que es muy difícil que pueda darse un cambio de 180 grados en una cosa que está estructurada y funcionando como el plan económico, de manera que no creo que el paro tenga incidencia fundamental, pero incluso las propias lecturas que hacemos a diario de todos los indicadores nos están diciendo que algunas clavijas hay que ajustar". Ni la llovizna que cayó durante la mayor parte del mediodía amedrentó a los más de 4.000 manifestantes que se reunieron en la plaza San Martín para coincidir en el repudio a un "programa de gobierno agotado" y avanzar en "un plan de lucha integral" que incluya otro "paro comunitario", según las expresiones de los dirigentes de las centrales obreras convocantes: CGT calle Mendoza, CTA, MTA y Corriente Clasista y Combativa.

Luego de una misa en las escalinatas del Banco de Santa Fe y de una marcha por peatonal Córdoba, la multitud se apiñó alrededor del mástil de la plaza, dándole la espalda a la Jefatura de Policía, para escuchar a los distintos oradores. Luego muchos se acercaron a la olla popular simbólica –montada frente a la sede del sindicato telefónico– para saborear un guiso de lentejas.

"Unidad de los trabajadores y al que no le gusta, se jode, se jode" y "llueve, llueve, llueve, el pueblo también se mueve", fueron las consignas repetidas una y otra vez en la marcha que arrancó en las escalinatas del cerrado –como todas las puertas de la city rosarina– Banco de Santa Fe. El control policial dispuesto en la ciudad fue discreto, aunque por las dudas fueron acuartelados 250 gendarmes con capacidad operativa, no sólo para actuar en la región, sino para trasladarse de inmediato a cualquier punto del país. Sólo un incidente encontró a uniformados y trabajadores en el centro de la ciudad, aunque la cosa no pasó a mayores. El dirigente Luis "Palito" Ortega y otros miembros de la Asociación Bancaria hicieron detonar una bomba de estruendo, pasadas las 3 de la tarde, cuando ya habían terminado acto y movilización. Un móvil de la policía se detuvo y pretendió identificarlos. Después, el oficial dijo que le habían faltado al respeto y Ortega y los demás fueron interceptados minutos después por seis patrulleros del comando radioeléctrico, en San Lorenzo al 1300, a metros de la sede de la Bancaria. Con una breve charla se dirimió el conflicto, que estuvo a punto de terminar con los dirigentes detenidos.

CORDON INDUSTRIAL

Corte de rutas

(Desde Rosario) **El índice de acatamiento en el cordón industrial fue muy alto, según estimaciones gremiales. En la ciudad de Santa Fe el panorama fue similar, con el agregado de que hubo una movilización de gremios opositores que superó las expectativas de los organizadores.**

Daniel Santillán, de la CGT San Lorenzo, dijo que "estuvimos haciendo un relevamiento desde Granadero Baigorria hasta San Lorenzo, y comprobamos que el acatamiento es total: han quedado solamente las guardias mínimas, pero las fábricas están paradas en su totalidad". La policía permaneció acuartelada, realizó un discreto operativo cuando se cortó la ruta, pero no se registraron inconvenientes.

En el Gran Rosario se programó un corte de las rutas 12 y 11, desde las primeras horas de la madrugada. Fue el momento de mayor concentración, cuando unas 400 personas participaron de un fogón con guitarreada incluida. Permanecieron apostadas en el lugar para que se cumpliera la acción, mientras la policía se encargaba de desviar el tránsito por calles internas de la ciudad de San Lorenzo, aunque la circulación fue prácticamente nula.

En la ciudad de Santa Fe prácticamente no hubo actividad, ni siquiera en las oficinas públicas, pese a la decisión del gobernador Jorge Obeid de descontar el día a los trabajadores que se plegaran a la medida. Una actitud que repudió el intendente de Rosario, el socialista Hermes Binner, quien adhirió al paro y no descontará el día a los empleados municipales.

Opinión

Por James Neilson

Paros eran los de antes

Gerardo Martínez sabe que a lo mejor el paro de ayer puede permitirle simular ser un líder combativo, y es probable que los demás dirigentes gremiales compartan su escepticismo en cuanto a su capacidad para hacer mella en los planes de Roque Fernández. Como todos salvo los irremediablemente románticos entienden, el sindicalismo, que según el general Perón desplazaría a los partidos políticos, ha dejado de ser un factor de poder. Todavía le queda una parte del capital que acumuló cuando se creía la columna vertebral no sólo del peronismo sino del país, pero tiene que invertirla con parsimonia: si los muchachos enojan a Carlos Menem, el Jefe podría pulverizarlos con un par de medidas que les privarían de su condición de interlocutores privilegiados.

Es tentador atribuir el colapso del poder sindical a factores internos –aquellos pactos con los militares, la prepotencia, el enriquecimiento de ciertos capos, la metamorfosis de Menem en populista neoliberal–, pero si bien todos contribuyeron a dar al sindicalismo argentino su imagen antipática, tuvieron poco que ver con el derrumbe. El repliegue de los sindicatos es un fenómeno ecuménico que se ha dado no sólo aquí, sino también en Europa y los Estados Unidos. Se debe menos a la beligerancia de personas como Margaret Thatcher, que se supone verdugo de los otrora todopoderosos sindicatos británicos, o a la campechana sinuosidad de caudillos como Menem, que a la transformación de los medios de producción y la expansión de los servicios. En una época signada por el individualismo, las viejas modalidades colectivistas no sirven. Cuando cualquier empresario que se precie puede trasladar sus operaciones a otro país si la mano de obra local protesta por la pérdida de derechos adquiridos, el espacio de maniobra de los sindicalistas es muy limitado.

La figura heroica del huelguista que, gracias a la solidaridad de sus compañeros, logra doblegar a potentados y gobernantes, está en vías de verse consignada a un pasado ya mítico. El paro exitoso es ahora cosa de especialistas por lo general bien remunerados, como pilotos de aviones comerciales o cirujanos. En manos de los trabajadores es contraproducente: a muchos empresarios y funcionarios jerárquicos les encantaría prescindir de los servicios de la mayoría de sus empleados, ya reemplazándolos por robots, ya eliminando las tareas que aún cumplen en nombre de la eficiencia. Al igual que sus equivalentes del resto del mundo, los asalariados argentinos se ven frente a un lock-out generalizado –cuanto más díscolos se pongan los trabajadores, más fuentes de trabajo desaparecerán– y no hay nada que ni los dirigentes sindicales ni los políticos pueden hacer para modificar esta realidad.

A' NONNA IMMACOLATA
Salón para eventos



• Casamientos • Bar-Mitzvá
• Cumpleaños de 15 • Conferencias
No pague de más
Salón - Luces - Disc-Jockey y con servicio de 1er. nivel, que incluye: Recepción - Antipasto - Pasta. Combinazione • Postre • Café



785-5832/5860

EQUUS
Boutique Masculina
LIQUIDACION
50%
AMBOS $ 99. BLAZER $ 79.
SOBRETODOS $110.
PANTALON CORDEROY $ 29.
Compre Ahora y comience a pagar en Octubre, en 6 Pagos con todas las Tarjetas.
Santa Fe 1735. Sábados abierto todo el día.
Paraguay 899 • Maipú 849 • Spinetto Shopping
Lomas Center • Soleil Factory
Venta en fábrica 1º y 2º Selección: Est. de Israel 4635
Lunes a Domingos abierto todo el día.

Menem está más lejos del piso

La imagen de Menem mejoró después del reemplazo de Cavallo en el Ministerio de Economía. Según un relevamiento de Manuel Mora y Araujo, las respuestas favorables al Presidente crecieron 12 puntos en el último mes, aunque continúan en un nivel bajísimo del 28 por ciento. También subió –en dos puntos– la valoración positiva sobre la gestión del Gobierno, pero al igual que lo anterior sigue ubicada muy cerca del piso (11 por ciento) y bien por debajo del 30 por ciento que había en mayo del año pasado, cuando Menem fue reelecto.

La DAIA ofrece colaboración

Las autoridades de la Convención Estatuyente se reunieron ayer con el titular de la DAIA, Rubén Beraja, quien les ofreció la colaboración de un grupo de la comunidad judía que se conformó especialmente para contribuir con "lo que sea necesario". Beraja fue recibido por la titular de la Convención, Graciela Fernández Meijide, que estuvo acompañada por el vice Oscar Shuberoff, por la justicialista Inés Pérez Suárez, y por la belicista Patricia Bullrich.

Un martes 13 para Trovato

La Corte Suprema de Justicia rechazó ayer la recusación presentada por el juez Francisco Trovato contra el presidente del máximo tribunal, Julio Nazareno, y tampoco hizo lugar al pedido de nulidad del allanamiento de su domicilio que instruyó la jueza Silvia Ramond. Pese a que los defensores del magistrado acusado sostenían que Nazareno había "prejuzgado", la Corte desestimó por unanimidad ese reclamo. También se supo que Trovato designó como abogados a Nemesio González, Marcos Azerrad y Roberto Ribas, quienes tendrán que defenderlo de las acusaciones sobre cohecho y enriquecimiento ilícito. Trovato deberá presentarse a declarar ante la Comisión de Juicio Político de Diputados en una fecha muy particular: el próximo martes 13

Duhalde no se fija en gastos

En una entrevista que mantuvo en Chile con el presidente Eduardo Frei, el gobernador Duhalde conversó sobre el tendido de un corredor bioceánico para unir las ciudades bonaerenses de Bahía Blanca y Punta Alta con la trasandina Talcahuano. También aprovechó la visita de dos días que realizó junto a su esposa Chiche y el ministro de la Producción, Carlos Brown, para interiorizarse sobre lo que fue el Programa de Empleo Mínimo que se aplicó allí durante la dictadura pinochetista. Antes de partir, Brown adelantó que van a lanzar un plan similar, que consistiría en la contratación de jefes de familia desocupados para realizar tareas comunitarias con un pago mensual de 200 pesos.

PROYECTOS

Nos

Doble invocación a Dios

Nos, los representantes del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, reunidos en Asamblea General Estatuyente, en cumplimiento del mandato de la Constitución Nacional, con el objeto de reafirmar y fortalecer su autonomía, dándole las instituciones que garanticen:

-la plena vigencia del sistema democrático y de todos los derechos contemplados en la Constitución Nacional;
-la independencia de la Justicia;
-la publicidad y transparencia de los actos de gobierno;
-el adecuado control de la función y el gasto públicos;
-la más amplia participación popular en las decisiones;
-la Justicia Social;
-la igualdad de oportunidades;
-el derecho a la educación, al trabajo, a la salud, a una vivienda digna y a un medio ambiente sano;
-la equiparación de mujeres y varones en todos los ámbitos de la vida social;
-la protección integral de la niñez y la ancianidad;
-el repudio a toda forma de discriminación y el respeto irrestricto a los derechos humanos;
-el desarrollo urbano sostenible;
-la relación fraterna e igualitaria con todas las provincias que componen la Nación Argentina;
-la coexistencia armónica del Gobierno Federal y el Gobierno Autónomo de la Ciudad y
-los beneficios de la libertad para nosotros, para nuestra posteridad y para todos los hombres del mundo que habiten en Buenos Aires, invocando la protección de Dios, fuente de toda razón y justicia, ordenamos, decretamos y establecemos este Estatuto Organizativo para la Ciudad de Buenos Aires.

Jorge José Castells

Nosotros los representantes del pueblo de la ciudad de Buenos Aires, en respeto del marco de la Constitución Nacional y de la Ley de Garantías mientras esta ciudad sea capital de la República Argentina, dispuestos a mejorar la calidad de vida de la población tanto en su aspecto espiritual como de su infraestructura física, de servicios y productiva, la salud, la seguridad y la justicia, la preservación de los factores que contribuyan a afianzar la familia como núcleo básico de la comunidad y el estímulo de las organizaciones no gubernamentales, a la expansión de una infraestructura económica que facilite la inserción social y al resguardo del patrimonio histórico cultural.

Con la voluntad de asegurar la transparencia de la actividad pública y ofrecer a nuestros mandantes los soportes que se nos reclaman para garantizar una gestión político-administrativa eficiente, desconcentrada y participativa, al menor costo impositivo y con una decidida profesionalización, capacitación y jerarquización de sus empleados, con controles redundantes independientes de sus cuentas públicas, con el fin de obtener una administración de justicia que facilite la idoneidad, rapidez, simplicidad y fácil acceso de las partes a costos, diferenciados según su categoría, invocando la protección de Dios, fuente de toda razón y justicia, sancionamos y promulgamos el presente Estatuto Organizativo de la Ciudad de Buenos Aires

Alfredo Carella

Alejandro Amdan



Carlos Ruckauf, estatuyente del menemismo.

ESTA NOCHE ENCABEZA UN ACTO EN LA MATANZA

Cafiero está con ganas de revancha

(Por Ernesto Tenembaum) **El senador Antonio Cafiero volverá a desafiar al gobernador bonaerense Eduardo Duhalde esta noche, cuando encabece un acto en La Matanza donde estarán todos los sectores que resisten el liderazgo del presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. Cafiero, que hasta hace sólo dos años parecía relegado a la historia del peronismo, ha hecho algunos movimientos que alteraron la tranquilidad de Duhalde: se reunió varias veces con Palito Ortega, e incluso criticó frontalmente al plan económico cuando Duhalde respaldaba hasta el quite en las asignaciones familiares decidido por el ya moribundo Domingo Cavallo. Ahora se atreve a recorrer los distritos del conurbano para sumar a los que se oponen al legislador y empresario Pierri.**

Formalmente, Cafiero tendrá una excusa: ir a presentar un libro en La Matanza. Pero el acto fue organizado por la Liga Peronista Matanzera, donde se reúnen muchos ex pierristas que ahora se irritan ante la mención del apellido del titular de la Cámara baja. Además, el lugar elegido es el club Huracán de San Justo y no la sala de conferencias de una biblioteca. Cafiero también dirá que, en todo caso, se trata de un desafío a la autoridad de Alberto Pierri y no a la de Duhalde, lo que es verdad pero a medias.

Alejandro Amdan



Antonio Cafiero no quiere terminar su carrera siendo senador.
Con la excusa de presentar un libro, hoy habla en territorio de Pierri.

En los últimos meses, Duhalde fue condicionado por su gente como nunca desde que Carlos Menem y él le ganaron la interna a Cafiero en 1988: la Liga Peronista Bonaerense le advirtió que no tolerará que él decida a dedo su sucesión. Duhalde, que no quiere que nada se le caiga para el lado de Palito Ortega, les prometió hasta internas abiertas. Pero lo fastidian los condicionamientos que Cafiero y el Lipebo alientan con actos como el de hoy.

La relación entre Duhalde y Cafiero es tan ambigua y ciclotímica como la de cualquier jefe con el sucesor que lo desplaza. Cafiero y Duhalde estuvieron juntos en la renovación peronista que depositó al primero en la Casa de Gobierno de La Plata. Dicen que Duhalde guarda rencores de aquella época violenta porque, según su versión, "el que ponía la jeta en los congresos era yo mientras él se llevaba los lauros". Y más aún del tiempo posterior, cuando Cafiero era gobernador y precandidato a presidente, y subestimaba tanto el poder de Duhalde que éste terminó optando por Menem. Desde que Duhalde ganó, los roles se invirtieron. Todo aquel que lo frecuentó alguna vez escuchó comentarios despectivos hacia el senador. "Yo no soy Cafiero" dice, cada vez que se le pregunta si Palito puede repetir la historia del líder carismático del interior que derrota al aparato del gobernador bonaerense.

Esa tensión se reflejó en marzo durante un acto del Lipebo en Lobos. Había alrededor de cinco mil dirigentes que ovacionaron el discurso de Cafiero. Duhalde, cuando subió al escenario, agradeció a "esta figura que ya pertenece a la historia del justicialismo", una definición que irrita como ninguna otra a cualquier político en actividad. Sea como fuere, Cafiero es un hombre que respeta las estructuras políticas tanto como Duhalde. Es difícil que rompa con un jefe al que, por ahora, casi nadie discute.

Otra cosa es que quiera acumular para el sector que pretende evitar que Pierri suceda a Duhalde. Y además, la relación con Pierri es mucho más lineal: Cafiero lo detesta y viceversa. "Yo convencí a Duhalde para que se pasara al menemismo —suele presumir Pierri—. El me pidió que hiciera una última gestión ante Cafiero. Yo la hice pero le aumenté todos los pequeños gestos de desprecio que hacía Cafiero hasta que se volvió loco y saltó." La confederación de grupos internos que recibirá hoy a Cafiero está orientada por el ex diputado nacional Alberto Balestrini, un hombre que fue secretario de la Cámara de Diputados cuando Pierri asumió como Presidente. Llegó a ser legislador a partir de allí y, poco a poco, hizo algo que no se tolera fácilmente en la clase política: tomó vuelo propio. Con perfil intelectual mucho más pulido que Pierri, en la Convención Constituyente de Santa Fe Balestrini fue uno de los negociadores clavesdel duhaldismo. Resultado: Pierri lo bochó de la siguiente lista de diputados nacionales y quedó en la Cámara provincial. A Balestrini se ha sumado media docena de punteros que alguna vez fueron pierristas y también Raúl Mathiu, titular del SMATA de la zona, que hasta ahora siempre se había encolumnado con Pierri.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

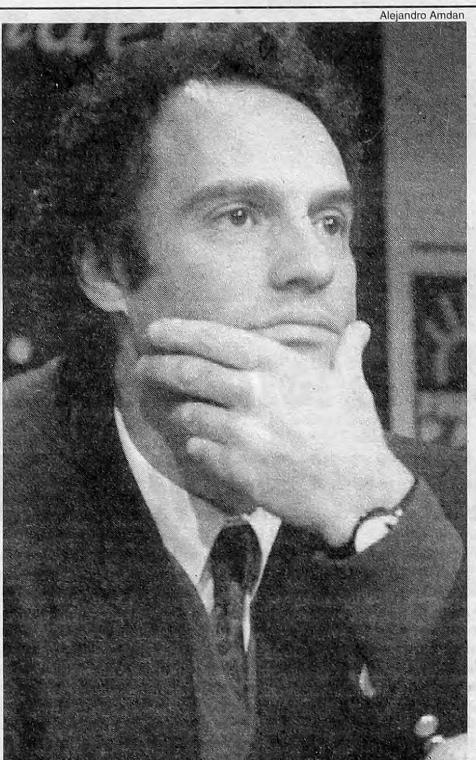
Página/12

DE PREAMBULO DEL P. J., EL FREPASO Y NUEVA DIRIGENCIA

LOS ESTATUYENTES

Aunque estaba pautado para hoy, el debate sobre el Preámbulo del Estatuto para la ciudad de Buenos Aires se hará recién el martes. Hasta ahora se presentaron cuatro proyectos, los de los peronistas Jorge Castells y Alfredo Carella, el del Frepaso y el de Nueva Dirigencia. El del radicalismo, que está redactando Martha Mercader, se ha demorado por algunas diferencias conceptuales internas. De los que se conocen y se reproducen aquí, se destaca lo siguiente: en materia religiosa, el Frepaso no hace mención alguna, los del P. J. invocan a Dios y en Nueva Dirigencia era el único punto en duda; sobre los derechos, Castells incluyó en el texto a "la Justicia Social y el derecho al trabajo", la gente de Beliz habla de asegurar el acceso a la justicia y el bloque mayoritario subraya como principio "la sociedad equitativa y la preocupación por los débiles". El Frepaso quiere que el Preámbulo establezca la vigilancia a los monopolios por parte del Estado, y Carella pretende que conste que "la familia es el núcleo básico de la sociedad".

Alejandro Amdan



Aníbal Ibarra, jefe del bloque frepasista.

FREPASO

"Una sociedad equitativa"

El pueblo de Buenos Aires, representado en esta Asamblea, se ha reunido para definir las instituciones del Estado de la Ciudad de Buenos Aires como unidad política integrada en la Nación Argentina, que tiene una larga historia de progreso cultural y material, de luchas por la libertad y la democracia, de integración social, de tolerancia y pluralismo, de espíritu innovador y de grandes proyectos.

Nos comprometemos a construir un Estado justo, equilibrado y transparente, donde se garantice el derecho irrestricto a la información de todos los actos de gobierno, el control institucional de las conductas y gastos públicos; la responsabilidad de los gobernantes ante el pueblo y la justicia; la revocabilidad de los mandatos por mal desempeño de las funciones y el balance republicano de los poderes.

Renovamos nuestro compromiso con los derechos garantizados por la Constitución Nacional y expresamos nuestra voluntad para su extensión a todos los hombres y mujeres que vivan en el nuevo Estado o lleguen a él con aspiraciones y necesidades legítimas.

Defendemos firmemente todos los derechos humanos y especialmente propiciamos el respeto de todas las diversidades culturales, étnicas, sexuales, de edad y de capacidad. Nos comprometemos a consolidar un espacio que haga posible el despliegue armonioso de las aspiraciones comunes a una vida mejor, plena, libre y digna.

Queremos construir un futuro generoso y próspero en términos materiales y culturales que integre plenamente a Buenos Aires en la región y en el país, que garantice la iniciativa privada que encomiende al Estado la vigilancia contra todo monopolio y contra todo exceso que atente al bien común.

Trabajaremos para asegurar la preservación del medio ambiente, la protección de los espacios comunes y la custodia de los recursos naturales.

Defenderemos siempre las instituciones de la democracia y los principios de una sociedad tolerante, equitativa y preocupada por los efectos de la discriminación material y simbólica.

En nombre de nuestro pasado y preparados para encarar nuevos desafíos, afirmamos el derecho de todos a vivir en una comunidad justa, donde las instituciones sean los órganos del bien común y representen la voluntad general de construir un futuro de integración social, bienestar, igualdad de oportunidades, preocupación por los débiles y responsabilidad compartidas.

Para todo ello ordenamos y establecemos esta Constitución como Estatuto Organizativo de la Ciudad de Buenos Aires.

Nueva Dirigencia

Justicia para todos

Nosotros, los representantes del pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, reunidos en Convención Estatuyente, con el objeto de: constituir los poderes de la nueva Ciudad Autónoma en igualdad de condiciones a los demás Estados miembros de la República Argentina; dictar el Estatuto Organizativo de sus instituciones; lograr una convivencia armónica con el Estado Nacional y los Estados Provinciales; afianzar los derechos políticos de los habitantes de la Ciudad de Buenos Aires; defender la dignidad de la persona y garantizar el pleno ejercicio de sus derechos; reafirmar los valores de la libertad, la igualdad y la solidaridad, consolidar el sistema de gobierno representativo, republicano y federal; asegurar el acceso de todas las personas a la justicia, la educación y la cultura; promover una economía en crecimiento y desarrollo al servicio del hombre y la justicia social; en pos del establecimiento definitivo de una democracia pluralista y participativa, la consecución del bien común, la preservación del medio ambiente, el orden y decoro de la ciudad, la ética pública y los principios rectores de nuestra sociedad, *invocando la protección de Dios* *, fuente de toda razón y justicia, sancionamos este Estatuto Organizativo de las Instituciones de la Ciudad de Buenos Aires.

* Lo subrayado está en discusión.

Alejandro Amdan



Patricia Bullrich, convencional del belizismo.

CB CENTRO BONPLAND

TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES
Ambulatorio • Hospital de Día

Directora: Lic. Susana Iriarte
Director Ejecutivo: Lic. Abraham Sokolowicz

Coordinadores: Dra. Ana M. Viscarra, Lic. Raúl Silva

ORIENTACION GRATUITA

Todos los miércoles, a las 18.30 hs., a cargo de profesionales especializados. Para las personas preocupadas porque presumen o tienen la evidencia de que alguien muy cercano a ellos consume drogas.

Bonpland 2362 • Tel. 772-0482

RADIO VISION JUJUY S.A.

Informa por tres (3) días, a los Sres. Accionistas que, conforme a lo decidido por la Asamblea Extraordinaria del 1º de Julio de 1996 y de fecha 03 de Agosto de 1996 ofrece en suscripción 300.000 Acciones, clase A, Nominativas no Endosables de Valor Nominal 1 Peso cada una, representativas del Tercer Tramo del Aumento dispuesto por las ya referidas Reuniones Sociales (en adelante, las "NUEVAS ACCIONES"), conforme a las siguientes condiciones y términos: (A) Precio de Suscripción: El precio de suscripción a ser abonado por los suscriptores se fija, de conformidad a lo decidido por la ASAMBLEA, en pesos UNO por Acción. (B) Período de Suscripción Preferente: LAS NUEVAS ACCIONES podrán ser suscriptas por los Sres. Accionistas que acrediten su identidad y su condición de Accionistas, en ejercicio del derecho de suscripción preferente, en proporción a las tenencias de cada Accionista. El período de suscripción Preferente tendrá una duración de 30 días, comenzando a las 10 horas del día siguiente a la Publicación del último edicto mandado por el Art. 194 de la Ley de Sociedades (en adelante, el "PERIODO DE SUSCRIPCION PREFERENTE"). (C) Derecho de Acrecer: Aquellas NUEVAS ACCIONES, que no sean adquiridas, en el PERIODO DE PREFERENCIA, por los Sres. Accionistas, en ejercicio de sus derechos de preferencia, podrán ser suscriptas a la finalización del PERIODO DE SUSCRIPCION PREFERENTE, mediante el ejercicio del derecho de acrecer por aquellos Accionistas que hubieran ejercido el derecho de suscripción preferente. (D) Suscripción: Los suscriptores de las NUEVAS ACCIONES deberán manifestar su voluntad de suscribirlas, mediante el ejercicio del derecho de suscripción preferente o de acrecer, según fuera el caso, suscribiendo, dentro de los plazos ya indicados, en la Sede Social, en el horario de 9 a 12 y de 16 a 19 Hs. el respectivo formulario. (E) Integración: las NUEVAS ACCIONES serán integradas el 50% en efectivo o cheque simultáneamente con su suscripción hasta los cinco (5) días hábiles posteriores al vencimiento del plazo para ejercer el derecho de suscripción preferente y derecho de acrecer. El otro 50% pagadero en cinco (5) cuotas iguales y mensuales venciendo la primera el 7/9/96 y las restantes el 7/10/96-7/11/96-7/12/96 y 7/01/97, advirtiéndose que los aportes perfeccionados, con anterioridad, por los Accionistas en favor de la Sociedad podrán, si así lo declaran los aportantes, ser imputados al pago de la integración de las NUEVAS ACCIONES. (F) Lugar y Forma de Integración: La integración en efectivo deberá hacerse en el domicilio Social mediante pago de dinero billete o cheque, en cuyo caso su monto se imputará a la integración una vez hecho efectivo. (G) Títulos Representativos de las NUEVAS ACCIONES: Serán representadas por Certificados Provisionales, los que se reemplazarán luego por Títulos Definitivos.

RADIO VISION JUJUY S.A.

No quieren vender usinas atómicas

Tras casi nueve horas de debate, insultos y amagues de pugilato entre legisladores oficialistas, ayer a la madrugada la Cámara de Diputados aprobó en general y en particular el proyecto de ley de privatización de las centrales nucleares, que incluye la radicación de un basurero atómico. Con media sanción, la iniciativa será tratada ahora por el Senado. El proyecto fue duramente criticado por la Asociación de Profesionales de la Comisión Nacional de Energía Atómica, mientras que Greenpeace Cono Sur también manifestó su repudio. Los profesionales de la CNEA señalaron que la iniciativa "sólo sirve para profundizar el achicamiento y la destrucción de la infraestructura científico-tecnológica del sector". Indicaron, además, que "la cantidad de incongruencias que se incluyen en el proyecto de ley aprobado es una prueba más de la desprolijidad con que se manejó uno de los temas más delicados a resolver por el Congreso, como es el futuro del estratégico sector nuclear". Los técnicos advirtieron que "bajo las actuales condiciones, la seguridad va a estar mucho más sospechada por la relación seguridad-rentabilidad que tiene un operador privado". Por su parte, la filial local de Greenpeace criticó la negativa de los legisladores del justicialismo a apoyar la eliminación del polémico artículo referido a la instalación de un repositorio nuclear de alta radiactividad. "Si bien se suprimió el mecanismo inconstitucional que le daba potestad a una comisión bicameral del Congreso para decidir sobre el lugar del emplazamiento del basurero, el texto es lo suficientemente confuso como para que se siga alentando su instalación en la Patagonia", afirmó Juan Carlos Villalonga, de la entidad ecologista.

Aerolíneas es "vulnerable"

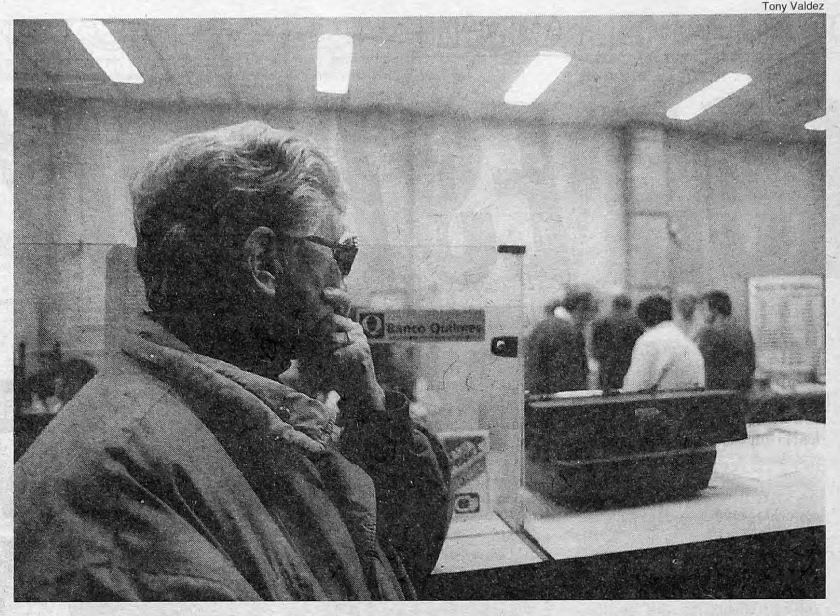
Pese a los esfuerzos y la racionalización encarada en los últimos meses, Aerolíneas Argentinas no consigue salir del pozo. Según admitió ayer el síndico de la empresa, Rodolfo Rossi, la compañía sigue siendo deficitaria (como viene sucediendo desde hace cuatro años) y su situación financiera "es vulnerable". En un encuentro con los diputados de la Comisión de Transporte –al que concurrió junto al representante del Estado en el directorio, Abdo Menehem–, Rossi reconoció que Aerolíneas se ve obligada a recurrir al descubierto bancario (el crédito más caro y de más corto plazo en plaza) "porque los ingresos de la empresa no están en los niveles esperados, fundamentalmente por la guerra de tarifas en cabotaje y por la baja que ha habido en el transporte internacional". El directivo aseguró que la empresa está cumpliendo con la cancelación de esos rojos en sus cuentas. Por otra parte, Rossi calificó como "un infundio" las acusaciones de vaciamiento que varios gremios aeronáuticos hicieron contra el directorio de Aerolíneas (gestionada por la española Iberia). "De ninguna manera es así, porque hubo un aporte de capital de 382 millones de dólares recientemente, y la compañía está cumpliendo sus compromisos, aunque con gran esfuerzo", aseguró.

Los bancos debieron ampliar de uno a tres puntos el premio por quedarse en pesos.

De todas formas, por cada peso puesto a plazo fijo hay actualmente 2,31 dólares.

La caída de Domingo Cavallo no desató una psicosis en la plaza financiera, pero tuvo su impacto. Muchos plazos fijos fueron dolarizados o pasados a cuentas a la vista para esperar y ver. Pedro Pou, presidente del BCRA, desempolvó su idea de crear una red de salvataje para el sistema bancario.

Tony Valdez



Muchos ahorristas se pasaron al dólar o esperan en la banquina

(Por Alfredo Zaiat) No hubo fuga de depósitos ni pánico de los pequeños ahorristas ante el cambio de ministro de Economía. El plazo promedio de las colocaciones –que es de 45 días, cuando hace cuatro años era de una semana– les permite a los bancos un manejo más calmo de su caja ante una eventual crisis de confianza. De todos modos, en estos días muchos de los inversores que debieron decidir qué hacer con su dinero optaron por no renovar sus plazos fijos y dejar los fondos a la vista, o bien traspasar sus colocaciones de pesos a dólares. Este comportamiento obligó a las entidades a pagar un par de puntos más por los depósitos en pesos, despegando así esa tasa de la nominada en dólares, ampliando una distancia que se había vuelto mínima. Por su parte, el directorio del Banco Central está pensando estructurar una red de salvataje que actúe en eventuales crisis financieras, para que un nuevo tequila no lo sorprenda desarmado.

Entre el miércoles 24 y el viernes 26 de julio –los dos días que mediaron entre la última pelea de Domingo Cavallo con Carlos Menem y el despido de aquél–, los plazos fijos en pesos disminuyeron 121 millones, mientras que los constituidos en dólares subían 73 millones. En los primeros dos días hábiles de gestión del nuevo ministro no se alteró esa tendencia, al continuar la caída de las colocaciones en pesos (bajaron 179 millones) y mantenerse sin variaciones las dolarizadas. En total, a fines de julio los plazos fijos en pesos sumaron 9.122 millones, y los constituidos en dólares, 21.090 millones. Por pedido del Central, Adeba (la cámara que agrupa a los bancos privados argentinos) elaboró una encuesta entre sus asociados sobre la evolución de los depósitos del 29 de julio al 2 de agosto. De acuerdo con ese relevamiento, no hubo movimientos relevantes en el sistema. Pero los banqueros no durmieron tranquilos.

Para retener los depósitos en pesos empezaron a ofrecer tasas más seductoras. Antes de precipitarse la crisis de gabinete, el diferencial de tasas era de apenas un punto, la menor brecha de la convertibilidad. En la última semana esa banda se amplió a tres puntos, al trepar la tasa en pesos al 8,5 por ciento anual y quedar sin cambios la de dólares. Algunos ahorristas prefirieron, con todo, postergar la renovación, dejando su dinero a la vista. Durante los días que rodearon la renuncia de Cavallo, las colocaciones en caja de ahorro en dólares subieron 131 millones.

Esta pequeña sacudida en el sistema impulsó a Pedro Pou, presidente del Banco Central, a reflotar una vieja idea suya de crear una red de seguridad externa, proyecto incubado durante los críticos meses del tequila. Pou espera reunir de 3 a 4.000 millones de dólares entre un grupo de bancos internacionales, fondos que serían liberados ante una crisis sistémica. Las entidades participantes otorgarían una carta de crédito irrevocable contra la garantía de una opción de compra de títulos públicos.

En la práctica, ante una fuga de depósitos, el Central o los bancos afectados –todavía no se ha definido quién– pedirían dólares a ese grupo de bancos del exterior, entregándoles bonos a cambio. A medida que se normalice la situación, los bancos que acudieron al salvataje irían devolviendo en un plazo de tres años los fondos recibidos, al tiempo que rescatarían los títulos.

Los bancos de capital nacional –los extranjeros quedarán fuera de esa red, al contar con la asistencia de sus casas matriz– y el BCRA coinciden en el proyecto, pero el tema más controvertido es quién asume el costo de contratar un prestamista de última instancia. El monto en discusión alcanza a unos 200 millones de dólares anuales, que Pou quiere que desembolsen los bancos, mientras que éstos sostienen que debe ser el Central el que lo haga, por corresponderle asumir esa facultad de prestamista de última instancia, aunque la delegue en entidades del exterior.

Opinión

*Por Lelio A. Freidenberg y Adrián Zylberberg **

La soda, la espalda, las ART

Usted, qué hace, de qué trabaja? –le preguntó el médico a Juan. Nuevamente tuvo que explicar lo que ya había dicho a la guardia del hospital cuando intentó que le entendieran que le dolía la cintura.

–Levanto cajones de soda, soy el que acompaña al chofer de la sodería. Subimos los cajones de soda al camión y los bajamos a lo largo del recorrido. Bajamos los cajones llenos de soda y subimos los vacíos.

–El dolor de cintura se debe al trabajo que hace –dijo, con seguridad, el médico.

Con el diagnóstico en mano, Juan se fue hasta la fábrica de soda donde trabaja. Habló con el patrón, quien rápidamente lo eludió con el argumento de que si tenía una enfermedad debida al trabajo, debía responder la ART que había contratado y que a ella debía dirigirse. Así lo hizo Juan. En la ART fue atendido por una diligente señorita que le entregó una planilla. Juan la completó con ayuda del patrón, la entregó a la ART y después de unos días recibió la conclusión de que la enfermedad de Juan no se debía al trabajo realizado para la sodería.

Aconsejado por un amigo, fue a ver a un abogado que se dedicaba a asuntos laborales.

–Vea mi amigo, el sistema de los accidentes de trabajo ha cambiado. Ahora, con la Ley de Riesgos del Trabajo, no puede hacer juicio por la enfermedad que usted tiene. Debe pedir la intervención de las comisiones médicas, para lo cual ya no necesita de abogado, sino de un profesional de la salud, y que éste sea idóneo.

El abogado también le explicó que el decreto 717/96, que reglamenta la tramitación de los reclamos ante las comisiones médicas en el sistema de la Ley de Riegos de Trabajo, ha reemplazado a los abogados por los médicos.

Ahora son los profesionales de la salud los que deben suscribir cualquier presentación ante las comisiones encargadas de establecer no solamente si la enfermedad existe, sino también si es debida al trabajo.

Pero también le contó que la denominada relación de causalidad, o sea el proceso lógico de relacionar una enfermedad con el trabajo, que era resorte privativo de un juez del Trabajo, ha pasado a ser uno de los cometidos de las comisiones médicas. En este caso se reemplaza al juez del Trabajo por un médico.

Todo este procedimiento, sin embargo, les otorga garantías suficientes de igualdad a la víctima y a la ART, ya que le permite al trabajador accidentado que nombre peritos de parte a su costa. Los profesionales de la salud contratados por el trabajador son los que –ahora– deben asumir su defensa en la audiencia que fijaría la comisión médica.

Al día siguiente Juan concurrió al trabajo. La cintura le seguía doliendo, pero se olvidó de su reclamo. Ya se había preguntado si alguien puede ignorar que quien gana $ 500 mensuales sólo puede acceder a la aspirina para mitigar el dolor, y no contar con un profesional de la salud idóneo o un perito de parte para defender su derecho. También se preguntó qué tendrá que ver todo el trámite que le explicaron con aquello que había aprendido en la nocturna y que –le dijeron– está en la Constitución nacional: "El trabajo en sus diversas formas gozará de la protección de las leyes... El Estado otorgará los beneficios de la seguridad social, que tendrá carácter de integral e irrenunciable".

* Abogados

NUEVAS AMENAZAS EN LA CAUSA AMIA

Aquel que habla, pierde

Acosan a la abogada del único policía que declaró ante la Justicia en la investigación del atentado.

"Todo esto me está pasando porque yo le aconsejé a mi defendido, el comisario Alejandro Burguete, que rompa el pacto de silencio que mantienen los demás oficiales policiales detenidos en la causa AMIA." Acompañada por un custodio que la sigue a sol y sombra, la conocida penalista Marta Parascandalo relata la persecución que sufre desde hace una semana: primero la intimidaron llamándola a su teléfono celular; posteriormente utilizaron a un chico de la calle, que habló de la camioneta Trafic usada en el atentado y salió corriendo; siguieron con llamadas a la casa de la madre, avisándole que "va a ser boleta" y finalmente ayer la siguieron con un Renault 18, sin chapa, alardeando de una insólita impunidad. Cuando el custodio intentó detener al vehículo que la hostigaba, los desconocidos huyeron.

Alejandro Burguete, segundo jefe de la Brigada de Lanús, fue el único de los policías bonaerenses detenidos que aceptó declarar desde un comienzo. Cuando fue conducido al juzgado, tuvo un ataque de nervios y no pudo hablar, pero aún así fue el primero en prestar declaración, mientras los demás oficiales se negaban a contestar cualquier pregunta. La cuestión despertó las iras de los otros detenidos y de numerosos funcionarios policiales, que esa misma tarde llamaron por teléfono a la abogada para indagarla sobre el contenido de la declaración de Burguete. "A todos los que me presionaron les dije lo mismo: no fui la que hice la investigación del atentado contra la AMIA, yo simplemente le aconsejé a Burguete que rompiera el pacto de silencio. No soy abogada puesta por la policía sino que tengo una larga relación de amistad familiar con el comisario y por eso le di el único consejo que cabía: 'Usted tiene que declarar'", relató Parascandalo.

Ante el juez, Burguete manifestó las sospechas que le despertó el comportamiento de su jefe, el comisario Juan José Ribelli, y otro hombre que actuaba junto a él, el subcomisario Raúl Ibarra. En su declaración, hace referencia a que el armador de autos truchos, Carlos Telleldín, estuvo detenido en la Brigada de Lanús y que el posible motivo del operativo realizado por Ribelli e Ibarra fue sacarle dinero. Justamente, todo indica que Telleldín fue extorsionado en Lanús y que, como parte de pago para recuperar su libertad, entregó la Trafic que explotó en la AMIA.

Las consecuencias de la declaración de Burguete se notaron de inmediato. Cuando la doctora Parascandalo estaba realizando un trámite en el juzgado de Galeano recibió la primera llamada intimidatoria.

–*Hola ¿Marta?*

–Sí.

–*Estoy acá con el hombre de la camioneta.*

–¿Quién habla?

–*Esta noche te vamos a llevar a tu casa al hombre de la camioneta que se usó en el atentado contra la AMIA.*

La voz masculina sonó lenta, firme y pausada. "Provenía de una persona de cierto nivel educativo y algunas de las palabras son de habitual uso de la policía", explicó la abogada. Parascandalo hizo la denuncia de inmediato en el juzgado donde se encontraba y Galeano dispuso que se le pusiera un custodio las veinticuatro horas.

El siguiente incidente se produjo el martes pasado, a las 16, frente a la estación de Lanús. Allí esperaba el colectivo una joven abogada que desde hace tres meses colabora con el estudio de Parascandalo. Un chico de aproximadamente 12 años le tironeó de su saco y le preguntó:

–*¿Usted es la abogada que trabaja con la doctora Marta?*

–Sí.

–*Los amigos de la Trafic le mandan saludos.*

Instantáneamente el chico salió corriendo. La joven letrada no tuvo tiempo ni de reaccionar. En la misma noche, el teléfono de la casa de la madre de Parascandalo sonó reiteradas veces. Cuando la señora atendía, no había nadie al otro lado. Finalmente se escuchó una voz. Dijo sólo una frase:

–*Marta va a ser boleta. Le hablamos los amigos de la Trafic.*

Por último, ayer por la mañana, se produjo la amenaza más reciente. Acompañada por su marido y el custodio, Parascandalo se dirigió en su auto desde Lanús hacia la Capital Federal. El custodio y la letrada notaron que eran seguidos por un vehículo Renault 18, sin chapa, con dos hombres en su interior. El que estaba al volante tenía bigote, cabello largo y una gorrita con visera. Tras constatar que eran seguidos, el custodio le indicó a la abogada que se tirara sobre el asiento y se dispuso a interceptar el R-18, volviendo a girar en una esquina. Sin embargo, el hombre de bigote y pelo largo percibió la maniobra, dio marcha atrás y huyó en otra dirección.

Ante los hechos, el juzgado de Galeano decidió reforzar la custodia, que quedó en manos de efectivos bonaerenses de la confianza del magistrado. La sorda interna entre los oficiales detenidos y el pacto de silencio sigue produciendo remezones.

Uno de los policías detenidos en los operativos ordenados por el juez Juan José Galeano.
"Todo esto me pasa porque le aconsejé a mi defendido que rompiera el pacto de silencio."

ATAQUE A MENEM

Suspenden indagatoria

El juez de instrucción Francisco Trovato tomará hoy declaración indagatoria a Carlos Alberto García, detenido este martes en el partido bonaerense de La Matanza en el marco de la investigación por el ataque al domicilio del senador Eduardo Menem. En un principio el magistrado porteño tenía previsto indagarlo ayer, pero prefirió dejar el trámite para hoy. En la misma causa Trovato ordenó la libertad de la compañera de García. Además dictó el procesamiento y la prisión preventiva de Dante Ricardo Salto, a quien encontró "prima facie" autor del delito de "homicidio calificado", y a quien impuso un embargo de 800 mil pesos.

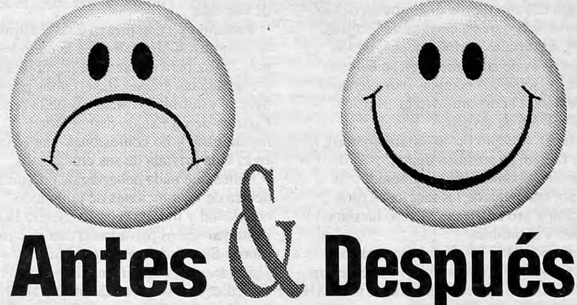
De confirmarse esa carátula judicial, Salto, de 24 años, podría ser condenado a prisión perpetua. Según las constancias que tuvo en cuenta Trovato, Salto fue uno de los que ingresó en la vivienda de Lidoro Quinteros al 1000, de esta Capital, y "ajusticiaron a (Aníbal) Sopeña (uno de los custodios de la vivienda del legislador) para consumar el delito de robo". El juez consideró que "se trató de un fusilamiento tendiente a facilitar la concreción de los intereses que guiaban a los intrusos, toda vez que la clara determinación de los atacantes fue la de eliminarlo para así facilitar el logro de su cometido final".

Coimeros atrapados

Dos inspectores municipales fueron detenidos ayer en un bar porteño cuando cobraban una coima de 20 mil dólares exigida a un comerciante para evitar la clausura de su negocio. Los inspectores detenidos, cuyas identidades no se suministraron, fueron arrestados por personal de la División Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal y puestos a disposición del juez de instrucción Fernando Rodríguez Lubary, quien los indagará por extorsión. Los agentes comunales, cuyas edades oscilan entre los 35 y los 40 años, fueron detenidos luego de recibir de manos del comerciante extorsionado un paquete que supuestamente contenía la coima exigida para evitar la clausura de un bar ubicado en Santiago del Estero al 100. El paquete entregado por el comerciante –un hombre de 60 años de edad que dio participación a la Policía– contenía sólo un billete de cien dólares y debajo papel de diario, procedimiento autorizado por el juez Rodríguez Lubary. El operativo se realizó a las 11 en un bar ubicado en la calle Sarmiento al 650, donde los inspectores habían citado al comerciante para efectuar la transacción del soborno. Los inspectores tenían en su poder el expediente labrado en la municipalidad porteña sobre el caso del comercio del hombre extorsionado, prueba de fundamental importancia para lograr la condena de la pareja de funcionarios coimeros.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Santiago del Estero 340
(4400) Salta
Tel./Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

17 - 18 y 19 de Agosto
Fin de Semana Largo en Mar del Plata



Antes & Después
De Pasarlo en Torres de Manantiales.

¡El fin de semana largo de Agosto es una sorpresa especial!
Tres días de placer y diversión con programas especiales para:
◆ Los Grandes ◆ Los Chicos ◆ La Familia

Esperamos su llamado al (01) 372-9360
Consulte a su Agente de Viajes

PROGRAMA DE 3 NOCHES
6 pagos de **$27.-*** Actividades e Impuestos Incluídos
Precio Total por Persona $ 162.-

Consulte por el exclusivo Programa en Manantiales Spa de Mar:
Relax y Placer

*Base 4 pax. Depto Liv. Com., 2 Dorm., vista al mar.
• **Desayuno Buffet** • **Cochera Cubierta** • **Check Out Libre**



Apart Hotel - Spa & Club de Mar - Mar del Plata - Argentina
Reservas: Buenos Aires:
Corrientes 1250 2º piso - Tel.:(01) 372-9260/9360 - Fax:(01) 476-3524
Mar del Plata: Alberti 445 - Tel.:(023) 86-1999/2222 - Fax:(023) 51-8789

NUÑEZ

Un ex jefe de la Brigada de Investigaciones de La Plata, Pedro Costilla, fue indagado ayer en la causa que se ocupa del crimen del obrero Andrés Núñez, registrado en 1990 y por el que permanecen prófugos tres policías bonaerenses. Costilla involucró en el encubrimiento de esos tres oficiales a un alto jefe policial bonaerense, el comisario Mario Rodríguez, actual jefe de la Unidad Regional de Lanús. "Mario Rodríguez protegía a los policías prófugos", dijo Costilla, en referencia a Luis Ponce, Pablo Gerez y Alfredo González. Costilla fue indagado ayer por el juez Ricardo Szelagowski, por el delito de falsificación del libro de guardia de la Brigada, en la que presuntamente Núñez fue torturado hasta morir. Por el mismo motivo fueron indagados los policías César Carrizo, Alejandro Dezeo y Oscar Silva, quienes se negaron a declarar. Sobre Gerez, primo hermano del comisario Rodríguez, Costilla indicó que el prófugo "se jactaba" de la protección que el alto oficial le dispensaba. Otro primo de Gerez era dueño del campo en el que el año pasado, cuando la causa cobró nuevo impulso, fue hallado el cuerpo de Andrés Núñez. De los policías imputados por las torturas y el asesinato están detenidos sólo dos: Eduardo Fraga y Víctor Dos Santos. Los otros tres nunca pudieron ser localizados.

La triste historia de Edna Ramírez

Vino a la Argentina desde Colombia siguiendo a un novio con el que nunca, finalmente, pudo reconciliarse. Le pesadilla empezó un día de marzo de 1995, cuando Edna Ramírez Bernate, 30 años, decidió tomar un taxi en el centro de Córdoba. Había cambiado veinte dólares en un quiosco y pagó los dos pesos del viaje con un billete de diez que resultó ser falso. La detuvieron y la encarcelaron. En la cárcel del Buen Pastor nació su hija, que le fue arrebatada y entregada a una familia sustituta. Cuando más tarde un tribunal le pidió "disculpas en nombre de la Nación Argentina", Edna siguió sin poder reencontrarse con sus hijos. Hace diez días había presentado una denuncia, porque en la pensión donde vivía alguien la había "drogado y después violado". El lunes apareció muerta.

Su abogado, Mariano Rodríguez, dijo ayer a este diario que el 25 de julio Edna había presentado una denuncia, después de haber sido obnubilada –según ella, alguien en la pensión le convidó un mate en el que había algún hipnótico o droga similar– y violada.

Rodríguez negó, además, las versiones que daban cuenta de que la mujer ejercía la prostitución en Córdoba. Dijo, sí, que necesitaba desesperadamente un trabajo, y que se negaba a abandonar el país porque nunca pudo recuperar a sus dos hijos. Uno vive con sus abuelos paternos y la beba sigue con la familia sustituta.

La trágica historia de Edna Ramírez comenzó en Colombia, cuando conoció a un argentino con el que tuvo un hijo y que poco después la abandonó. Ella vino a la Argentina y recuperar a su pareja. Una vez aquí, volvió a quedar embarazada, pero la relación sentimental no prosperaba. Corría marzo de 1995 cuando la mujer pidió cambio en un quiosco para tomar un taxi. Pagó con uno de los billetes de diez pesos que le habían dado. Era una fotocopia desprolija, que el taxista reconoció sin escuchar explicaciones. La llevó a una comisaría y la colombiana quedó detenida.

> Su caso fue conocido el año pasado, cuando por pagar un taxi con un billete falso fue encarcelada. Un tribunal le pidió disculpas, pero ya le habían arrebatado a su hija. El lunes, apareció muerta en una pensión de Córdoba.

Una jueza dictó, poco después, su excarcelación por el delito de "circulación de moneda falsa", pero le habían iniciado otra causa por "estafa". La citaron a declarar, creyendo que había sido liberada, pero Edna seguía detenida en el Buen Pastor. Fue declarada en rebeldía.

Finalmente, una vez solucionado el malentendido con la jueza federal Cristina Garzón, una vez más fue dictada su excarcelación, pero el fiscal se opuso porque ahora había un pedido de expulsión por parte de la Dirección Nacional de Migraciones, y se estimó que la mujer podía fugarse. Al día siguiente de la entrevista con la jueza Edna tuvo en la cárcel a su beba. Diez días más tarde, se la sacaron, y la dieron en guarda a una familia sustituta. La explicación fue que la mujer padecía epilepsia y en una crisis, mientras amamantaba, cayó sobre la recién nacida. Lo que no figuró en ese informe es que Edna no estaba recibiendo la medicación indicada, y la crisis sobrevino por eso.

Cinco meses después de su detención, la Cámara Federal ordenó su inmediata liberación. Cuando finalizó el proceso en su contra, y a la luz de la cantidad de irregularidades cometidas contra ella, el tribunal le pidió disculpas, pero quedó pendiente el tema de su beba, a la que no pudo recuperar. La Justicia se negaba a entregarle a su hija porque no tenía trabajo para mantenerla.

El lunes, el dueño del hotel cordobés abrió la puerta del cuarto de Edna y encontró su cuerpo tirado sobre la cama. Los médicos de urgencias que llegaron de inmediato señalaron que la mujer murió de un paro cardiorrespiratorio. Su abogado, Mariano Rodríguez, y el cónsul de Colombia, que viajó a Córdoba, pidieron la realización de una autopsia para determinar la existencia de hipnóticos o barbitúricos.

Según la denuncia que la mujer había presentado pocos días atrás, alguien, cuyo nombre maneja la justicia, la obnubilaba para violarla.



Drogas y potestad estatal

A lo largo del año, desde distintos espacios –paneles televisivos, correos de lectores, artículos y editoriales periodísticos–, en los medios masivos de comunicación se debatió intensamente sobre las ventajas o desventajas de despenalizar el consumo y/o la comercialización de drogas.

Prima facie, excepto las invariablemente obtusas y farisaicas posturas de los funcionarios opinantes, los argumentos vertidos por cada una de las facciones (pro penalización y pro despenalización) lucieron entendibles y atendibles.

A mi criterio, dado los tiempos que corren así como nuestra historia patria, el mero hecho de que el tema se discuta públicamente resulta alentador. Pero, lamentablemente, me temo que ambos bandos hayan "puesto el carro delante del caballo", como hubiera dicho mi abuelo.

Hasta ahora la polémica ha versado sobre aspectos operativos y cuestiones prácticas, apuntados todos a extirpar de raíz –de la sociedad y de cada individuo– el presuntamente terrible flagelo de las drogas. La guerra contra las drogas está perdida, regulemos al menos su consumo desde el Estado, proponen unos. Ganar la guerra contra las drogas requiere leyes más duras (toque de queda en los boliches, pena de muerte para los traficantes, etc...) exigen otros. La desincriminación de hecho en Holanda ha disminuido la cantidad de adictos, se ufanan los primeros. La experiencia de Holanda ha provocado un incremento en el número de consumidores, advierten los segundos. La prohibición genera corrupción o salvaguarda los valores tradicionales, según quién opine. Está el que sugiere que la despenalización permitiría imponer tributos a productores, comercializadores y consumidores, aumentando la capacidad del Estado para combatir el vicio y remediar sus secuelas, y está el que responde que recaudar dicho tributo sería como declarar hecho imponible el homicidio y reclamar de los asesinos el pago de una tasa.

Entiendo yo que previo a las legítimas discusiones sobre cuál sería la metodología más eficaz para mantener a la población alejada de las drogas, deberíamos primero debatir y definir los alcances de la potestad del Estado –de un Estado democrático, republicano y no confesional– para inmiscuirse en la vida privada de sus ciudadanos.

Antes que nada deberíamos preguntarnos si, dentro de las funciones de un Estado occidental y moderno, se encuentra la de perseguir vicios privados. Y, en su caso, si estas políticas deben poseer límites y cuáles serían los mismos. ¿Tiene derecho una sociedad, que se pretende libre y abierta, a decidir qué productos puede o no consumir cada individuo?

¿No resulta inquisitorial y ridículo que para preservar a seres racionales de un hipotético daño a su salud, se los encarcele?

¿Quién es la víctima en el delito de consumo?

¿Beneficia o perjudica al sistema jurídico la existencia de delitos sin víctimas? (y éste es un planteo que están haciendo en Estados Unidos incluso magistrados conservadores, como Richard Possner o Alex Kosinski).

¿Es tal el daño directo que a la sociedad produce este consumo que justifica que alguien vaya preso por ello?

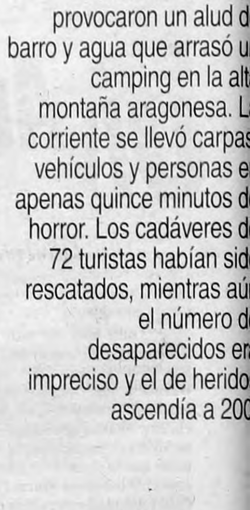
¿No debería conformarse el Estado con promover campañas contra la drogadicción, señalando los estragos que puede causar, pero dejando al libre albedrío de cada persona la decisión a tomar?

¿La desregulación no debe extenderse a la intimidad de los ciudadanos?

Imaginemos, por ejemplo, que en un país del Islam de cuyo nombre no queramos acordarnos, el consumo de carne de cerdo se encontrara prohibido debido a las perniciosas consecuencias que sufren sus consumidores –perniciosas obviamente a criterio del establishment científico clerical musulmán y no de los consumidores–. Y que por tanto, para evitar la ira de Alá, así como la condenación eterna y el deterioro físico e intelectual de la maravillosa juventud mahometana, se enviase a prisión o se azotase públicamente a quienes –fieles o infieles– poseyeran para su consumo una salchicha o 50 g de jamón crudo (decididamente la posesión de raciones mayores haría presumir propósitos comerciales, lo cual agravaría la pena). Imaginemos las prisiones abarrotadas de consumidores de paleta y de vendedores de salamín, amotinándose y tomando rehenes debido a la superpoblación carcelaria, en tanto que en palacios y mezquitas, ricos y famosos emires e imanes paladean jamón de Jabugo, doblemente sabroso por prohibido. Imaginemos la lapidación ritual del dueño de algún frigorífico porcino clandestino o la puesta a precio de la cabeza de algún abastecedor extranjero de embutidos –una suerte de Salman Rushdie del salchichón–, mientras que otros traficantes, protegidos por algún ayatola complaciente, se enriquecen en el mercado negro.

La analogía parece grotesca y exagerada. Pero no lo es. Dentro de algunos años nuestros nietos se preguntarán en qué clase de comunidad autoritaria e hipócrita vivíamos, y pareceremos tan miserables y mezquinos como nos parece ahora la sociedad rosista que permitió el fusilamiento de Camila O'Gorman por noviar con un cura o –sin ir tan atrás– la clase dirigente que toleró y festejó la decisión de un fatuo borrachín de enviar a la muerte a cientos de jóvenes en Malvinas. Pero entre tanto, miles de personas, quizá cientos de miles, habrán sido procesadas, condenadas y encarceladas y arruinarán sus vidas –eso sí, en beneficio de su salud moral– por haber consumido o vendido drogas... o jamón cocido.

* *Abogado. Por un error técnico, el miércoles fue publicada la primera parte de esta columna. Esta vez, va entera.*


Lluvias torrenciale[s] provocaron un alud d[e] barro y agua que arrasó u[n] camping en la alt[a] montaña aragonesa. L[a] corriente se llevó carpa[s], vehículos y personas e[n] apenas quince minutos d[e] horror. Los cadáveres d[e] 72 turistas habían sid[o] rescatados, mientras aú[n] el número d[e] desaparecidos er[a] impreciso y el de herido[s] ascendía a 20[0].

Aznar, desolado

"Se ha quedado sin palabras. Desolado", así definía uno de los escasos acompañantes del presidente del Gobierno la reacción de José María Aznar al sobrevolar al mediodía de ayer el camping siniestrado. Aznar recorrió en helicóptero el cauce del río Gallego desde Sabinanigo hasta Biescas, antes de conocer por boca de las autoridades locales los pormenores de la tragedia. Previamente había pasado "la noche en blanco", en permanente contacto con el jefe del gobierno aragonés, Santiago Lanzuela.

Aznar había telefoneado además, desde su residencia veraniega de Oropesa, al palacete, sede estival del jefe del Estado en Palma de Mallorca. El jefe del Gobierno suministró a lo largo de la madrugada al Rey los datos que iban engranando la tragedia.

A su llegada a Jaca, como primer punto del periplo altoaragonés, Aznar conoció en un despacho de la Escuela Militar de Montaña, donde había aterrizado su helicóptero, sus últimos balances antes de visitar uno de los pabellones del improvisado tanatorio en el que fueron alineándose los cuerpos rescatados sin vida. Los fallecidos fueron trasladados hasta Jaca desde el lugar de la tragedia y sus inmediaciones (algunos cadáveres se recuperaron a varios kilómetros al sur del camping siniestrado, en la cuenca del Gallego).

El jefe del Ejecutivo apenas estuvo unos minutos en los locales, unas naves industriales situadas en las afueras de Jaca, y eludió comparecer en conferencia de prensa. En sus contactos de pasada con los periodistas transmitió la solidaridad del gobierno con las víctimas, la tranquilidad de que su gabinete estaba poniendo todos los medios a su alcance para tratar de rescatar a los posibles supervivientes y localizar a los desaparecidos y fallecidos y agradecer la solidaridad de cuantos están trabajando en los rescates.

Los reyes españoles también se acercaron a la zona del siniestro para dar el pésame a los familiares de las víctimas.

NUÑEZ

Un ex jefe de la Brigada de Investigaciones de La Plata, Pedro Costilla, fue indagado ayer en la causa que se ocupa del crimen del obrero Andrés Núñez, registrado en 1990 y por el que permanecen prófugos tres policías bonaerenses. Costilla involucró en el encubrimiento de esos tres oficiales a un alto jefe policial bonaerense, el comisario Mario Rodríguez, actual jefe de la Unidad Regional de Lanús. "Mario Rodríguez protegía a los policías prófugos", dijo Costilla, en referencia a Luis Ponce, Pablo Gerez y Alfredo González. Costilla fue indagado ayer por el juez Ricardo Szelagowski, por el delito de falsificación del libro de guardia de la Brigada, en la que presuntamente Núñez fue torturado hasta morir. Por el mismo motivo fueron indagados los policías César Carrizo, Alejandro Dezeo y Oscar Silva, quienes se negaron a declarar. Sobre Gerez, primo hermano del comisario Rodríguez, Costilla indicó que el prófugo "se jactaba" de la protección que el alto oficial le dispensaba. Otro primo de Gerez era dueño del campo en el que el año pasado, cuando la causa cobró nuevo impulso, fue hallado el cuerpo de Andrés Núñez. De los policías imputados por las torturas y el asesinato están detenidos sólo dos: Eduardo Fraga y Víctor Dos Santos. Los otros tres nunca pudieron ser localizados.

La triste historia de Edna Ramírez

Su caso fue conocido el año pasado, cuando por pagar un taxi con un billete falso fue encarcelada. Un tribunal le pidió disculpas, pero ya le habían arrebatado a su hija. El lunes, apareció muerta en una pensión de Córdoba.

Vino a la Argentina desde Colombia siguiendo a un novio con el que nunca, finalmente, pudo reconciliarse. Le pesadilla empezó un día de marzo de 1995, cuando Edna Ramírez Bernate, 30 años, decidió tomar un taxi en el centro de Córdoba. Había cambiado veinte dólares en un quiosco y pagó los dos pesos del viaje con un billete de diez que resultó ser falso. La detuvieron y la encarcelaron. En la cárcel del Buen Pastor nació su hija, que le fue arrebatada y entregada a una familia sustituta. Cuando más tarde un tribunal le pidió "disculpas en nombre de la Nación Argentina", Edna siguió sin poder reencontrarse con sus hijos. Hace diez días había presentado una denuncia, porque en la pensión donde vivía alguien la había "drogado y después violado". El lunes apareció muerta.

Su abogado, Mariano Rodríguez, dijo ayer a este diario que el 25 de julio Edna había presentado una denuncia, después de haber sido obnubilada –según ella, alguien en la pensión le convidó un mate en el que había algún hipnótico o droga similar– y violada.

Rodríguez negó, además, las versiones que daban cuenta de que la mujer ejercía la prostitución en Córdoba. Dijo, sí, que necesitaba desesperadamente un trabajo, y que se negaba a abandonar el país porque nunca pudo recuperar a sus dos hijos. Uno vive con sus abuelos paternos y la beba sigue con la familia sustituta.

La trágica historia de Edna Ramírez comenzó en Colombia, cuando conoció a un argentino con el que tuvo un hijo y que poco después la abandonó. Ella vino a la Argentina y recuperar a su pareja. Una vez aquí, volvió a quedar embarazada, pero la relación sentimental no prosperaba. Corría marzo de 1995 cuando la mujer pidió cambio en un quiosco para tomar un taxi. Pagó con uno de los billetes de diez pesos que le habían dado. Era una fotocopia desprolija, que el taxista reconoció sin escuchar explicaciones. La llevó a una comisaría y la colombiana quedó detenida.

Una jueza dictó, poco después, su excarcelación por el delito de "circulación de moneda falsa", pero le habían iniciado otra causa por "estafa". La citaron a declarar, creyendo que había sido liberada, pero Edna seguía detenida en el Buen Pastor. Fue declarada en rebeldía.

Finalmente, una vez solucionado el malentendido con la jueza federal Cristina Garzón, una vez más fue dictada su excarcelación, pero el fiscal se opuso porque ahora había un pedido de expulsión por parte de la Dirección Nacional de Migraciones, y se estimó que la mujer podía fugarse. Al día siguiente de la entrevista con la jueza Edna tuvo en la cárcel a su beba. Diez días más tarde, se la sacaron, y la dieron en guarda a una familia sustituta. La explicación fue que la mujer padecía epilepsia y en una crisis, mientras amamantaba, cayó sobre la recién nacida. Lo que no figuró en ese informe es que Edna no estaba recibiendo la medicación indicada, y la crisis sobrevino por eso.

Cinco meses después de su detención, la Cámara Federal ordenó su inmediata liberación. Cuando finalizó el proceso en su contra, y a la luz de la cantidad de irregularidades cometidas contra ella, el tribunal le pidió disculpas, pero quedó pendiente el tema de su beba, a la que no pudo recuperar. La Justicia se negaba a entregarle a su hija porque no tenía trabajo para mantenerla.

El lunes, el dueño del hotel cordobés abrió la puerta del cuarto de Edna y encontró su cuerpo tirado sobre la cama. Los médicos de urgencias que llegaron de inmediato señalaron que la mujer murió de un paro cardiorrespiratorio. Su abogado, Mariano Rodríguez, y el cónsul de Colombia, que viajó a Córdoba, pidieron la realización de una autopsia para determinar la existencia de hipnóticos o barbitúricos.

Según la denuncia que la mujer había presentado pocos días atrás, alguien, cuyo nombre maneja la justicia, la obnubilaba para violarla.

Opinión

*Por Fabián J. Rodríguez Simon **

Drogas y potestad estatal

A lo largo del año, desde distintos espacios –paneles televisivos, correos de lectores, artículos y editoriales periodísticos–, en los medios masivos de comunicación se debatió intensamente sobre las ventajas o desventajas de despenalizar el consumo y/o la comercialización de drogas.

Prima facie, excepto las invariablemente obtusas y farisaicas posturas de los funcionarios opinantes, los argumentos vertidos por cada una de las facciones (pro penalización y pro despenalización) lucieron entendibles y atendibles.

A mi criterio, dado los tiempos que corren así como nuestra historia patria, el mero hecho de que el tema se discuta públicamente resulta alentador. Pero, lamentablemente, me temo que ambos bandos hayan "puesto el carro delante del caballo", como hubiera dicho mi abuelo.

Hasta ahora la polémica ha versado sobre aspectos operativos y cuestiones prácticas, apuntados todos a extirpar de raíz –de la sociedad y de cada individuo– el presuntamente terrible flagelo de las drogas. La guerra contra las drogas está perdida, regulemos al menos su consumo desde el Estado, proponen unos. Ganar la guerra contra las drogas requiere leyes más duras (toque de queda en los boliches, pena de muerte para los traficantes, etc...) exigen otros. La desincriminación de hecho en Holanda ha disminuido la cantidad de adictos, se ufanan los primeros. La experiencia de Holanda ha provocado un incremento en el número de consumidores, advierten los segundos. La prohibición genera corrupción o salvaguarda los valores tradicionales, según quién opine. Está el que sugiere que la despenalización permitiría imponer tributos a productores, comercializadores y consumidores, aumentando la capacidad del Estado para combatir el vicio y remediar sus secuelas, y está el que responde que recaudar dicho tributo sería como declarar hecho imponible el homicidio y reclamar de los asesinos el pago de una tasa.

Entiendo yo que previo a las legítimas discusiones sobre cuál sería la metodología más eficaz para mantener a la población alejada de las drogas, deberíamos primero debatir y definir los alcances de la potestad del Estado –de un Estado democrático, republicano y no confesional– para inmiscuirse en la vida privada de sus ciudadanos.

Antes que nada deberíamos preguntarnos si, dentro de las funciones de un Estado occidental y moderno, se encuentra la de perseguir vicios privados. Y, en su caso, si estas políticas deben poseer límites y cuáles serían los mismos. ¿Tiene derecho una sociedad, que se pretende libre y abierta, a decidir qué productos puede o no consumir cada individuo?

¿No resulta inquisitorial y ridículo que para preservar a seres racionales de un hipotético daño a su salud, se los encarcele?

¿Quién es la víctima en el delito de consumo?

¿Beneficia o perjudica al sistema jurídico la existencia de delitos sin víctimas? (y éste es un planteo que están haciendo en Estados Unidos incluso magistrados conservadores, como Richard Possner o Alex Kosinski).

¿Es tal el daño directo que a la sociedad produce este consumo que justifica que alguien vaya preso por ello?

¿No debería conformarse el Estado con promover campañas contra la drogadicción, señalando los estragos que puede causar, pero dejando al libre albedrío de cada persona la decisión a tomar?

¿La desregulación no debe extenderse a la intimidad de los ciudadanos?

Imaginemos, por ejemplo, que en un país del Islam de cuyo nombre no queramos acordarnos, el consumo de carne de cerdo se encontrara prohibido debido a las perniciosas consecuencias que sufren sus consumidores –perniciosas obviamente a criterio del establishment científico clerical musulmán y no de los consumidores–. Y que por tanto, para evitar la ira de Alá, así como la condenación eterna y el deterioro físico e intelectual de la maravillosa juventud mahometana, se enviase a prisión o se azotase públicamente a quienes –fieles o infieles– poseyeran para su consumo una salchicha o 50 g de jamón crudo (decididamente la posesión de raciones mayores haría presumir propósitos comerciales, lo cual agravaría la pena). Imaginemos las prisiones abarrotadas de consumidores de paleta y de vendedores de salamín, amotinándose y tomando rehenes debido a la superpoblación carcelaria, en tanto que en palacios y mezquitas, ricos y famosos emires e imanes paladean jamón de Jabugo, doblemente sabroso por prohibido. Imaginemos la lapidación ritual del dueño de algún frigorífico porcino clandestino o la puesta a precio de la cabeza de algún abastecedor extranjero de embutidos –una suerte de Salman Rushdie del salchichón–, mientras que otros traficantes, protegidos por algún ayatola complaciente, se enriquecen en el mercado negro.

La analogía parece grotesca y exagerada. Pero no lo es. Dentro de algunos años nuestros nietos se preguntarán en qué clase de comunidad autoritaria e hipócrita vivíamos, y pareceremos tan miserables y mezquinos como nos parece ahora la sociedad rosista que permitió el fusilamiento de Camila O'Gorman por noviar con un cura o –sin ir tan atrás– la clase dirigente que toleró y festejó la decisión de un fatuo borrachín de enviar a la muerte a cientos de jóvenes en Malvinas. Pero entre tanto, miles de personas, quizá cientos de miles, habrán sido procesadas, condenadas y encarceladas y arruinarán sus vidas –eso sí, en beneficio de su salud moral– por haber consumido o vendido drogas... o jamón cocido.

** Abogado. Por un error técnico, el miércoles fue publicada la primera parte de esta columna. Esta vez, va entera.*

MAS DE 70 MUERTOS EN LOS PIRINEOS ESPAÑOLES

UN CAMPAMENTO MORTAL

Lluvias torrenciales provocaron un alud de barro y agua que arrasó un camping en la alta montaña aragonesa. La corriente se llevó carpas, vehículos y personas en apenas quince minutos de horror. Los cadáveres de 72 turistas habían sido rescatados, mientras aún el número de desaparecidos era impreciso y el de heridos ascendía a 200.

(*Por Manuel Gracia, desde Biescas/El País*) Un total de 72 personas fueron rescatadas sin vida y 187 heridas, de las que 80 siguen internadas, según el balance provisional de afectados por el desbordamiento del barranco de Aras, que arrasó el camping de Las Nieves en la localidad pirenaica de Biescas. Todavía existe un número de desaparecidos sin concretar oficialmente, por lo que las tareas de reconocimiento en el cauce del río Gallego proseguirán hoy entre la zona del siniestro y la presa de Sabinanigo, situada 15 kilómetros aguas abajo.

La Guardia Civil confirmó que la catástrofe tuvo lugar minutos después de que una tromba de agua, que dejó cerca de 200 litros por metro cuadrado en apenas media hora, provocara una acumulación de ramas, troncos y piedras en la cabecera del barranco de Aras. La pared natural que se formó superó, según la Guardia Civil, los diez metros de altura. Cuando el agua acumulada la arrastró, sobrevino la catástrofe.

La riada apenas duró unos minutos, pero asoló el camping en su totalidad, arrastrando caravanas, vehículos y tiendas. Tan sólo los servicios y el centro social quedaron en pie. Arboles y postes de tendido eléctrico fueron arrancados de cuajo, dejando un desolador panorama. Desde el camping de Las Nieves hasta la localidad de Escuer, a tres kilómetros, las imágenes eran dantescas. La zona de denso arbolado había desaparecido, ocupando su lugar coches y caravanas destrozados, que fueron arrastrados centenares de metros.

El camping se ubica en una torre entera que recoge las aguas de lluvia de los montes Polvones y Sobremonte, aunque su canalización, hace ya varias décadas, permitió la construcción de Las Nieves, un recinto de primera categoría, que había recibido varios premios internacionales por su calidad. Aunque tiene capacidad autorizada para más de 800 personas, en el momento del siniestro se alojaban 636, según un empleado del camping. La localización del diskette con los nombres y el número de los alojados se demoró hasta mediodía de ayer, cuando fue reclamado por el titular del Juzgado de Jaca. Un vecino de Biescas, conocedor de la mecánica de trabajo del camping, acudió, por iniciativa propia, a las diez de la mañana al recinto para sacarlo del ordenador. Lo trasladó a Sabinanigo, donde especialistas informáticos lo secaron y rescataron la información, que el Gobierno de Aragón poseía, sin poder hacer uso de ella, casi dos horas antes de que fuera reclamada por el juez.

El camping tiene todos los permisos en regla y la Confederación Hidrográfica del Ebro expidió un informe favorable previo a su apertura. Luis Bardaji, su propietario, aparecía completamente abatido tras participar toda la noche en las tareas de búsqueda. Repetía que tenía "todos los papeles en regla y todas las medidas de seguridad requeridas.

En los dos últimos años habíamos gastado muchos millones en mejorar las condiciones y era una de las instalaciones modelo de la zona".

En Biescas la tensión sigue siendo máxima. Aunque en la localidad los únicos daños registrados fueron la inundación de viviendas, la tragedia afectó de lleno. Los evacuados fueron realojados en casas particulares y la totalidad de los servicios de rescate fueron asumidos por voluntarios del pueblo. La tromba ha provocado el corte del suministro de agua, al dañarse la red de abastecimiento, mientras Telefónica fue cortando el servicio a lo largo de la mañana, previa llamada a los afectados para justificar por motivos de emergencia el corte. Los dos camiones de transmisiones que reclamaron los servicios de rescate para facilitar las comunicaciones no llegaron hasta las dos de la tarde de ayer.

Los servicios de rescate funcionaron de forma correcta. Casi 500 hombres del Ejército, Policía Nacional, Guardia Civil, Cruz Roja y Protección Civil asumieron las labores. Otros tres centenares de vecinos y médicos y enfermeras que se encontraban de vacaciones en la zona, completaron el operativo. Muy diferente fue el servicio de atención a los damnificados y sus familiares. La presencia de numerosos habitantes de Biescas evitó el colapso, ante la descoordinación existente. Un portavoz del Gobierno de Aragón explicó que "no parece lógico que sean personas de Biescas, sin ninguna especialización, quienes tengan que comunicar el fallecimiento a un familiar". Esta misma fuente destacó que "los voluntarios han salvado el operativo. Baste decir que hasta media mañana sólo existía un ordenador para tratar los datos y nombres de los desaparecidos y había sido prestado por una vecina que tiene una gestoría en Biescas". Durante la noche "sólo hubo una línea de fax, lo que hacía prácticamente imposible cualquier intento de cotejar las listas de desaparecidos e ingresados".



Aznar, desolado

"Se ha quedado sin palabras. Desolado", así definía uno de los escasos acompañantes del presidente del Gobierno la reacción de José María Aznar al sobrevolar al mediodía de ayer el camping siniestrado. Aznar recorrió en helicóptero el cauce del río Gallego desde Sabinanigo hasta Biescas, antes de conocer por boca de las autoridades locales los pormenores de la tragedia. Previamente había pasado "la noche en blanco", en permanente contacto con el jefe del gobierno aragonés, Santiago Lanzuela.

Aznar había telefoneado además, desde su residencia veraniega de Oropesa, al palacete, sede estival del jefe del Estado en Palma de Mallorca. El jefe del Gobierno suministró a lo largo de la madrugada al Rey los datos que iban engranando la tragedia.

A su llegada a Jaca, como primer punto del periplo altoaragonés, Aznar conoció en un despacho de la Escuela Militar de Montaña, donde había aterrizado su helicóptero, sus últimos balances antes de visitar uno de los pabellones del improvisado tanatorio en el que fueron alineándose los cuerpos rescatados sin vida. Los fallecidos fueron trasladados hasta Jaca desde el lugar de la tragedia y sus inmediaciones (algunos cadáveres se recuperaron a varios kilómetros al sur del camping siniestrado, en la cuenca del Gallego).

El jefe del Ejecutivo apenas estuvo unos minutos en los locales, unas naves industriales situadas en las afueras de Jaca, y eludió comparecer en conferencia de prensa. En sus contactos de pasada con los periodistas transmitió la solidaridad del gobierno con las víctimas, la tranquilidad de que su gabinete estaba poniendo todos los medios a su alcance para tratar de rescatar a los posibles supervivientes y localizar a los desaparecidos y fallecidos y agradecer la solidaridad de cuantos están trabajando en los rescates.

Los reyes españoles también se acercaron a la zona del siniestro para dar el pésame a los familiares de las víctimas.

AFP

La catástrofe fue tan repentina que los vecinos de Biescas fueron los primeros en organizar los rescates.
Las lluvias arrastraron una gigantesca pared de barro y ramas que cayeron sobre el camping.

TESTIMONIOS DE SOBREVIVIENTES

"Salve a mi hijo, sálvelo"

(*Desde Biescas*) "Pasó un niño, arrastrado por el agua. Iba rápido. Dios, Dios, salve a mi hijo, sálvelo. Oí los gritos. Vi su cara. Había casi metro y medio de agua. Yo lo intenté y no pude. Me faltaron unos centímetros, apenas me mantenía agarrado a un árbol con una sola mano. El niño no me vio pero su madre, dentro de una caravana, me miraba. Me miraba a mí, y no pude salvarlo. El crío fue alejándose hacia la carretera y se perdió. No sé nada de él. Quince minutos después todo había pasado. Y, ¿sabe usted? Lo peor de todo es que la caravana no estaba, la madre no estaba, el niño tampoco. Lo peor es que no sé ni quiénes eran, ni si están vivos o muertos..."

Cuando Ramón, 38 años, vecino de Barcelona, recuerda los que han sido los peores momentos en la vida, llora. "Ese chico, pasando por delante de mí, apenas unos segundos y el camping como un torrente", repite entre sollozos mientras mira al suelo. Ramón recorre el espacio embarrado e irreconocible donde apenas unas horas antes compartía caravana con unos amigos. "No sé ni dónde está mi coche, tampoco la caravana, aunque en verdad tampoco sé dónde están Sergi y Antón. Por favor, que no estén muertos. Por Dios, ¿qué ha pasado?", añade. Son las 7.45 de la mañana, Ramón descubre algunas pertenencias a 30 metros de distancia de la terraza numero 5 donde acampaba. Efectivos de la Guardia Civil precintan un mar de despojos para evitar que los robos, que ya han jalonado la noche, sigan produciéndose. "Por favor, identifique sus cosas", le dicen al joven catalán. "No me importan mis cosas, me importan mis amigos y no sé dónde están", responde.

No muy lejos de allí, Vila siente vibrar su corazón. Algo se ha movido debajo de unas lonas. La Guardia Civil se apresura a despejar un montón de ramas y barro. "Vinimos el jueves de la pasada semana desde Sant Cugat. Somos un grupo de ocho personas que pensábamos quedarnos hasta el 18 de agosto. Ayer (afirma esta mujer mientras llora de alegría al comprobar que lo que se movía era su perra) fuimos a Artoust, en Francia. Al volver paramos a hacer unas compras y se nos hizo tarde. Llovía tanto que decidimos esperar antes de regresar al camping. Eso nos salvó."

> "Un hombre joven deambula por ahí. Mira a los periodistas y pregunta: '¿Qué puedo hacer? No encuentro a mi mujer'."

"Fue como una ola gigantesca. Llegó en un minuto. Yo estaba jugando al mus en la caravana con unos vecinos y sentimos que se movía", explica Francisco Martínez, de Madrid. "Ellos salieron hacia sus tiendas y ya no los vi más. La caravana empezó a caer. Yo creo que nos arrastró más de 50 metros hasta que se quedó embarrancada sobre un muro. El ruido era infernal. Ni yo ni mis hijos hemos sufrido daños. Pero cuando bajo el nivel del agua vimos, apenas a 20 metros, el cadáver de un hombre, sepultado por piedras, los niños comenzaron a llorar. No podíamos moverlo y fue horrible."

Poco antes de las cinco de la mañana, José Luis Arambillet aún entornaba sus ojos para localizar más cadáveres. "Hemos sacado ya cuatro, tres mujeres y un hombre. He venido desde Biescas con Ramón Ruba y José, otro amigo. Nunca habíamos conocido nada igual. Junto a la carretera había una chica joven, desnuda, tendida entre piedras. Estaba desfigurada y envuelta en unas lonas." "Otro cuerpo apareció cerca y creímos que estaba muerto. Media hora después hemos podido salvarlo. Estaba vivo, aunque sepultado por un mar de arena y ramas." José Luis interrumpe su relato. "Dios mío, ¿cómo es posible que haya ocurrido esto?", insiste con sus manos heladas y repletas de barro.

Entre los equipos de rescate, un hombre joven deambula de un lado para otro. Mira a los periodistas y pregunta: "¿Qué puedo hacer? No encuentro a mi mujer".

Joaquín Membrado, que junto a otras tres personas, todas ellas de Hijar, en Teruel, se ha salvado de la catástrofe, no da crédito a lo que ve. "Ayer fuimos a Lourdes. Estábamos en el camping desde el sábado. Era un sitio magnífico. Habíamos venido con un todoterreno prestado que ha desaparecido con la tromba." Avanza la mañana. Televisores, sacos de dormir, carteras, bicicletas, se agolpan junto a la entrada del camping. No tienen dueño reconocido. Juguetes y zapatillas se secan al sol. Una bandera francesa que nadie sabe de dónde ha salido sirve de improvisado sudario para un último cadáver sepultado bajo una caravana, apenas a diez metros del imponente rótulo que aún desafía, en pie, la realidad: "Camping Las Nieves, primera categoría".

MAS DE 70 MUERTOS EN LOS PIRINEOS ESPAÑOLES

UN CAMPAMENTO MORTAL

(Por Manuel Gracia, desde Biescas/El País) **Un total de 72 personas fueron rescatadas sin vida y 187 heridas, de las que 80 siguen internadas, según el balance provisional de afectados por el desbordamiento del barranco de Aras, que arrasó el camping de Las Nieves en la localidad pirenaica de Biescas. Todavía existe un número de desaparecidos sin concretar oficialmente, por lo que las tareas de reconocimiento en el cauce del río Gallego proseguirán hoy entre la zona del siniestro y la presa de Sabinanigo, situada 15 kilómetros aguas abajo.**

La Guardia Civil confirmó que la catástrofe tuvo lugar minutos después de que una tromba de agua, que dejó cerca de 200 litros por metro cuadrado en apenas media hora, provocara una acumulación de ramas, troncos y piedras en la cabecera del barranco de Aras. La pared natural que se formó superó, según la Guardia Civil, los diez metros de altura. Cuando el agua acumulada la arrastró, sobrevino la catástrofe.

La riada apenas duró unos minutos, pero asoló el camping en su totalidad, arrastrando caravanas, vehículos y tiendas. Tan sólo los servicios y el centro social quedaron en pie. Arboles y postes de tendido eléctrico fueron arrancados de cuajo, dejando un desolador panorama. Desde el camping de Las Nieves hasta la localidad de Escuer, a tres kilómetros, las imágenes eran dantescas. La zona de denso arbolado había desaparecido, ocupando su lugar coches y caravanas destrozados, que fueron arrastrados centenares de metros.

El camping se ubica en una torre entera que recoge las aguas de lluvia de los montes Polvones y Sobremonte, aunque su canalización, hace ya varias décadas, permitió la construcción de Las Nieves, un recinto de primera categoría, que había recibido varios premios internacionales por su calidad. Aunque tiene capacidad autorizada para más de 800 personas, en el momento del siniestro se alojaban 636, según un empleado del camping. La localización del diskette con los nombres y el número de los alojados se demoró hasta mediodía de ayer, cuando fue reclamado por el titular del Juzgado de Jaca. Un vecino de Biescas, conocedor de la mecánica de trabajo del camping, acudió, por iniciativa propia, a las diez de la mañana al recinto para sacarlo del ordenador. Lo trasladó a Sabinanigo, donde especialistas informáticos lo secaron y rescataron la información, que el Gobierno de Aragón poseía, sin poder hacer uso de ella, casi dos horas antes de que fuera reclamada por el juez.

El camping tiene todos los permisos en regla y la Confederación Hidrográfica del Ebro expidió un informe favorable previo a su apertura. Luis Bardaji, su propietario, aparecía completamente abatido tras participar toda la noche en las tareas de búsqueda. Repetía que tenía "todos los papeles en regla y todas las medidas de seguridad requeridas.

En los dos últimos años habíamos gastado muchos millones en mejorar las condiciones y era una de las instalaciones modelo de la zona".

En Biescas la tensión sigue siendo máxima. Aunque en la localidad los únicos daños registrados fueron la inundación de viviendas, la tragedia afectó de lleno. Los evacuados fueron realojados en casas particulares y la totalidad de los servicios de rescate fueron asumidos por voluntarios del pueblo. La tromba ha provocado el corte del suministro de agua, al dañarse la red de abastecimiento, mientras Telefónica fue cortando el servicio a lo largo de la mañana, previa llamada a los afectados para justificar por motivos de emergencia el corte. Los dos camiones de transmisiones que reclamaron los servicios de rescate para facilitar las comunicaciones no llegaron hasta las dos de la tarde de ayer.

Los servicios de rescate funcionaron de forma correcta. Casi 500 hombres del Ejército, Policía Nacional, Guardia Civil, Cruz Roja y Protección Civil asumieron las labores. Otros tres centenares de vecinos y médicos y enfermeras que se encontraban de vacaciones en la zona, completaron el operativo. Muy diferente fue el servicio de atención a los damnificados y sus familiares. La presencia de numerosos habitantes de Biescas evitó el colapso, ante la descoordinación existente. Un portavoz del Gobierno de Aragón explicó que "no parece lógico que sean personas de Biescas, sin ninguna especialización, quienes tengan que comunicar el fallecimiento a un familiar". Esta misma fuente destacó que "los voluntarios han salvado el operativo. Baste decir que hasta media mañana sólo existía un ordenador para tratar los datos y nombres de los desaparecidos y había sido prestado por una vecina que tiene una gestoría en Biescas". Durante la noche "sólo hubo una línea de fax, lo que hacía prácticamente imposible cualquier intento de cotejar las listas de desaparecidos e ingresados".



AFP

La catástrofe fue tan repentina que los vecinos de Biescas fueron los primeros en organizar los rescates.
Las lluvias arrastraron una gigantesca pared de barro y ramas que cayeron sobre el camping.

TESTIMONIOS DE SOBREVIVIENTES

"Salve a mi hijo, sálvelo"

(Desde Biescas) **"Pasó un niño, arrastrado por el agua. Iba rápido. Dios, Dios, salve a mi hijo, sálvelo. Oí los gritos. Vi su cara. Había casi metro y medio de agua. Yo lo intenté y no pude. Me faltaron unos centímetros, apenas me mantenía agarrado a un árbol con una sola mano. El niño no me vio pero su madre, dentro de una caravana, me miraba. Me miraba a mí, y no pude salvarlo. El crío fue alejándose hacia la carretera y se perdió. No sé nada de él. Quince minutos después todo había pasado. Y, ¿sabe usted? Lo peor de todo es que la caravana no estaba, la madre no estaba, el niño tampoco. Lo peor es que no sé ni quiénes eran, ni si están vivos o muertos..."**

Cuando Ramón, 38 años, vecino de Barcelona, recuerda los que han sido los peores momentos en la vida, llora. "Ese chico, pasando por delante de mí, apenas unos segundos y el camping como un torrente", repite entre sollozos mientras mira al suelo. Ramón recorre el espacio embarrado e irreconocible donde apenas unas horas antes compartía caravana con unos amigos. "No sé ni dónde está mi coche, tampoco la caravana, aunque en verdad tampoco sé dónde están Sergi y Antón. Por favor, que no estén muertos. Por Dios, ¿qué ha pasado?", añade. Son las 7.45 de la mañana, Ramón descubre algunas pertenencias a 30 metros de distancia de la terraza numero 5 donde acampaba. Efectivos de la Guardia Civil precintan un mar de despojos para evitar que los robos, que ya han jalonado la noche, sigan produciéndose. "Por favor, identifique sus cosas", le dicen al joven catalán. "No me importan mis cosas, me importan mis amigos y no sé dónde están", responde.

No muy lejos de allí, Vila siente vibrar su corazón. Algo se ha movido debajo de unas lonas. La Guardia Civil se apresura a despejar un montón de ramas y barro. "Vinimos el jueves de la pasada semana desde Sant Cugat. Somos un grupo de ocho personas que pensábamos quedarnos hasta el 18 de agosto. Ayer (afirma esta mujer mientras llora de alegría al comprobar que lo que se movía era su perra) fuimos a Artoust, en Francia. Al volver paramos a hacer unas compras y se nos hizo tarde. Llovía tanto que decidimos esperar antes de regresar al camping. Eso nos salvó."

"Un hombre joven deambula por ahí. Mira a los periodistas y pregunta: '¿Qué puedo hacer? No encuentro a mi mujer'."

"Fue como una ola gigantesca. Llegó en un minuto. Yo estaba jugando al mus en la caravana con unos vecinos y sentimos que se movía", explica Francisco Martínez, de Madrid. "Ellos salieron hacia sus tiendas y ya no los vi más. La caravana empezó a caer. Yo creo que nos arrastró más de 50 metros hasta que se quedó embarrancada sobre un muro. El ruido era infernal. Ni yo ni mis hijos hemos sufrido daños. Pero cuando bajo el nivel del agua vimos, apenas a 20 metros, el cadáver de un hombre, sepultado por piedras, los niños comenzaron a llorar. No podíamos moverlo y fue horrible."

Poco antes de las cinco de la mañana, José Luis Arambillet aún entornaba sus ojos para localizar más cadáveres. "Hemos sacado ya cuatro, tres mujeres y un hombre. He venido desde Biescas con Ramón Ruba y José, otro amigo. Nunca habíamos conocido nada igual. Junto a la carretera había una chica joven, desnuda, tendida entre piedras. Estaba desfigurada y envuelta en unas lonas." "Otro cuerpo apareció cerca y creímos que estaba muerto. Media hora después hemos podido salvarlo. Estaba vivo, aunque sepultado por un mar de arena y ramas." José Luis interrumpe su relato. "Dios mío, ¿cómo es posible que haya ocurrido esto?", insiste con sus manos heladas y repletas de barro.

Entre los equipos de rescate, un hombre joven deambula de un lado para otro. Mira a los periodistas y pregunta: "¿Qué puedo hacer? No encuentro a mi mujer".

Joaquín Membrado, que junto a otras tres personas, todas ellas de Hijar, en Teruel, se ha salvado de la catástrofe, no da crédito a lo que ve. "Ayer fuimos a Lourdes. Estábamos en el camping desde el sábado. Era un sitio magnífico. Habíamos venido con un todoterreno prestado que ha desaparecido con la tromba." Avanza la mañana. Televisores, sacos de dormir, carteras, bicicletas, se agolpan junto a la entrada del camping. No tienen dueño reconocido. Juguetes y zapatillas se secan al sol. Una bandera francesa que nadie sabe de dónde ha salido sirve de improvisado sudario para un último cadáver sepultado bajo una caravana, apenas a diez metros del imponente rótulo que aún desafía, en pie, la realidad: "Camping Las Nieves, primera categoría".

Residuos hacia Alemania

Los residuos tóxicos hallados en el paraje rionegrino de El Cuy serán llevados a Alemania si Bayer no logra que se autorice su disposición final en la Argentina, según anunciaron ayer directivos del laboratorio, que los enterró hace veintiséis años. El jefe de la División Agrícola, Dirk Epp, y el responsable de Medio Ambiente y Seguridad de la empresa, Armando Hornus, aseguraron que el compromiso "es sacar los elementos tóxicos de Río Negro y si es necesario llevarlos a Alemania". El anuncio fue hecho luego de que se reunieran con autoridades del municipio de General Roca las cuales negaron autorización para depositar los desechos en la ciudad– y con la jueza federal María del Carmen García. Según los directivos, hasta tanto no se tengan resultados de los análisis no se sabrá cuál es el grado real de toxicidad de esos elementos.

El crimen del brasileño

Tres de los cuatro detenidos del homicidio del ciudadano brasileño Elias de Souza Farías, muerto a golpes luego de gritar un gol de Nigeria, negaron ante la Justicia toda vinculación con el crimen. Allegados a la defensa de uno de los acusados, el florista Fernando López, revelaron que sufrió agresiones en la cárcel de Villa Devoto por parte de otros dos detenidos brasileños. Según su abogado, López reconoció haber peleado con uno de los compañeros de Farías, pero aseguró que en ningún momento golpeó al brasileño. Por orden del juez Luis Torres, los detenidos fueron trasladados a la cárcel de Villa Devoto.

Asalto en el correo

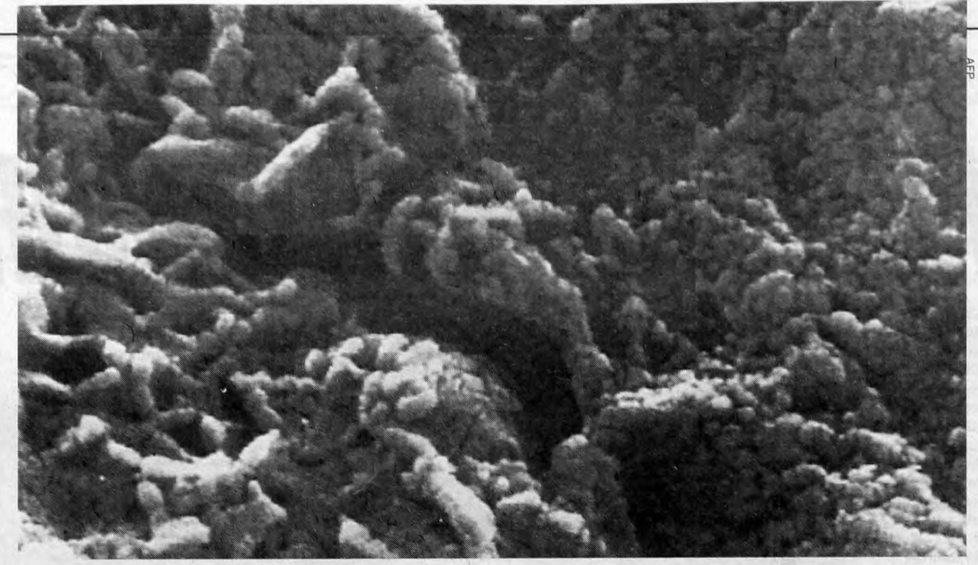
Dos personas fueron detenidas en Avellaneda al ser sorprendidas cuando intentaron robar unos 300 mil pesos de la sucursal de Correos Argentinos de la localidad bonaerense de Wilde. El asalto tuvo lugar el miércoles por la noche y al llegar al lugar la policía detuvo a dos hombres que se disponían a abandonar el local con una saca de dinero. La policía liberó a los tres empleados del correo y a un guardia que se encontraban maniatados. Los detenidos son Eduardo Godoy y Ricardo Suárez.

Campaña sobre cáncer de piel

Las autoridades de la Sociedad Argentina de Dermatología anunciaron la realización en noviembre próximo de una campaña nacional de prevención del cáncer de piel. "El cáncer de piel, diagnosticado precozmente, tiene cura absoluta", dijo la titular de la entidad organizadora Ana Kamisky. Durante la campaña se convocará a quienes tengan dudas sobre manchas, lunares u otros problemas en la piel a que concurran a efectuar la consulta correspondiente.

Mutación que protege del HIV

Científicos del Centro de Investigaciones del Sida Aaron Diamond, de Nueva York, informaron que han descubierto una mutación genética que protege a ciertas personas del HIV. Esta mutación dentro del sistema inmunológico evita que el virus ataque a las células. Sin embargo, un estudio preliminar indica que menos del uno por ciento de las personas de raza blanca posee esta mutación. No se han hecho investigaciones en otros grupos raciales. Las investigación fue publicada en la revista *Cell*.



AFP

En una imagen de microscopio electrónico se ve la estructura del meteorito encontrado, con los supuestos microfósiles.

ENTREVISTA CON UN CIENTIFICO DE LA NASA

Preparándose para ir a Marte

Michael Muyer explica los planes de la NASA, que incluyen nuevas expediciones para confirmar si hubo vida en Marte.

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)* **El anuncio de un equipo de investigadores de la NASA y de la Universidad de Stanford acerca de la posibilidad de que haya habido una forma de vida primitiva en Marte ha sido recibida con una mezcla de entusiasmo y escepticismo por los moradores del planeta Tierra. Sin embargo, casi nadie niega la validez de que se continúe la investigación. *Página/12* conversó con uno de los investigadores de la NASA, Michael Muyer, del programa de exobiología, quien comentó algunas de las líneas de investigación que se abordarán en el futuro, señalando que en la pequeña piedra, un poco más grande que el tamaño de una papa, que cayó en la Antártida hace 13 mil años, podría estar la respuesta a uno de los misterios más fascinantes del universo.**

–*¿Qué planes de investigación hay a partir de este anuncio?*

–Debemos aprender más acerca de Marte, entender más acerca de la historia de Marte para llegar a saber si hay razones fundadas para asegurar que hubo vida allí. La idea es entonces, continuar con la investigación y realizar una exploración global, entender el planeta en su totalidad. Estos estudios se diferencian de otras disciplinas que han estudiado Marte, en tanto nos ocupamos de algunas áreas particulares en las que tratamos de establecer si hubo o no vida en ese planeta. Mi especialidad, la exobiología, se interesa en todo tipo de preservación de lo que podría ser la presencia de vida.

–*¿Es posible, en el actual estado del desarrollo espacial, enviar una nave a Marte y recoger una piedra para establecer una comparación con este meteorito?*

–Sí. Ciertamente, una de las cosas que nos gustaría hacer cuando encontremos un área de Marte que nos parezca interesante por las rocas que podrían contener información biológica, es traerlas a la Tierra para estudiarlas. Tenemos la capacidad de hacerlo. Se necesitará, eso sí, mandar muchos instrumentos y contar con mucho combustible para asegurar que la nave retorne. Es posible pero, por supuesto, se necesita dinero extra y planeamiento previo.

–*¿De aquí en adelante, Marte se convertirá en una de las prioridades principales para la NASA?*

–Bueno, no soy yo quien decide eso. En nuestro programa de exobiología, Marte es el planeta en cuyo estudio estamos más interesados. Tanto en términos de si hubo vida allí como si no la hubo, porque contiene suficiente información como para hacer una estimación de cómo comenzó la vida.

–*Se ha dicho que este anuncio ha servido para revitalizar la situación de la NASA por los posibles recortes económicos. En una palabra, que es oportuno.*

–Puede o no revitalizar a la NASA, aunque yo creo que la agencia sigue siendo un organismo con una actividad muy vital. Antes de que esto se presente, ya había dos misiones programadas para ir a Marte este año, y dos misiones de aquí a dos años y otras dos en cuatro años. Esto demuestra que el programa es muy vital. En cuanto a la oportunidad, el "paper" es el resultado de dos años de investigación y el momento oportuno para presentarlo públicamente dependió de la política y los procedimientos para revisar este tipo de estudios. Los científicos lo enviaron a otros colegas para que lo revisaran y opinaran, y fueron los investigadores quienes decidieron cuándo se iba a dar a conocer. La NASA no tuvo ningún control sobre esa decisión.

–*¿Se puede aún ir más allá en las investigaciones en este pequeño meteorito?*

–Sí, todavía hay muchas técnicas que se pueden aplicar. Parte del motivo porque se publica este "paper" antes de que la investigación esté completamente realizada es para hacerle conocer a la opinión pública mundial lo que hay en la piedra y las técnicas que se abordan para establecer si las estructuras que se ven son biológicas o químicas. Una de las exploraciones que seguiremos haciendo será buscar componentesorgánicos específicos. Queremos establecer la presencia o no de aminoácidos en las concentraciones observadas, algo que todavía no hemos medido.

–*¿Cuál sería la prueba definitiva para establecer que hubo vida?*

–Hay varias cosas que pueden ayudar. Por ejemplo, encontrar otras rocas de un periodo más o menos similar y estructuras semejantes en esas piedras y otras formaciones que hagan pensar que lo que se ve es una especie de firma biológica, un componente orgánico. William Schopf (que ofició de crítico del hallazgo) mencionó en la conferencia de prensa algunos criterios que pueden seguirse para observar estos microfósiles y determinar si son biológicos. Uno de estos criterios es estudiar si tienen una estructura interna, ir más allá de establecer su forma, si son oblongos o alargados, y estudiarlos más de cerca para ver si hay paredes celulares que hablen de presencia de vida. Otra de las cosas que puede estudiarse es si hay señales de un ciclo vital, si la bacteria creció y se dividió, y a su vez estas divisiones crecieron y se dividieron. Estas son algunas de las líneas de pruebas que pueden seguirse. Por cierto, estas estructuras son muy pequeñas y será más difícil investigar que en un microfósil terrestre.

–*¿Y es posible realizar estas comprobaciones en este mismo meteorito?*

–Sí. Es increíble todo lo que potencialmente podemos encontrar en una piedra que apenas es un poco más grande que una papa.

"Puede ayudar a que haya más fondos"

(Por M. F. C.) "Es una teoría muy especulativa pero es un excelente trabajo de investigación", sostuvo el doctor Paul H. Benoit, de la Universidad de Arkansas. Este especialista en química cósmica comentó a este diario sus objeciones con respecto al hallazgo del equipo de la NASA y de la Universidad de Stanford, señalando que las estructuras que parecen microfósiles podrían ser de origen terrestre.

–*¿Por qué le parece especulativa?*

–En primer lugar, no tenemos rocas marcianas para establecer una comparación con este meteorito. Es decir, no es exactamente lo mismo que si hubiésemos ido a Marte, hubiésemos traído una piedra y hubiésemos encontrado allí bacterias. En este caso, levantaron una piedra de la Antártida, que piensan que es de Marte pero no están completamente seguros, y hallaron bacterias. Ahora bien, este meteorito ha estado en la Tierra por muchísimos años, 13 mil años, según he leído. Esto crea problemas porque no se sabe a ciencia cierta si la bacteria no podría ser terrestre. En la Antártida, precisamente, se encuentran bacterias terrestres que viven muy bien en las rocas. El hecho de que esta bacteria sea tan microscópica, tan pequeña, dificulta mucho la obtención de información y la posibilidad de llegar a una aseveración definitiva acerca de su origen.

–*Usted ha analizado muchos meteoritos. En sus investigaciones, ¿ha encontrado estructuras semejantes a las que aparecen en el meteorito marciano de la NASA, estructuras que serían presuntamente microfósiles?*

–Personalmente no he centrado mis investigaciones en la búsqueda de microfósiles. Pero se han hecho muchos estudios en esa dirección y hasta el momento nada se había encontrado. Por lo tanto, el de la NASA es un estudio que nos entusiasma mucho. Es el primer estudio muy bien hecho que apunta claramente hacia la posibilidad de que haya vida bacteriológica en una roca de otro planeta. No es un estudio definitivo pero, sin duda, es uno de los mejores. Y pienso que está muy bien que este equipo de científicos haya hecho este anuncio.

–*¿Por qué?*

–Porque creo que es la única forma de asegurar que estudiemos todo lo que debemos estudiar. Ellos deben hacer esta sugerencia (de que existe vida en Marte) porque tienen mucha información. Esto nos va a inspirar a los científicos para que busquemos nuevas técnicas para conseguir más pruebas y, quizá, para ir a Marte a traer rocas.

–*¿Cuál cree que son los puntos más válidos de la teoría expuesta el miércoles por la NASA?*

–El estudio en general es muy bueno. Me impresionaron las fotos y algunos de los datos químicos recabados, aunque no hay muchos. Las conclusiones, además se apoyan entre sí. Pero, si bien es un excelente trabajo, debemos ser cautelosos.

–*¿Cómo evaluaría este paso en la exploración de la posibilidad de vida extraterrestre? ¿Es pequeño, mediano o gigante?*

–Es un muy pequeño paso desde el punto de vista científico, pero desde el punto de vista político quizá no lo sea. Posiblemente sea un gran paso en la medida en que mucha gente afuera de la comunidad científica no cree que pueda haber vida en otro planeta. Para la opinión pública y para los políticos, esto es algo grande. Ciertamente, esto puede ayudar a que haya más fondos para la investigación o para enviar nuevas expediciones a Marte.

IRAN VS. EE.UU.

"No somos débiles"

El canciller iraní, Ali Akbar Velayati, aseguró que su país resistirá cualquier ataque de Estados Unidos y advirtió a la administración Clinton que "Irán le dará una lección que nunca olvidará".

El ministro de Asuntos Exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, aseguró que su país resistirá con éxito cualquier posible ataque de Estados Unidos contra la República Islámica porque "Irán no es más débil que Vietnam, ni Estados Unidos es más fuerte de lo que era entonces". Velayati respondía a las últimas acusaciones de Washington contra Irán por su supuesto apoyo al terrorismo internacional, en medio de una escalada de la guerra verbal entre ambos países, sobre todo tras la aprobación por Bill Clinton de una ley que castiga a las empresas extranjeras que inviertan en Irán y Libia.

"Irán tiene una honorable civilización y es un país que ha luchado durante miles de años contra agresiones externas, y puedo afirmar que cualquiera que se atreva a atacarnos se arrepentirá", afirmó Velayati en una entrevista que publicó ayer el diario árabe *Al Hayat*.

"El pueblo iraní no titubeará en defender su territorio, como ya demostró durante la guerra que nos fue impuesta", agregó en referencia a los ocho años de conflicto bélico con Irak entre 1980 y 1988. "Nuestro pueblo ha demostrado su resistencia al extranjero... y si Estados Unidos efectúa un ataque militar, Irán le dará una lección que no olvidará", insistió.

El ministro de Asuntos Exteriores rechazó rotundamente todas las acusaciones de terrorismo y aseguró que "ya nos hemos acostumbrado a las mentiras que propagan los norteamericanos, y todo el mundo se ha acostumbrado, por ello Estados Unidos ha perdido toda su credibilidad, incluso ante sus aliados".

Respecto de las declaraciones del secretario de Defensa, William Perry, que relacionó a Teherán con el atentado del pasado junio contra la base de Dahran en Arabia Saudí, en el que murieron diecinueve soldados estadounidenses, Velayati reiteró que las acusaciones "no tienen ninguna base, y (Perry) carece de cualquier prueba". También calificó de "falsas" las acusaciones de que en Irán hay campos de entrenamiento de terroristas, y subrayó que "nosotros no apoyamos ni estamos de acuerdo con la explosión de Dahran, ni con la del avión de la TWA, ni con la de Atlanta, ni con ninguna explosión (terrorista) en el mundo".

"La cuestión es la existencia de problemas internos en Estados Unidos, y ya conocemos el método de la Administración de Washington de lanzar críticas a los demás por su fracaso en solucionar sus problemas internos", añadió.

Sobre la aprobación de la ley D'Amato, que sanciona a las empresas que inviertan en la explotación de gas y petróleo en Irán y en Libia, ya que ha sido criticada por la Unión Europea, Velayati la calificó de "propaganda electoral del señor Clinton, que no tendrá ningún efecto en nuestros intereses".

"No necesitamos a Estados Unidos para el desarrollo de nuestro país, ni ninguna inversión norteamericana en el campo de la extracción y producción de petróleo, pues eso es un triunfo de la Revolución (Islámica)", afirmó.

Y sobre el rechazo europeo a dicha ley, Velayati consideró que "Estados Unidos ha llegado a estar aislado internacionalmente de una forma que no tiene precedentes desde la Guerra Fría, pues se ha quedado solo en su política agresiva contra Irán". También precisó que "la administración norteamericana es ilógica e insensata y está totalmente sometida a la influencia sionista".

AFP



"La administración norteamericana es ilógica e insensata", dijo Velayati.

EL PROBLEMA DE HEBRON

Los palestinos gruñen

Supuestas alteraciones al plan de repliegue militar israelí de la ciudad cisjordana de Hebrón desataron ayer protestas palestinas que prometen avivar el debate sobre una de las cuestiones más delicadas del actual proceso de paz con el gobierno de Yasser Arafat. Según informaciones difundidas ayer en Jerusalén, el gobierno del primer ministro Benjamin Netanyahu se propone retirar sus tropas de un sector más reducido del originalmente acordado, reservándose el derecho de enviar patrullas en misiones de persecución de sospechosos cada vez que el mando militar lo considere necesario. Aun así, el repliegue, que lleva ya más de cinco meses de retraso, será gradual y sobre la base de un calendario que todavía tiene que ser aprobado.

Las modificaciones al plan de repliegue son vistas por los palestinos como una violación de los acuerdos que permitieron a Arafat tomar el control de otras ciudades en Cisjordania el año pasado. Arafat ya ha anunciado que no aceptará alteraciones e insiste en que la ciudad sagrada para musulmanes y judíos debe quedar bajo su jurisdicción. Los acuerdos logrados entre Arafat y el anterior gobierno laborista de Israel estipulan que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) debe asumir el control de 80 por ciento de Hebrón, hogar de casi 100 mil palestinos y 450 colonos judíos. "Las negociaciones no pueden ser reabiertas", declaró indignado ayer Ahmed reia, presidente del Parlamento palestino.

Según Radio Israel, el nuevo plan contempla la creación de un corredor de casi dos kilómetros para conectar las seis pequeñas colonias dentro de Hebrón con Kiryat Arba. Pero ello no ha aplacado los temores de los colonos. Noam Arnon, representante de los colonos judíos, dijo que el repliegue militar, por mínimo y simbólico que fuera, pondrá a los colonos a la merced de "terroristas". "El repliegue es totalmente inaceptable. El enemigo controlará nuestras tierras y nos masacrarán. Hebrón se convertirá en un nuevo Líbano", declaró a la radio.

Mientras tanto, en el Líbano verdadero, la aviación israelí demolió un depósito de la radio La Voz de los Oprimidos, el órgano del Hezbollah, en represalia por el ataque guerrillero del martes en el sur de ese país, en el que pereció un soldado de la fuerza de ocupación israelí.

Opinión

Por Walter Goobar

Peligro inminente

Acosado por la posibilidad cada vez más cierta de que Washington pase de la diplomacia retórica a la de los misiles, el gobierno iraní advirtió ayer que Estados Unidos recibirá una dolorosa lección si decide atacar militarmente a la república islámica. En la entrevista concedida al diario árabe *Al Hayat* cuyo contenido se reproduce en esta página, el canciller Ali Akbar Velayati señaló que "Irán no es más débil que Vietnam, ni Estados Unidos es más fuerte de lo que era entonces". Con el trasfondo de la creciente tensión entre Washington y Teherán a raíz de las acusaciones norteamericanas que señalan a Irán como el principal promotor de la escalada terrorista internacional, las declaraciones de Velayati revelan un creciente grado de preocupación ante una eventual aventura militar en el Golfo Pérsico.

Según los simuladores de guerra del Pentágono, recién en el año 2002 EE.UU. enfrentará militarmente a Irán, que tras el debilitamiento de Irak y la adquisición de capacidad nuclear se convertirá en la nueva potencia con ambiciones hegemónicas regionales. Sin embargo, los plazos parecen haberse acortado dramáticamente y una operación punitiva estadounidense-israelí contra instalaciones nucleares, militares o contra alguna de las once bases terroristas existentes en Irán se ha tornado en una cuestión inminente.

En el informe *Guía para la Planificación de la Defensa*, que está caratulado como "reservado", el secretario de Defensa, William Perry, ubica a Irán como la primera de siete prioridades que determinan la planificación militar estadounidense. Aunque ese país aún no posee otra cosa que ambiciones nucleares, ya ha sido incorporado al SIOP (Single Integrated Operational Plan), el plan norteamericano para la próxima guerra con armas atómicas. Independientemente de lo que uno opine sobre el régimen de los ayatolas o sobre sus ambiciones nucleares, la incorporación de Irán a los rituales de la planificación nuclear estadounidense indica que en la era de la post-Guerra Fría los enemigos virtuales y las amenazas reales han pasado a ser una misma cosa.

En octubre de 1995 el Comando Estratégico de los EE.UU. (STRATCOM) elaboró un "libro plateado", destinado al presidente y al secretario de Defensa, detallando los blancos iraníes, las armas asignadas, los cronogramas de ataque y una estimación de lo que eufemísticamente se denominan "daños colaterales", es decir víctimas y daños civiles.

Irán también se ha convertido en la principal amenaza para Israel: el 5 de marzo de 1995 el servicio de inteligencia militar israelí (Aman) entregó al entonces premier Yitzhak Rabin y a su gabinete una evaluación estratégica anual que previamente había sido discutida durante dos meses con el Mossad (inteligencia exterior) y el Shin Beth (inteligencia interior). El informe establece que Irán es el principal enemigo deIsrael y que en un plazo de tres años ese país puede acceder a armas nucleares.

Inicialmente, norteamericanos e israelíes habrían discutido la posibilidad de un "bombardeo quirúrgico" durante la cumbre antiterrorista llevada a cabo en Sharm el-Sheik (Egipto), convocada después de una sangrienta ola de atentados suicidas perpetrados en Israel. Fuentes europeas dejaron trascender que los pilotos que llevarán adelante la operación punitiva están recibiendo entrenamiento específico desde comienzos de este año. La fuerte oposición de los europeos, que enviaron misiones exploratorias a Libia e Irán, demoraron los planes que –entre otras cosas– hubieran significado la reelección casi automática del laborista Shimon Peres y que pueden llegar a determinar la de Bill Clinton en 90 días.

Sin embargo, el ascenso del Likud al gobierno israelí y el deseo del premier Benjamin Netanyahu de estrechar lazos con la administración Clinton ha potenciado las condiciones para esta empresa de alto riesgo.

Una serie de puestos clave en el nuevo gobierno han sido ocupados por veteranos del Sayeret Matkal, una unidad supersecreta que depende del Estado Mayor del ejército y constituye "el brazo armado del Mossad".

El nuevo titular del Mossad es el general Dani Yatom. Conocido por el sobrenombre de "el prusiano", Yatom fue uno de los legendarios comandantes del Sayeret Matkal. "El prusiano" tomó parte en el rescate de los rehenes de Entebbe (1976), y del vuelo 705 de Sabena (1972), donde tuvo como subalterno a Benjamin Netanyahu, el actual premier israelí. El ex jefe del ejército, el laborista Ehud Barak, a quien todos los analistas apuestan como probable sucesor de Netanyahu en el cargo, también sirvió en el Sayeret Matkal. Esto ha llevado a algunos analistas israelíes a advertir sobre el peligro que implica la convergencia en esos puestos clave de una elite acostumbrada al sigilo y a las operaciones espectaculares.

Todos estos temores se han acrecentado en las últimas horas. En las Naciones Unidas el representante iraní, Kamal Kharrazi, denunció el miércoles la violación del espacio aéreo por parte de aviones militares estadounidenses. En una carta dirigida a la Secretaría General de la ONU, Kharrazi dijo que uno de los 20 aparatos F-14 y F-16 detectados por los sistemas de radar iraníes rompió la barrera del sonido sobre la zona donde se encuentra el complejo nuclear de Busheir, en el sector norte del Golfo Pérsico.

Un portavoz militar estadounidense declaró ayer que los 24.000 efectivos desplegados en la región "participan en una maniobra militar denominada 'Rugged Nautilus' y que los vuelos se realizaron en espacio aéreo internacional y no hubo violación de espacio iraní". Esa misma fuente afirmó que los ejercicios que durarán cuatro meses buscan "mantener nuestra disposición y nuestra capacidad de responder a las contingencias".

No existen guerras resolutivas, porque cada una engendra la siguiente. Pero para la Argentina que cuenta con el siniestro antecedente de dos atentados terroristas sobre los que pesan fuertes sospechas de participación iraní, una operación punitiva estadounidense y las subsecuentes represalias de Teherán multiplicarán al máximo el riesgo extremo con el que cada argentino se ha visto obligado a vivir desde las bombas en las calles Arroyo y Pasteur.

Corleone no quiere ser capital mafiosa

Corleone no quiere seguir siendo asociada con la Mafia. El pueblo de los capos Toto Riina, Ligio y Bagarella le ha pedido a la firma Benetton que cambie su imagen.

EL PAIS de Madrid

(Por Peru Ergubide, desde Corleone) **"En cuanto se dice Corleone, se piensa en un sitio donde todos están armados, y esto no es así. ¿Quién va luego por el mundo declarándose corleonés?", dice una preciosa chiquilla de 16 años, alumna de la Escuela de Agricultura. Giuseppe Cipriani, alcalde de Corleone, ha acogido esta demanda de sus ciudadanos, que quieren "vivir en una ciudad normal, como cualquier otra", y ha logrado que Oliverio Toscani, el autor de las campañas escandalosas de Benetton, ayude a cambiar la imagen del pueblo con el apoyo financiero de su empresa.**

En la patria chica de Luciano Ligio, Salvatore "Toto" Riina y Leoluca Bagarella, los grandes capos que durante los últimos veinte años la convirtieron en capital mundial de la Mafia, la iniciativa del alcalde ha causado conmoción. "A las seis de la tarde, asamblea en el cine con Toscani y con la prensa extranjera", anuncian los altavoces que pasea una furgoneta, mientras el célebre fotógrafo dice a los periodistas que "Corleone ha sido explotada por la comunicación" y que "hay que poner fin a una trágica farsa".

"*Marlon Brando* y *El padrino* Coppola deberían indemnizar a este pueblo por haber usado su nombre como si todo él fuera de la Mafia", dice Toscani en el despacho del alcalde. "Una vez, un alcalde democristiano entró en esta habitación y se encontró a Vito Ciancimino, célebre alcalde de Palermo ligado a Toto Riina, que, sentado en el sillón consistorial, vuelto de espaldas, le dijo: 'Tienes que irte porque no nos gustas'", cuenta el alcalde Cipriani, a quien le pregunta si de verdad han cambiado las cosas.

"No hemos dicho jamás que la Mafia haya sido derrotada, pero estar en este despacho hablando como hoy era impensable todavía hace poco tiempo. Queremos utilizar la comunicación para promover nuevos cambios", añade el primer ciudadano de Corleone, convencido de que nadie podrá pensar en serio que la Cosa Nostra tenga algún interés en su campaña. "A la Mafia le conviene el silencio. La comunicación la perjudica", afirma.

Cipriani tiene todas las credenciales en regla como combatiente de la antimafia. Abogado, de 34 años, soltero, jefe local del Partido Comunista Italiano (PCI) y luego del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), fue elegido en 1993 con el voto de 2.500 ciudadanos sobre los 7.000 que integran el censo electoral del pueblo de Riina. El clima de la elección fue precisamente una reacción decidida frente a los asesinatos de los jueces Giovanni Falcone y Paolo Borsellino, frente a una escalada terrorista de signo mafioso que atemorizó a toda Italia.

El estilo de Cipriani, tímido, discreto, seguramente fiel a los lemas de "mansedumbre y moderación" que profesa fray Paolo, un franciscano descalzo que todos los comprometidos por el cambio en Corleone veneran, es casi antitético al que ha tenido la lucha antimafia en Sicilia, protagonizada por el alcalde de Palermo, Leoluca Orlando, y sus denuncias incómodas de complicidades con La Piovra.

"Creo que esas actitudes no favorecen la confianza indispensable para un cambio en profundidad", sostiene Cipriani, que no busca "una ruptura traumática". "Cualquiera debe tener la posibilidad de incorporarse en la nueva sociedad, aunque sin silenciar el pasado, sin ignorar las cosas", añade. Desearía rescatar a la propia familia de Riina. "Mientras en esas familias no se produzca un corte cultural", dice, "seguirá el problema".

Mario, un enfermero de veintitantos años, es menos optimista. Afirma que las cosas en Corleone han empeorado desde que los Riina volvieron al pueblo tras la detención del "capo". Antes no se sentía directamente el poder de la familia fugitiva. "En pocos meses han sido asesinadas tres personas, quizá relacionadas con un supuesto intento de secuestrar a Giovanni, el primogénito del capo, detenido hace pocas semanas", explica Mario. En Corleone pocos creen que el poder de los Riina haya sido liquidado. Y la campaña de Toscani, ¿cómo se paga? "Pediremos a las empresas", dice el alcalde. "Corleone no tiene una lira, y no debe poner nada. Benetton ya está en el asunto, y pediré dinero a Fiat y a las demás empresas italianas. Ya esta bien de dedicar las vallas a mostrarnos coches que todos sabemos perfectamente cómo son", añade el fotógrafo. "Hay que contar lo que pasa."



En una plaza de Corleone se inauguró una placa en homenaje a los jueces Falcone y Borsellino, asesinados por la Mafia.

LOS POLITICOS Y LA DROGA

Nariguetazos chilenos

Una orden para realizar pruebas de dopaje a funcionarios y diputados en Chile desató un revuelo político que tiene acorralado al proponente de la orden, el presidente de la Cámara baja, Jaime Estévez. El legislador socialista se ha visto obligado a defender la orden atacada desde diversos frentes y defendida débilmente por pocos. El ex presidente Patricio Aylwin, una figura altamente respetada en el país, calificó la disposición de "indignante", y el diputado Jorge Schaulsohn, del centroizquierdista Partido Por la Democracia (PPD), pidió a Estévez aclarar si había ordenado intervenciones telefónicas.

El presidente de la Cámara negó que hubiera ordenado la supuesta intervención. Pero su compañero de fracción, Jaime Naranjo, opuesto a la medida, advirtió que se está creando una "psicosis" nacional, con la idea de que existe un consumo masivo de drogas en todas las esferas del país. Además, los funcionarios de la Cámara baja se alzaron de brazos por la medida, que para ellos es obligatoria, y voluntaria en el caso de los diputados.

La medida fue ordenada el 1º de agosto en medio de una controversia desatada por la detención de tres agentes de seguridad y una secretaria de la fracción demócrata cristiana de la Cámara baja por la presunta venta de cocaína. El caso del narcotráfico desde la sede del Congreso revivió denuncias formuladas un año antes por Francisco Cuadra, un ex ministro del gobierno militar chileno, quien acusó a legisladores de consumir drogas.

Cuadra dijo a la revista *Qué Pasa* que tenía conocimiento de parlamentarios que consumían drogas, pero nunca concretó los cargos. Fue sentenciado en diciembre de 1995 cuando el Congreso querelló en su contra, pero el fallo fue revocado en enero luego de que un tribunal superior decidió que no había cometido un delito con su denuncia.

La detención de los cuatro funcionarios llevó a varios legisladores a proponer la realización de pruebas de drogas a los miembros de ese cuerpo parlamentario como una medida para resguardar la credibilidad de la Cámara.



TODOS LOS DOMINGOS


en Página/12

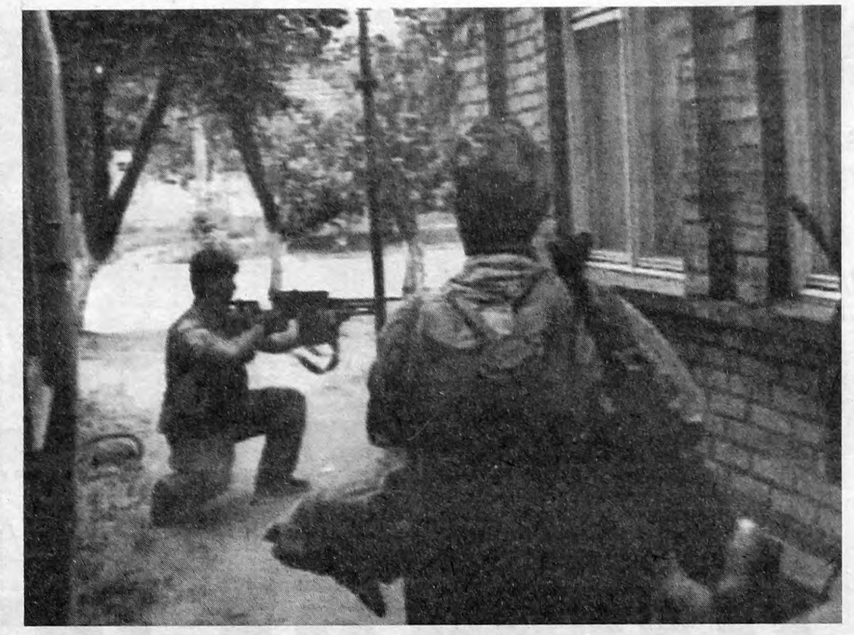


Foto tomada de la televisión: rebeldes chechenos combaten en Grozny.
En un sorpresivo contraataque, los separatistas se apoderaron de la ciudad.

Luego de la muerte de su líder y de un incipiente proceso de paz, todo indicaba que la guerra en Chechenia iba a declinar. Sin embargo, desde hace tres días, los independentistas chechenos han contraatacado y logrado el control de la mayor parte de su capital, Grozny, en lo que constituye una nueva bofetada para el otrora poderoso ejército ruso.

GROZNY, A PUNTO DE CAER

Resucitaron los chechenos

Primero fue la muerte de su líder, Dzhojar Dudaiev, cazado nada menos que con un misil mientras hablaba por su teléfono celular. Luego, Boris Yeltsin, entonces en campaña electoral, les prometió varias concesiones a su autonomía y comenzaron unas incipientes conversaciones de paz que luego se estancaron. Sea como fuere, los observadores consideraban que los rebeldes chechenos estaban más cerca de la derrota que de la apoteosis. Pero sorprendieron a propios y ajenos hace tres días al contraatacar sobre la capital de esta, que alguna vez fuera una de las repúblicas soviéticas, Grozny, y en menos de tres días quedar a un tris de ponerla bajo su control infligiéndole una nueva bofetada al que alguna vez fue un ejército poderoso, el ruso.

La situación de las fuerzas atrincheradas en el centro de Grozny era ayer muy difícil. "Los combates actuales podrían ser decisivos", declaró el jueves un checheno prorruso. Las columnas blindadas prometidas de refuerzo y que habían salido de las dos principales bases rusas situadas al norte y al este de la ciudad no llegaron aún, precisó Youri Pluguin, viceministro del Interior del gobierno checheno prorruso, citado por la agencia ITAR-TASS.

Un grupo de trescientos independentistas, acompañados por un tanque T72, está llegando para reforzar a los combatientes que cercan los edificios administrativos, dispersados en tres manzanas contiguas, según el responsable checheno prorruso.

Una columna con aproximadamente un centenar de soldados rusos había logrado llegar al centro el miércoles por la noche, según los responsables chechenos prorrusos. Los independentistas habían desmentido esta información, que sin embargo fue confirmada por un periodista de la agencia Interfax.

Los combates con armas automáticas, ametralladoras y bazookas proseguían durante la tarde, según el corresponsal de TASS, que está atrincherado con los otros periodistas rusos en el hotel del gobierno prorruso que se encuentra en esa zona. Los independentistas afirmaron por su lado haber aumentado sus fuerzas y han empleado un tanque capturado a las fuerzas rusas en su ataque sobre el centro.

Dos importantes columnas rusas –de un centenar de unidades cada una, según los independentistas– apoyadas por una gran cantidad de helicópteros trataban ayer de progresar hacia el centro de la ciudad, pero se enfrentaban a una fuerte resistencia de combatientes independentistas.

Los independentistas afirmaron haber destruido unos veinte blindados rusos en la sola jornada del jueves y capturado dos tanques T-72. En total, los rusos reconocieron setenta muertos, veintitrés desaparecidos y trescientos heridos desde el comienzo de la ofensiva independentista. Los rebeldes afirmaron a mediodía tener sólo seis muertos y una decena de heridos.

Civiles huyendo de la ciudad indicaron que la aviación rusa bombardeaba algunos barrios de la ciudad. "Lo que hacen los rusos es increíble. Están masacrando al pueblo checheno", indicó uno de esos refugiados. Grozny carece de electricidad y de agua; sus habitantes, arrinconados en la ciudad, se entierran en los sótanos. Chamyil Bassaiev, el jefe de guerra checheno que comandó el asalto sobre Grozny, anunció el jueves "controlar totalmente" la ciudad y propuso irónicamente a los negociadores de la delegación gubernamental rusa venir a discutir, diciendo que se encontraba "en medida de garantizar plenamente su seguridad".

Yeltsin prometió de más

"Si mañana hubiera elecciones, Boris Yeltsin las perdería". Con este contundente título, un artículo del diario *Nezavisimaia Gazeta* sintetiza el período de algo más de un mes transcurrido desde el pasado 3 de julio, cuando Yeltsin, que hoy debe jurar su cargo de presidente de Rusia por segunda vez, venció al comunista Gennadyi Ziuganov en las urnas. El artículo no se basa en encuestas, pero refleja la sensación de vacío que los rusos experimentan cuando miran hacia el Kremlin en busca de liderazgo político. Para sus conciudadanos, Yeltsin desapareció de nuevo en el limbo donde pasó los últimos años de su primer mandato, y a juzgar por las señales que llegan desde el Kremlin, Yeltsin carece de una estrategia para resolver los dos principales problemas de su mandato hoy: la crisis económica y la guerra de Chechenia.

En el orden del día postelectoral está la revisión de las promesas que Yeltsin repartió a diestro y siniestro en el período preelectoral. Un habitante de la ciudad de Kimry, en la provincia de Tver, cercana a Moscú, sintió que le habían tomado el pelo hace pocos días cuando la empresa del gas local le pasó la factura de "los atrasos de los aumentos de precio acumulados desde enero de 1996". Al parecer, aquellos incrementos de precios fueron secretos durante la campaña electoral.

El gobierno ruso ha creado una comisión especial que, con el fin de evitar una catástrofe presupuestaria, revisa actualmente las promesas electorales y confecciona una lista de los decretos presidenciales, disposiciones gubernamentales y otros documentos que deben ser abolidos o congelados.

POLEMICA EN ALEMANIA

Los ejecutores del Holocausto

Por fin está a la venta en Alemania un libro inquietante que aun antes de su aparición provocó fuertes controversias. La expectativa fue tan grande que en algunas librerías de las grandes ciudades se agotaron en poco tiempo los ejemplares de *Los solícitos ejecutores de Hitler: el alemán común y corriente y el Holocausto*, de Daniel Goldhagen, sociólogo y politólogo de la Universidad de Harvard.

Los ejecutores del Holocausto, dice Goldhagen en su libro, no fueron meras piezas en un engranaje, sino individuos con libertad de aceptar o negarse, procedentes de todas las capas de la población alemana e impulsados por un antisemitismo "eliminatorio", "demonológico", arraigado en el corazón mismo de la cultura política de Alemania.

Los ejecutores no maltrataron, torturaron o asesinaron simplemente, sino que lo hicieron con placer y de un modo extremadamente cruel, porque, como cita el autor a uno de los culpables, "los judíos no eran reconocidos por nosotros como seres humanos".

Aunque la editorial Siedler de Berlín había fijado para ayer la fecha oficial de aparición del libro, en algunos establecimientos de Berlín, Francfort y Munich comenzaron su venta el miércoles por la tarde con tal éxito que, de mantenerse la tónica, los 40 mil ejemplares de la primera edición se agotarán seguramente en pocos días.

Mientras algunos observadores germanos sospechan que son mera estrategia de *marketing* los ríos de tinta que ha hecho correr el libro antes de salir a la venta, otros se preguntan por la causa del éxito de Daniel Goldhagen en Estados Unidos y en Alemania, en forma de elogios y entusiasmos predominantes en el primero, y de críticas y diatribas, en el segundo.

Goldhagen, que viajará en septiembre a Alemania para debatir y promover su libro en las grandes ciudades, respondió a sus críticos en un largo artículo aparecido en el semanario *Zeit*, principal plataforma de la controversia, donde los acusa de mala fe, desinterés y falsificación de sus tesis.

El sociólogo y politólogo norteamericano, de 37 años, repitió sus reproches esta mañana en una entrevista con la radio Deutschlandfunk, en la que se mostró especialmente herido por lo que ve como intento de desacreditarlo "como científico".

Goldhagen negó "categóricamente" que su libro resucite la tesis de la "culpa colectiva" alemana –"culpables", en el sentido jurídico, son siempre sólo los individuos– aunque advirtió, como lo hace también en un prefacio para la edición alemana de su libro, que acaso se pueda hablar de una "responsabilidad colectiva".



LA FRASE

"De ganar las elecciones, el sandinismo no cometería el error de confiscar los bienes a los nicaragüenses..."

...declaró el ex ministro del Interior Tomás Borge, quien aseguró además que la lucha armada ya no es la vía para tomar el poder.

EL NUMERO

56

por ciento de los norteamericanos votaría por Bill Clinton si las elecciones presidenciales fueran hoy en Estados Unidos. Así lo reveló una encuesta realizada en conjunto por el diario *New York Times* y la cadena televisiva CBS. Sólo el 34 % votaría por su rival, el republicano Bob Dole, cifra que desciende a un magro 28 % si el millonario Ross Perot volviera a postularse.

EL CASO

Cincuenta años después del fin de la Segunda Guerra Mundial, los polacos han descubierto en el fondo de un río un auténtico almacén de material bélico. El río Pilica, que recorre el centro del país, ha resultado ser una auténtica mina del material que empleaban los ejércitos hitlerianos, material que podrá tener incluso un gran valor comercial, por ejemplo, para utilizarlo en el rodaje de películas sobre la época. El descubrimiento ha sido obra de Andrzej Kobalczyk, un periodista e historiador de 47 años que desde hace varios se dedica a la búsqueda de material bélico de la Segunda Guerra Mundial. Ahora se trata de recuperar todo lo que hay en el fondo del Pilica, que es mucho y está muy bien conservado, a pesar del medio siglo que ha transcurrido. Los buzos que exploraron el cauce del Pilica encontraron muy pronto dos transportadores de oruga. "Era impresionante ver los dos carros, con las llaves aún en el contacto y con muchos mecanismos en perfectas condiciones", relata Kobalczyk.

en MAR DEL PLATA
Página/12



Avellaneda 1245
Telefax: (023) 51-6765

Caniggia no seguirá en Boca

Settimio Aloisio confirmó ayer que Claudio Paul Caniggia no continuará en Boca Juniors al término del torneo Clausura, aunque no reveló dónde seguirá la carrera del delantero. Caniggia estará a las órdenes de Carlos Bilardo en las dos últimas fechas del certamen. Aloisio dijo que "todavía no arregló con ningún club, pero cuando termine el certamen se irá a Europa para reunirse con su familia, donde analizará en qué club jugará". Además de Caniggia, Boca se desprenderá de Gamboa, vendido al Oviedo, y de Scotto y Arruabarrena, quienes pasarán a Central –el lateral sólo a préstamo– como parte de pago del arquero Abbondancieri. Ya están incorporados Rambert, Latorre, Carrario y Cáceres y sólo resta firmar con Roberto Pompei. Verón se irá al Sampdoria cuando termine el Clausura.

Ramón dice que tiene a Gabrich

Aunque los dirigentes de River no lo dijeron oficialmente, el técnico Ramón Díaz dijo que el club ya había adquirido los pases de Iván Gabrich y del defensor Raúl Berizzo, que estaba en México cedido por Newell's. La compra del delantero resulta el final de una curiosa operación porque River vendió a Hernán Crespo por 4 millones de dólares al Parma y adquiere al rosarino en una similar cantidad. ¿Cuál es el negocio? O, en todo caso, ¿de quién es el negocio? Gabriel Cedrés debe arreglar con Independiente sus pretensiones económicas, ya que entre ambos clubes hay acuerdo, pero si el uruguayo no arregla seguirá en Núñez. Ramón Díaz también opinó de la derrota de Boca: "¿Vieron?... yo dije que se iban a hundir cuando nos ganaron a nosotros".

Chilavert no quiere a Diego

José Luis Chilavert tuvo su enésimo enfrentamiento con Oscar Ruggeri, pero después los dos bajaron el tono. El episodio parecía superado pero intervino Maradona criticando al arquero por una presunta intencionalidad en provocar al defensor de San Lorenzo y dudando de la seriedad de la lesión. Ayer contestó Chilavert: "Maradona ya me tiene muy cansado porque habla absolutamente de todo y nunca dice nada. Gracias al lugar que le dan los periodistas habla y habla, opina de todo y no dice nada". Agregó en declaraciones al programa "Las Voces del Fútbol" que "Maradona se da besos en la boca con otros hombres, no sé qué ejemplo le da a los chicos que lo pueden estar mirando por televisión".

Independiente con Platense

Ninguno de los dos tiene nada que hacer en el torneo. Platense está salvado del descenso, aunque su magro promedio lo complica para el futuro. Independiente sólo espera que termine este campeonato para pensar en el próximo. Los de Saavedra ya cambiaron de técnico, Jorge Higuaín por Luis Blanco, mientras que los de Avellaneda tienen a Humberto Grondona, aunque no está confirmado para continuar en el cargo. Esta noche abren la penúltima fecha del Clausura con arbitraje de Luis Oliveto, a partir de las 21.10 en el estadio de Alsina y Cordero. Independiente jugará con Mondragón; Rotchen; Martínez, Kobistyj; Acuña, Dorta, Ramírez; Molina, Burruchaga; Guerrero, Calderón. Platense con Monasterio; Lorenzón, Diaz, Erbin, Broggi; Iacino, Maisterra, Mena, Romagnoli; Chatruc, Coria.



Guillermo Barros Schelotto aún cree.



Rabona de Maradona. Boca reza.



Ibagaza y Cravero creen en Lanús.

QUEDAN DOS FECHAS Y NO HAY NADA DEFINIDO

BANDERA VERDE

Una apasionante definición tendrá el Clausura. Hay cinco candidatos al título y siete que pelean la permanencia. Vélez tiene 36 puntos, Gimnasia 35, Lanús 33, Boca 32 y Estudiantes 30. Cualquiera de ellos puede dar la vuelta olímpica. Vélez es el único que depende de sí mismo. Estudiantes sólo puede aspirar a igualar el primer lugar y luego ir a una final. Boca necesita que se caigan los tres de arriba.

Hay 5 equipos con posibilidades de ganar el Clausura de fútbol, Vélez, Gimnasia, Lanús, Boca y Estudiantes, aunque la lucha final parece centrarse en los dos primeros. Hay 7 equipos amenazados con perder la categoría por sus bajos promedios: Argentinos, Belgrano, Colón, Gimnasia de Jujuy, Ferro, Español y Banfield. Cuando todavía quedan dos fechas por disputarse, los hinchas de cada equipo se hacen preguntas para responder con la calculadora en la mano. Lo que sigue es una síntesis de las posibilidades de definición del torneo. Una semana después empezará el Clausura, pero en el medio puede haber finales y minitorneos para definir al campeón, al eventual segundo si se consagra Vélez y hasta los descensos, porque no corre la decisión por diferencia de gol.

El domingo puede haber campeón

Existen posibilidades matemáticas de que Vélez sea campeón el domingo. Necesita que el sábado Racing le gane a Gimnasia en La Plata, que Lanús no le gane a Gimnasia de Jujuy y además vencer a Belgrano en Córdoba. Puede asegurarse el primer puesto si vence a los cordobeses y empata Gimnasia.

Posse y Herrera gritan por Vélez.

Qué pasa si Vélez empata

Tendría 37 puntos. Si Gimnasia gana sumará 38 y llegará al clásico con Estudiantes de la última jornada sin depender de otro resultado. Si Lanús gana tendrá 36 y también llegará a la última fecha en su visita a Huracán con chances, pero dependerá de otros resultados. De ganar ese partido y si hay un nuevo empate de Vélez con Independiente y pierde Gimnasia con Estudiantes, será campeón.

Qué pasa si Vélez pierde

Se quedará con 36 puntos. Sólo mantendrá las mismas posibilidades si pierden Gimnasia, Lanús y Boca. Si empata Gimnasia y gana Lanús, en la última fecha habrá tres punteros. Si gana Gimnasia, empata Lanús y gana Boca, Lanús queda fuera de carrera. Si pierde Gimnasia y gana Lanús los granates serán punteros con Vélez.

Cuáles son las chances de Boca

Si pierde con Estudiantes se queda definitivamente afuera aunque Vélez también pierda en Córdoba. Si empata también queda afuera si Vélez saca un punto con Belgrano. Para ser campeón directo debe ganarle a Estudiantes y Español y, como mínimo, que Vélez pierda un partido y empate el otro, que Gimnasia empate los dos y que Lanús no gane los dos encuentros.

Cuáles son las chances de Estudiantes

Ganar sus dos partidos y que Vélez pierda los dos para igualar en 36 puntos. Que Gimnasia, Lanús y Boca no superen esa cifra para recién aspirar a una final o a un minitorneo posterior

Cómo se define

No hay definición por diferencia de gol ni gol a favor. Si dos equipos igualan la primera posición habrá una final en cancha neutral, con posible alargue y penales. Si son más equipos, se juega un minitorneo de todos contra todos. En el caso del descenso el sistema es igual si hay igualdad en los promedios.

Si Vélez es campeón, quién va a la Copa

Vélez ya ganó el derecho por haber ganado el Apertura pero si repite en el Clausura, se jugará una final entre los dos subcampeones. Racing fue el subcampeón del Apertura. Si vuelve a ser segundo de Vélez se clasificará directamente. La final entre los dos escoltas se disputará el miércoles 21 en cancha neutral, con posible alargue y penales. River Plate, campeón de la Libertadores 96, también jugará la Copa 97 desde la segunda fase. Lo curioso es que Racing puede igualar el segundo puesto con uno o varios equipos. Por ejemplo, con Gimnasia. En ese caso jugarían tres veces en casi diez días. Primero el sábado, después para definir cuál es el segundo del Clausura y, si vencen los platenses, la final-final para ver cuál va a la Copa.

Quiénes van a la Conmebol

La Confederación Sudamericana dispuso que en el '97 no irán los que participan de la Supercopa: Boca, River, Racing, Independiente, Vélez, Estudiantes y Argentinos. Se clasifican los equipos que logren más puntos en la suma de Apertura y Clausura del interior del país y el mejor equipo de Capital Federal y Buenos Aires. Hasta hoy son Rosario Central y Lanús.

Quiénes son los árbitros del torneo

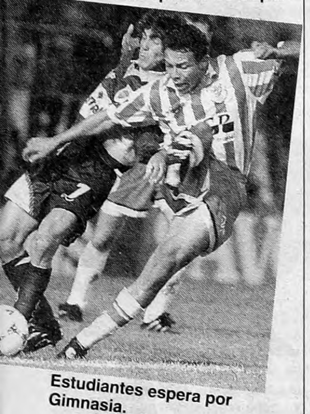
Independiente, Huracán, River, Central, Newell's, San Lorenzo y Platense no pelean ni el título ni el descenso. Los tres primeros son los más expuestos. Los rojos son rivales de Vélez en la última fecha y los de Patricios enfrentan a Ferro que se juega la permanencia y a Lanús que pelea el título. Hace un año Independiente le ganó a Gimnasia y le sirvió el título a San Lorenzo. Ahora puede ser al revés, dejarle el campeonato en bandeja a los platenses. River visita a Colón y recibe a Argentinos pero en la última jornada todo puede estar definido. Central, Newell's y Platense son rivales de equipos comprometidos con el descenso. San Lorenzo está de regalo. Juega con Banfield, el más aliviado de los que luchan por mantenerse y Central, que sólo aspira a entrar a la Conmebol.

Cuáles son los equipos que pueden perder la categoría

Argentinos (0,830 de promedio), Belgrano (0,857), Colón (0,857),



Racing se hace hincha de Vélez para ir de Copa.



Estudiantes espera por Gimnasia.

Gimnasia de Jujuy (0,864), Ferro (0,866), Español (0,883) y Banfield (0,883). En la tabla de promedios se otorgan 2 puntos por partido ganado.

Quiénes son los más amenazados

Argentinos y Belgrano. Aun ganando sus dos partidos sumarían 0,850, insuficientes si nos los ayudan los resultados de los otros equipos comprometidos. Argentinos recibe a Central y visita a River. Belgrano es local de Vélez y visita a Banfield. Si pierden, el domingo habrán descendido.

Qué necesitan Banfield y Español

Son los más aliviados y tienen el mismo promedio. No dependen de otros resultados. Con 2 puntos, es decir dos empates o un triunfo, se quedan en Primera. Banfield visita a San Lorenzo y recibe a Belgrano. Español visita a Newell's y recibe a Boca.

Qué necesita Ferro

Para no depender de los demás necesita ganar los dos partidos, en Caballito con Huracán y en su visita a Platense.

Qué necesita Gimnasia de Jujuy

Para no depender de terceros debe lograr 3 de los 4 puntos en juego, es decir un triunfo y un empate como mínimo. Visita a Lanús y recibe a Newell's.

Qué necesita Colón

También necesita 3 de 4 puntos. Recibe a River en Santa Fe y visita a Racing en la última fecha.

Cuándo empieza el próximo Apertura

El fin de semana siguiente al cierre del Clausura, entre el viernes 23 y el lunes 26. Seguirá el sistema de competencia actual. Descenderán dos equipos al nuevo torneo de Primera B y ascenderán Huracán de Corrientes y Unión de Santa Fe.

Monzón admite en Chile que consumió cocaína

El futbolista Pedro Damián Monzón será enviado de regreso a la Argentina por los dirigentes chilenos de su club, Santiago Wanderers, una vez que el tercer control antidoping reiteró la presencia de cocaína en la orina del defensor y que éste finalmente admitiera haber consumido la droga. Monzón es el tercer jugador que integró la selección nacional de fútbol que dirigió Carlos Bilardo en el Mundial 90 en ser castigado por consumo de drogas, sumándose a Diego Maradona y Claudio Caniggia.



Monzón en sus tiempos de Independiente. *Positivo en el antidoping de Chile. Jugó el Mundial 90.*

Monzón integró el equipo de Wanderers durante la victoria por 2-0 sobre Huachipato del torneo chileno el pasado 29 de julio, y fue sorteado para ser sometido al control antidoping. El resultado positivo fue dado a conocer el lunes, pero en ese momento Monzón dijo que "sólo tomé un antiinflamatorio". La revelación causó un gran revuelo en Chile porque se trata del primer caso de doping en este torneo. Wanderers pidió la contraprueba, que volvió a dar positivo, y un tercer análisis de ayer a la mañana también reveló la presencia de cocaína. Cuando a Monzón le preguntaron si efectivamente había consumido la droga, sonrió y dijo que "puede que sí (en Argentina), pero en Chile me porté muy bien".

Los dirigentes de Wanderers le habían ofrecido a Monzón quedarse a cargo de las inferiores del club mientras durase la pena que le impondría la Asociación, un mínimo de tres meses, pero el jugador rechazó la oferta. Cuando se conoció el tercer examen decidieron que lo mejor era que regresara a Buenos Aires.

Monzón tiene 34 años y la mayor parte de su carrera la hizo en Independiente, donde fue varias veces campeón local. Integró el plantel que ganó la Libertadores y la Intercontinental del '84. Fue al Mundial 90 y el mexicano Codesal lo expulsó de la final con Alemania por una violenta infracción a Klinsmann. Se convirtió en el primer jugador expulsado de una final en la historia de la Copa del Mundo.

CARTA DE CHAVEZ A ZEDILLO

"No soy un delincuente"

El mexicano Julio César Chávez, ex campeón mundial de boxeo, envió una carta pública al presidente de su país, Ernesto Zedillo, en la cual niega tener vínculos con grupos de narcotraficantes. La prensa mexicana publicó en las últimas semanas las presuntas relaciones de Chávez con narcos de su pueblo natal, Sinaloa, que lo involucran en lavado de dinero. El boxeador pidió audiencia a Zedillo pero le fue negada, y por eso envió la carta pública que también apareció en diversos medios.

"No soy un santo, soy huano, tengo mis errores y mis derrotas, pero, por mi nombre, nunca he matado, nunca he robado, nunca he sido un delincuente", dice el párrafo más importante. Chávez es un auténtico ídolo popular en México y fue el deportista mimado por el ex presidente Carlos Salinas de Gortari. Su presunta vinculación con los narcos se suma a los escándalos que protagonizó con su esposa Amalia Carrasco, quien lo acusó ante la Justicia de haberla golpeado. Chávez demandó al diario *El Financiero* que tituló una nota "Ídolo de multitudes y narcotraficantes", en la que revela las conexiones con los hermanos Arellano Félix, jefes del cartel de Tijuana. En vísperas de su pelea con Oscar de la Hoya, en la que perdió su título, un sparring suyo fue asesinado a balazos. La prensa especula que se trató de una venganza de los narcos.

NOTICIERO

SELECCION. Abel Balbo fue suspendido por dos fechas por la Confederación Sudamericana a raíz de su expulsión en el partido con Perú por las eliminatorias y no podrá jugar ante Paraguay el 1° de setiembre y Venezuela el 9 de octubre. El paraguayo Estanislao Struway recibió una fecha de suspensión y no estará ante Argentina tras su expulsión frente a Uruguay. Con una fecha fueron castigados los colombianos Leonel Alvarez y Freddy Rincón, el ecuatoriano Alberto Montaño, los venezolanos Leonardo González y Giovani Savarese, el uruguayo Ricardo Pereira y el chileno Christian Castañeda.

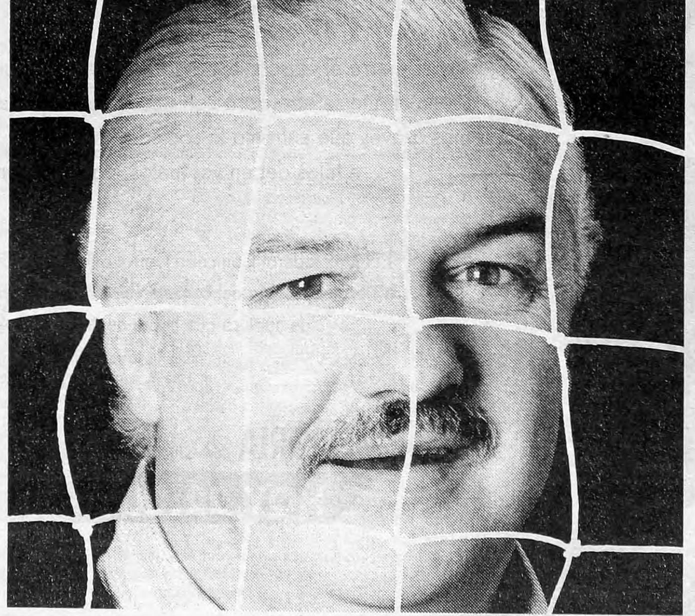
TENIS I. La argentina Florencia Labat se clasificó para los cuartos de final del torneo de Montreal al vencer a Naoko Kijimuta por 6-3, 6-0. En partidos de octavos, Gabriela Sabatini debe enfrentarse a Monica Seles. Ayer, Arantxa Sánchez le ganó a Amanda Coetzer por 7-5, 6-1, Amy Frazier a Mary Pierce por 6-3, 6-3 y Kimberley Po a Rennae Stubbs por 6-3, 6-2. Los otros partidos de octavos serán entre Jennifer Capriati-Magdalena Maleeva, Yayuk Basuki-Elena Lithovetseva y Mary Joe Fernández-Mathalie Tauziat.

TENIS II. Bettina Fulco juega hoy ante la italiana Silvia Talaja por los cuartos de final del torneo de Maria Lankowitz, en Austria. Los otros partidos serán entre Paulus-Langrova, De Ville-Torrens y Cecchini-Cenkova.

TENIS III. El argentino Marcelo Charpentier, número 193 del ranking de la ATP, venció a su compatriota Hernán Gumy por 6-3, 6-3 y avanzó a los cuartos de final del certamen de San Marino. También pasaron Adrian Voinea, Gilbert Schaller, Javier Sánchez y Christian Ruud.

BAHIA. Olimpo venció por 2-0 a Villa Mitre y se clasificó para disputar el Nacional de Primera B. Los dos equipos bahienses habían llegado a la final del Regional, que da una plaza a los clubes indirectamente afiliados a la AFA. Fue el tercer partido, ya que Olimpo había ganado el de ida por 1-0 pero Villa Mitre se impuso en la revancha por 2-1.

FERNANDO NIEMBRO



MARTIN MAZZEI



LUNES A VIERNES DE 12 A 15 Hs.

La primera telenovela de la historia de los palestinos

El culebrón de la Intifada está en rodaje y se anuncia que en el último capítulo participaría Yasser Arafat.

(*Por Said Naim, desde Gaza*) La primera telenovela palestina, titulada *La noche de los pescadores*, se está rodando en la costa de la franja autónoma de Gaza y tendrá 39 capítulos con todos los elementos tradicionales del género, como el amor y la traición. Ayub al-Ajares, jefe de producción de la serie, informó que todos los intérpretes actúan "sin cobrar un céntimo" y que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, ha prometido "aparecer" en el último capítulo. "Con los problemas que tenemos en Gaza, donde uno de cada tres obreros está sin trabajo, lo único que nos faltaba era perder el tiempo con el cine", se quejó Ibrahim Fares, un jubilado, al escuchar los datos sobre la "primera producción de la televisión palestina".

La historia gira en torno de una muchacha humilde e ingenua, Mariam –hija de uno de los grandes pescadores de Gaza, ahora ciego–, que se enamora de un desleal "picaflor" palestino. Como si esto fuera poco, en un paseo que hacen a lo largo de las playas de Gaza sobre el Mediterráneo, intenta violarla. Un pescador que la salva del ultraje, y que es detenido, descubre la amarga verdad: el prometido está entre los agentes de los servicios secretos israelíes, el "Shin Bet", que lo interrogan y torturan. Al-Ajares dijo que el guión de la serie o "culebrón", escrito por Abdel Fataj Makdad, doctor en literatura, se basa en algunos episodios auténticos ocurridos en la ahora autónoma Franja de Gaza durante los años de la ocupación militar israelí, y en la vida de los pescadores de Gaza desde la década del setenta hasta la fecha.

Para el rodaje, en el que cooperan honorariamente varios profesionales palestinos, se valen de cámaras de la Televisión Palestina "y en las horas en que ésta no transmite", comentó el jefe de producción. "Esta es una experiencia formidable, todos queremos aparecer en la tele", dice a su vez Tayeb Maher, habitante de un campo de refugiados, ex "combatiente de la Intifada" hace nueve años, antes de hacerse pescador y desde esta semana supernumerario o "extra" de la serie, que también reflejará ese alzamiento popular contra la ocupación israelí, que estalló en 1987 en la Franja de Gaza. Los pescadores son presentados como los héroes de la independencia palestina en cierne, que depende del curso de las negociaciones de paz de Arafat con el gobierno de Israel. Después del desengaño, Mariam también se pliega a la causa de los pescadores independentistas palestinos que, además de sus faenas en altamar, fueron vitales en el contrabando de armas y explosivos para la resistencia palestina contra la ocupación israelí.

Arafat instaló su gobierno en la ciudad de Gaza en julio de 1994 después del mutuo reconocimiento entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel en 1993 y de firmarse el primer tratado de autonomía para Gaza y el enclave de Jericó. Los principales intérpretes son Ajmed Abu Salum, de Jerusalén oriental; la actriz Kifah Ajmed, de la localidad de Rafah, del sur de la Franja de Gaza, y Akram Obeid, de la ciudad de Gaza. La serie, que financiará en parte la ANP, despierta gran expectativa en Cisjordania y Gaza y será proyectada a principios del año próximo por la televisión palestina, informó el productor al señalar que también se entregarán copias a teleemisoras de los países árabes para agradecerles su apoyo al pueblo palestino. Los gastos de electricidad, alimentación y otros del rodaje los sufraga la población. La policía palestina, dijo Al Ajares, les donó algunos uniformes. Los de los soldados israelíes, agregó, los adquirieron en un bazar de antigüedades de Gaza.

AFP



Los actores de "La noche de los pescadores" no cobran cachet alguno.

Se trata de la primera producción propia de la televisión palestina.

Los indicios se ven por aquí y por allá, pero el fenómeno aún está por explotar: faltan once días para la salida del disco número once en la carrera del astro de 26 años y 40 millones en la cuenta bancaria, y tanto para sus miles de fans argentinas como para el negocio discográfico, la cuenta regresiva ha comenzado.

FANS



Un fantasma recorre la Argentina, pero aún los resultados de su accionar no son públicos: es que la inminencia de la aparición del nuevo trabajo del artista que más discos ha vendido en la historia del negocio discográfico local, Luis Miguel, tiene en estado de celo a sus legiones de admiradoras. Ni hablar de su compañía discográfica, que bombardea a los medios con información de todo tipo sobre *Nada es igual*. Claro que mientras las empresas ganan dinero, las fans, sobre todo las organizadas, lo gastan. El fenómeno que se genera en torno de este cantante de 26 años no tiene distinción de clases sociales y sus contenidos sociológicos lo asemejan a una beatlemanía de fin de siglo, de la era del sida. Miles de chi-

Hoy en **Memoria**:

Escohotado, las drogas y la justicia (*)

POLEMICO DOCUMENTO EN VIVO



Hoy se cierra el Caso Escohotado con un programa especial de **Memoria** en el que se abordará con adultez y sin prejuicios uno de los temas más graves que enfrenta la sociedad argentina. Un programa que padres e hijos deben ver juntos, para pensarlo y discutirlo.

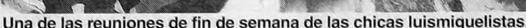
(*) El juez federal Canicoba Corral dijo que ni Gelblung, ni Escohotado hicieron apología del consumo de drogas. Además levantó la orden de captura que había contra el filósofo español.

MEMORIA con Chiche Gelblung

HOY 22:00







Una de las reuniones de fin de semana de las chicas luismiguelistas.



Viviana Gulfo, presidente del Fan Club 19 de Abril, y su asistente Silvina.

DE LUIS MIGUEL ESPERAN SU NUEVO DISCO

BORDE DE UN ATAQUE

cas argentina sueñan con ese muchacho rubio multimillonario que las traiciona saliendo con una presentadora de MTV, Daisy Fuentes, famosa como modelo, y, ante todo, mexicana, aunque últimamente la estabilidad de la relación parezca en juego.

Viviana Gulfo, presidenta del Fan Club de Luis Miguel 19 de Abril, parece una persona en sus cabales. Trabaja todo el día de lunes a viernes en la producción de una emisora de radio y los fines de semana, en vez de dedicarlos a cualquier otra cosa, se pone al frente de las actividades de su club, que tiene dos mil socias. Anota ideas en su trabajo, habla por teléfono al exterior y escribe cartas. Se conecta con otros clubes y compañías discográficas y aumenta la de por sí impresionante cantidad de material del club, principalmente fotos y videos. "Es nuestro escape a la rutina", se defiende cuando se le pregunta sobre su alienación. "Además lo elegimos nosotras, nadie nos lo impuso." Cuando el cantante está en el país, el teléfono de Viviana suena todo el día: sobre todo son fans desesperadas y gente que la insulta "o porque odia a Luis Miguel o no tiene otra cosa que hacer". El club funciona desde 1989, cuando ella tenía 19, pero en estos últimos años tras los dos discos de boleros se anotaron señoras e incluso niñas de hasta 7 años.

–*¿Por qué te gusta Luis Miguel?*

A Viviana la pregunta le parece obvia, pero todo tiene su explicación.

–Tenemos la misma edad, 26 años, así que la identificación es mayor porque es como decir 'mirá lo que pudo lograr. Cuando él llegó acá, a los 12, estábamos todavía con los militares, era todo muy tapado y oculto. Y que un chico viniera y revolucionara, que todos los adultos estuvieran alrededor de él y que él los manejara era increíble. Crecimos en forma paralelà.

–*¿Vos estás enamorada de él?*

–Hay un enamoramiento, no es el amor de pareja. Después de tantos años de respetarlo y admirarlo lo quiero. No lo conozco como persona sino como artista. Algunas sí sueñan con eso. Pero es una cuestión de edad. En el '90, el 98% de las chicas estaba sin novio. Ahora sólo el diez por ciento.

Nadie en la historia vendió más discos en la Argentina que Luis Miguel.
De "Romance", solamente, se compraron aquí casi un millón de copias.

Mientras las fans esperan absolutamente impacientes la fecha del 20 de agosto, lanzamiento oficial del disco, las funciones del film *El jorobado de Notre Dame* cuenta con una raza distinta de espectadoras: jovencitas que sólo van al cine para ver el video de "Sueña", el tema de LuisMi incluido en la versión en castellano. A Luis, más gordo que hace un año, se lo ve sólo al final de la película, en blanco y negro, y las chicas gritan. Muchas lo han grabado en la televisión, pero concurren al cine para ver el video en el máximo tamaño posible, y con la mayor calidad de sonido. Cuando al final el astro susurra un "sueña" erotizante, los chillidos son espectaculares. En su último show de Vélez, más de 1200 niñas fueron atendidas por los enfermeros, casi todas con cuadros de histeria. "Las que se ponen así generalmente son las particulares", cuenta Viviana. "Las del club estamos más acostumbradas a él, seguimos todo lo que hace, tenemos las últimas fotos. Y tratamos de mantener la imagen de la artista y no volvernos locas. Aunque nunca se sabe lo que te puede pasar." Fue en esa gira cuando Viviana lo conoció personalmente. Ella no es de las que se desmayan, aunque cuenta que mientras iban al hotel donde el astro se alojaba, ella y su "asistente" Silvina pensaban que iban a quedar separalizadas. "Y nada que ver, hablamos, lo pudimos mirar a los ojos y todo. Y las dos coincidimos en que él nos daba mucha paz. La mirada que tiene es increíble, te dice todo. Te habla con la mirada."

Pero no sólo de chicas, aunque son amplia mayoría, está hecho el público de Luis Miguel, tal como lo indican los 35 discos de platino que logró en Argentina. En su última visita al país (noviembre de 1994) visitó 11 ciudades y lo vieron 300.000 personas. Hubo entradas de 500 dólares y en su show de Costa Salguero costaba 1500 pesos escucharlo cantar después de comer. Diego Maradona, Guillermo Cóppola y Zulemita Menem, entre otros, los pagaron y así se recaudaron 6 millones de dólares. Hay admiradores de Luis Miguel en todas partes. Cuando Luis Miguel grabó "El día que me quieras", Juan Carlos Baglietto (que también había grabado una versión) dijo que le encantó y "así los chicos se van a acercar al tango". A Horacio Guarany le parece que Luis Miguel canta muy bien. Al Chango Farías Gómez también, "es un gran profesional y toda su producción de boleros es buenísima". Patricia Sosa es casi una fan reconocida, incluso cuenta que cuando estaba en el grupo de rock La Torre escuchaba a Luismi con culpa. Con su marido por entonces, Oscar Mediavilla fue a verlo en su última presentación, al igual que Baglietto. Celeste Carballo es otra artista que lo respeta a ultranza.

Claves

✓ Luis Miguel está considerado como el más grande artista mexicano de la actualidad, pero sus biógrafos coinciden en que, en realidad, nació en Puerto Rico el 19 de abril de 1970 como Luis Miguel Gallego Sánchez Bastery. Su fortuna personal asciende actualmente, a los 26 años, a cuarenta millones de dólares.

✓ Debutó como profesional en 1982, en la boda de la hija del presidente mexicano Portillo. Era considerado entonces un cantante infanto-juvenil, en la onda de los Menudo –de donde saldrían con los años Ricky Martin y Robi Rosa– o el argentino Pablito Ruiz.

✓ Su máximo éxito de ventas, se sabe, llegó cuando se decidió a grabar boleros. El fenómeno *Romance*, a caballo del hit "No se tú", vendió 4.500.000 en todo el mundo y básicamente amplió su público, hasta entonces juvenil, hasta el universo de los mayores. *Segundo Romance*, con "El día que me quieras", ha colocado en los mercados del mundo tres millones de ejemplares. Estos datos deben considerarse teniendo en cuenta que canta sólo en español, por lo que su mercado teórico es sólo el de las naciones hispanoparlantes. Sin embargo, y como dato curioso, puede apuntarse que en el sudeste asiático vendió hasta ahora 300.000 copias.

✓ Sus 10 CD editados vendieron en total hasta ahora 18 millones de copias, sumando un total de 167 discos de platino. En Argentina es el artista que más compacts de una edición vendió en la historia (casi un millón de copias de *Romance*), seguido de lejos por Fito Páez (poco más de 650 mil por *El amor después del amor*).

✓ Fue el primer artista hispanoparlante que consiguió un lleno total en el Madison Square Garden. A partir de entonces empezó a ser llamado en EE.UU., y a modo promocional, "el Frank Sinatra" latino.

✓ Tres fans club siguen cada una de sus actividades desde la Argentina: 19 de Abril , Luis Miguel Hoy y Tengo todo excepto a ti.

✓ "Dame", el primer corte del nuevo CD, ya tiene video, aunque aquí aún no se vio. Lo dirigió Marcus Nispel, el de "Jesus to a child" de George Michael, y es una superproducción con explosiones y tiroteos que se filmó en el desierto de Arizona. El tema tiene como coautor al argentino Alejandro Lerner.

H·O·Y TeVeo

• **Alien 3.** Sorpresas de Hollywood: ésta, la tercera parte de la historia de los monstruos intergalácticos y la teniente Ripley, se suponía que era la última. Dirigida por David Fincher, quien después saltaría a la fama con *Pecados capitales*, el relato gira en torno de la llegada de Ripley a un estación planetaria-prisión de máxima seguridad, únicamente habitada por hombres. En ese ambiente, volverán las mortales apariciones de los aliens, así como también un hecho histórico: la andrógina mujer tendrá sexo con el médico de la penitenciaria. Ya está confirmada la cuarta parte, esta vez con un clon de la teniente. A las 21.30 por Fox.

• **Sueños de verano: la historia de los Beach Boys.** En la historia de la música, la banda de los hermanos Wilson tiene una importancia muy superior al simple recuerdo de un par de pegadizas canciones que hablaban de la playa, las chicas y el surf. Y aquí, precisamente, lo que se cuenta en las imágenes es la evolución de la banda desde sus comienzos hasta el superestrellato, con especial énfasis en la compleja vida de Brian, el cerebro compositor de la banda. A las 15 por TNT.

• **Una mujer llamada Nell.** La difícil adaptación social de una mujer criada en estado casi salvaje es el eje central de esta realización de Michael Apted, protagonizada por Jodie Foster, Liam Neeson y Natasha Richardson. Cuando muere la posesiva madre de la mujer-niña que habla un extraño idioma, dos doctores asumen la responsabilidad de integrarla a los hábitos convencionales. En medio de esa lucha, encuentran los obvios obstáculos de los prejuicios externos y también de la propia resistencia de la mujer. A las 20.05 por Cinecanal.

• **Azul profundo.** El primer gran impacto del director francés Luc Besson *(El perfecto asesino)* fue sustentado en una historia tan particular como atractiva. La feroz competencia desatada entre dos nadadores de aguas profundas los lleva al límite de la resistencia física y mental, e incluso se traslada al terreno sentimental, con una bella señorita de por medio (Rossana Arquette). Imperdible película acuática con grandes escenas submarinas. A las 22 por CV Sat.

• **Los tres días del cóndor.** Un thriller que roza la paranoia constante a lo largo de casi dos horas, ubica a Robert Redford como un oscuro empleado de archivo de la CIA que, casualmente, descubre algo que evidentemente no debía saber. A partir de ahí todo se convertirá en una constante pesadilla para él. A las 21 por TNT.

Pizza Plaza
presenta a
GARRI
(el Payaso de Marrone)
a partir del 11/8/96
Almuerzos show infantiles
Las Heras 3293 • Tel. 802-7810
Director Artístico. Prof. Luis Hernández Alaniz

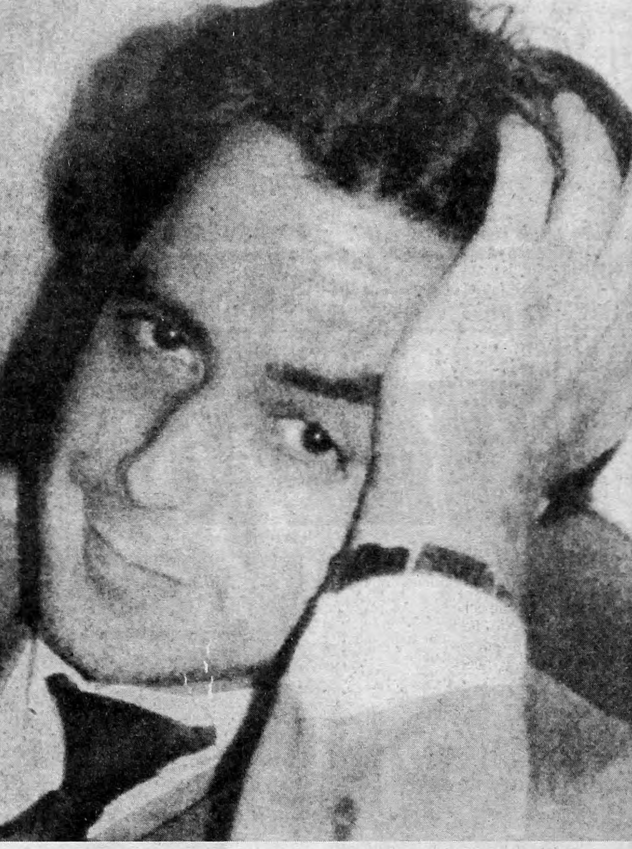
GUIONARTE
Primera Escuela Argentina de Guión
Taller de Cuatro Meses. Cine/TV
Cupo limitado.
Charcas 4453. (1425) Bs. As. 774-6698
Declarada de Interés Nacional (Min. de Cultura y Educ.)

Borges según Teitelboim

Que una nueva biografía de Jorge Luis Borges fue presentada en Santiago de Chile, con el título *Los dos Borges, Vida, Sueños, Enigmas* no sería una noticia extraordinaria. Pero si se agrega que el autor es el escritor Volodia Teitelboim, ex senador comunista y ex ministro de Salvador Allende, además de preso político durante la dictadura de Augusto Pinochet, las cosas cambian. De hecho, en la presentación del libro el autor debió hablar largamente sobre las razones que lo llevaron a interesarse en la vida de un hombre cuya posición política parecía en sus antípodas. Entre las escenas que se relatan en *Los dos Borges, Vidas, Sueños, Enigmas*, está la "famosa" visita que concretó a Santiago de Chile en setiembre de 1976, cuando fue condecorado por Pinochet. Teitelboim sostiene en la biografía que este viaje influyó negativamente en la postulación del escritor argentino al Premio Nobel, aun siendo un clásico de la literatura hispanoamericana. Y la ironía de la situación probablemente hubiese despertado la curiosidad del escritor argentino, tan afecto a las simetrías: en el momento en que Borges estaba siendo premiado, Teitelboim era acusado de "esbirro del régimen soviético", y se lo despojaba de su nacionalidad chilena. Autor de las biografías de los poetas chilenos Pablo Neruda (1975), Gabriela Mistral (1991) y Vicente Huidobro (1993), Teitelboim aseguró que, a su juicio, el trabajo sobre "Borges tiene que atraer a los demás, pero no en función de la idolatría, ni de la reverencia, ni de la fabricación de una estatua o monumento de algún tipo, sino en función de la verdad". "¿Sintió Borges alguna vez la discordia íntima de su suerte? Sospechamos que sí", escribió el literato argentino en la carta "A quien leyere (Dos encargos a los chilenos del siglo XXI)", que a modo de testamento dejó a los habitantes del país trasandino. Este texto de Borges fue incluido por el ex senador hacia el final del libro, y se ve atravesado, al igual que toda su obra, por el descreimiento de Borges del libre albedrío, y por la idea del "otro Borges", el peligroso pero inevitable alter ego que cada hombre lleva dentro.

Intentando generar otro boom latinoamericano

La editorial Gallimard está decidida a apoyar con todo su poder a los nuevos literatos latinoamericanos.



Gustavo Guerrero es el nuevo hombre fuerte de la editorial francesa.
El venezolano está al frente del Consejo General del área hispánica.

Su idea no es otra que "la renovación del fondo hispánico de la editorial Gallimard para componer un nuevo canon de la lengua española, el canon de una literatura por venir." Y el hombre que se propone concretar semejante ambición es un poeta y crítico venezolano de treinta y nueve años llamado Gustavo Guerrero, quien, tras los pasos del cubano Severo Sarduy y el argentino Héctor Bianciotti –quienes lo antecedieron al frente del Consejo general del área hispánica de la célebre editorial francesa–, asumió la empresa como "una inmensa responsabilidad y, al mismo tiempo, una aventura fascinante para un crítico latinoamericano, casi un regalo de los dioses".

Guerrero, que vive en Francia desde 1983, pasó como profesor titular de Literaturas Hispánicas por los claustros de la Universidad de Amiens, publicó varios libros de ensayos, es colaborador de *Vuelta* y fue recientemente convocado como jurado del Premio Juan Rulfo, parece seguro de sus propósitos desde el vamos y aspira a hacerle honor a su combativo apellido. En declaraciones a *El Diario de Caracas* confesó su estrategia fundamentada en que "el lector francés tiene verdadera afición por la literatura en español (...).

El público va a seguir leyendo a los autores de nuestra lengua y, aunque es difícil asegurar que libros se leerán, sí puedo decir que espero que se traten de obras escritas por jóvenes autores hispanoamericanos.

Las primeras contrataciones de Guerrero (ver recuadro) son autores jóvenes y –explica– "varios de ellos no llegan aún a los cuarenta años, la mayoría tiene dos o tres libros publicados, todos son hijos de la crisis y nietos del Boom, todos tienen grandes aspiraciones pero –y esto es lo esencial– conocen también el precio de su ambición, saben que estamos esperando de ellos el más alto nivel de excelencia".

Entusiasta, Guerrero está seguro de que ha llegado el momento ideal para reverdecer los laureles de aquel Boom que en los sesenta y los setenta permitió el desembarco en Europa de escritores latinoamericanos hoy considerados verdaderas potencias mundiales de la literatura: "Estoy prácticamente convencido de que así será, pues una nueva generación de escritores viene pisando fuerte y se está proyectando hacia los escenarios internacionales. Este fenómeno, que lleva a algunos de mis amigos madrileños a predecir un Neo-Boom para antes de fin de siglo, comienza a hacerse patente en España.

Tras una década de puertas cerradas, las casas editoriales de la península están volviendo a publicar narraciones y novelas de nuevas voces hispanoamericanas.

Yo quiero ahora prolongar ese movimiento a este lado de los Pirineos y abrigo la ambición de remontarme hasta sus fuentes.

No quiero pasar siempre por las aduanas españolas ni esperar a que las casas editoriales de Madrid o Barcelona me pongan *su* selección. Lo cierto es que, vista desde Francia, la literatura escrita en español es, hoy por hoy, la única literatura extranjera capaz de hacerle frente a la impresionante máquina creadora norteamericana.

Al idioma español se lo considera un campo sumamente fértil y en América latina, tras una década de silencio, asistimos al renacimiento de nuestra narrativa. Hay razones para ser optimistas y para creer que ese continuo movimiento creativo va a prolongarse aún por varias décadas.

Pero todo depende de nuestra capacidad para proteger, mantener y alimentar ese fuego a través de niveles de lectura cada vez más exigentes. No creo que sea otra la clave del porvenir".

El "fenómeno Fresán"

"Estoy apostándole a una generación que está preparando una respuesta para nuestros mayores, una generación que tiene que contestarles a todas las escrituras que la han marcado y que debe medirse con ellas si quiere adueñarse del presente y del futuro", precisa Guerrero. "De esta promoción son cuatro los nombres que, hasta ahora, hemos contratado: el guatemalteco Rodrigo Rey Rosa, un maestro del género fantástico y de la narración breve, digno heredero de la mejor tradición literaria de su país; la cubana (y puertorriqueña) Mayra Montero que con *Tú, la oscuridad* nos ha ofrecido un formidable fresco insular a la manera de Carpentier. Luego, está el chileno Gonzalo Contreras, un novelista dueño de una prosa honda y matizada, un fino analista de los movimientos de la sensibilidad y la conciencia, alguien que no sólo describe una tormenta o el tono de una voz, sino lo que se siente ante esa tormenta o ante esa voz: el eco interior de las cosas que va más allá de una simple percepción. En fin, *last but not least*, hemos contratado la novela *Esperanto*, de Rodrigo Fresán, el nuevo fenómeno porteño; uno de los escritores más versátiles e inteligentes que he leído en los últimos tiempos, una especie de duende del desenfado que, sin que nadie lo invite, se ha sentado a la mesa de Cortázar y de Borges."

Los cuentos de Saramago

El cuento tuvo su época de esplendor entre las décadas del 40 y 50, pero ahora no tiene la atención que se merece, afirmó ayer en Madrid el escritor portugués José Saramago. El autor, que participa en un homenaje a Juan Rulfo, sostuvo que actualmente los editores, cuando ven un cuento, suelen expresar su pesar por el hecho de que no sea una novela lo que el escritor les ofrece. El futuro del cuento como género está en la prensa y en las revistas literarias, manifestó. Acerca de su *Ensayo sobre la ceguera*, explicó que "es un libro desesperado porque vivimos en un mundo desesperado. La gente muchas veces no aguanta un libro desgarrador, pero sí soporta la vida como es. La crueldad es lo que alimenta la imaginación: el cine, la televisión nos traen imágenes crueles. Los hombres estamos hechos mitad de crueldad y mitad de indiferencia.

Programación 1996

Fundación TZEDAKA
La Fundación de la Comunidad Judeo-Argentina
centro cultural joven

Agosto:
Lunes 12 - 20.30 hs. Conferencia
CARLOS RATTO: (Publicista - Director Adjunto de RATTO BBDO)
La guerra de las bebidas colas.
Martes 13 - 20.30 hs. Reportaje Público
SANDRA MIHANOVICH: Mujeres al borde de un ataque de rock.
Martes 20 - 20.30 hs. Reportaje Público
PATRICIA SOSA: Entre Metallica y Luis Miguel
Lunes 26 - 20.30 hs. Reportaje Público
ILLYA KURYAKI: El poder de la nueva generación

GUINSZBURG - MARCELO PIÑEYRO - MARIANO GRONDONA
Han comprometido su participación en este 1º ciclo (fechas a determinar):
FITO PAEZ - ANDRES CALAMARO - JORGE CAMARASA
Los Reportajes Públicos serán conducidos por: CARLOS POLIMENI - MARCELO FIGUERAS

Informes e inscripción: FUNDACION TZEDAKA
Ayacucho 632 - 5º piso - Tel. 375-3800/3098 373-3399
Horario de atención de 9 a 18 hs.
Lugar de realización: COMUNIDAD BET-EL
Conde 1860 - Capital Federal



Viernes 16/8 21hs.


DR JEKYLL
Kerosene Light Orchestra
(MALOSSETTI - PEYCERE - ROMERO)
Entradas anticipadas en venta en: Monroe 2315. Auspicia: Página/12

EL BOOM DEL CORAZON CON AGUJERITOS

Las claves del Chufa-Chufa

La fantasía de orfandad que habita en todo niño es para los psicólogos una de las razones de las 150 mil entradas de teatro vendidas. En el teatro, el atractivo de la obra descansa exclusivamente en el encanto de las chicas.

(Por Marta Sima) No es un maxi-kiosko pero igual vende desde pastillas hasta relojes, incluyendo remeras, figuritas, jabones, revistas, collares y discos. Es el fenómeno que ha penetrado en cada casa en la que haya una "chiquitita". El espectáculo montado en el Gran Rex acerca a los protagonistas del teleteatro infantil a una legión de fans y la masiva repercusión que alcanza da pie a múltiples interpretaciones.

En el escenario, un tenue hilo conductor enlaza el repertorio de canciones originales del programa televisivo ambientado en un hogar de huérfanos en el que la directora (Romina Yan) es casi un ángel, la administradora (Hilda Bernard) es una perfecta mala al estilo Cruella Devil, y no falta un campechano cocinero gallego (Alberto Fernández de Rosa) siempre dispuesto a prestar oído a las cuitas de las huérfanas. Estas, pese a sus graves carencias afectivas, cantan y bailan todo el tiempo como prueba irrefutable de los valores terapéuticos del arte.

Más comprometido con el folklore literario sobre orfanatos (desde *Jane Eyre* de Emily Brontë en adelante) que con la problemática real de estos establecimientos, en el tratamiento del tema, la caracterización de los personajes y en el vestuario resulta evidente que la producción no buscó inspiración visitando institutos de menores, en los que la problemática de las internas no pasa precisamente por la espera del primer beso o del ángel de la guarda.

El atractivo de la obra descansa exclusivamente en el encanto de las chicas, dueñas de la escena por su gracia y expresividad. Si la definición de superdotado es poseer talentos superiores al promedio, este grupo homogéneo de niñas de 8 a 13 años reúne las condiciones para obtener esa denominación; la sincronía rítmica con la que transitan todas las coreografías, la meritoria afinación con que cantan, el dominio de su cuerpo en el espacio y la capacidad de concentración prolongada exceden con creces las habilidades esperables en sus respectivas etapas de madurez. El guión permite que se destaquen especialmente Agustina Cherri (Mili, la mayor), Daniela Mastricchio (Sol, la más chiquita) y María Jimena Picolo (Jime, la *prima donna* vocal). Junto a ellas, listas para alcanzar mayor protagonismo se lucen Giuliana Darioli, Brenda Díaz, Cinthia Manchado, Georgina Mollo, Manuela Pal, Marianela Pedano, Solange Verina y María Laura Vicos. Con menor presencia, pero igualmente eficaces, seis varones demuestran que el talento no tiene género.



La familia Yankelevich sigue acertando en el corazón de los chicos.
Romina Yan actúa, Cris Morena escribe y dirige y Gustavo Yankelevich factura.

En la preparación vocal de las chicas y en la factura de los diseños melódicos de las canciones se evidencian conocimientos técnicos sobre la voz infantil y sus mejores posibilidades de lucimiento. Pese a ello, las músicas, todas en el mismo compás de dos tiempos y la misma orquestación en la que predominan los metales, se trate de baladas o marchas todas con un enlentecimiento que precede a la aceleración del final, no pretenden otra cosa que ser soporte de los textos. En estos se combinan por momentos la banalidad y el mal gusto (innecesaria repetición de palabras como "podrida" o "caca"), ciertos mensajes francamente siniestros (*tengo el corazón con agujeritos*) y también algunas letras bellas y realmente apropiadas para la edad de los destinatarios como "Crecer".

El huérfano dentro de uno

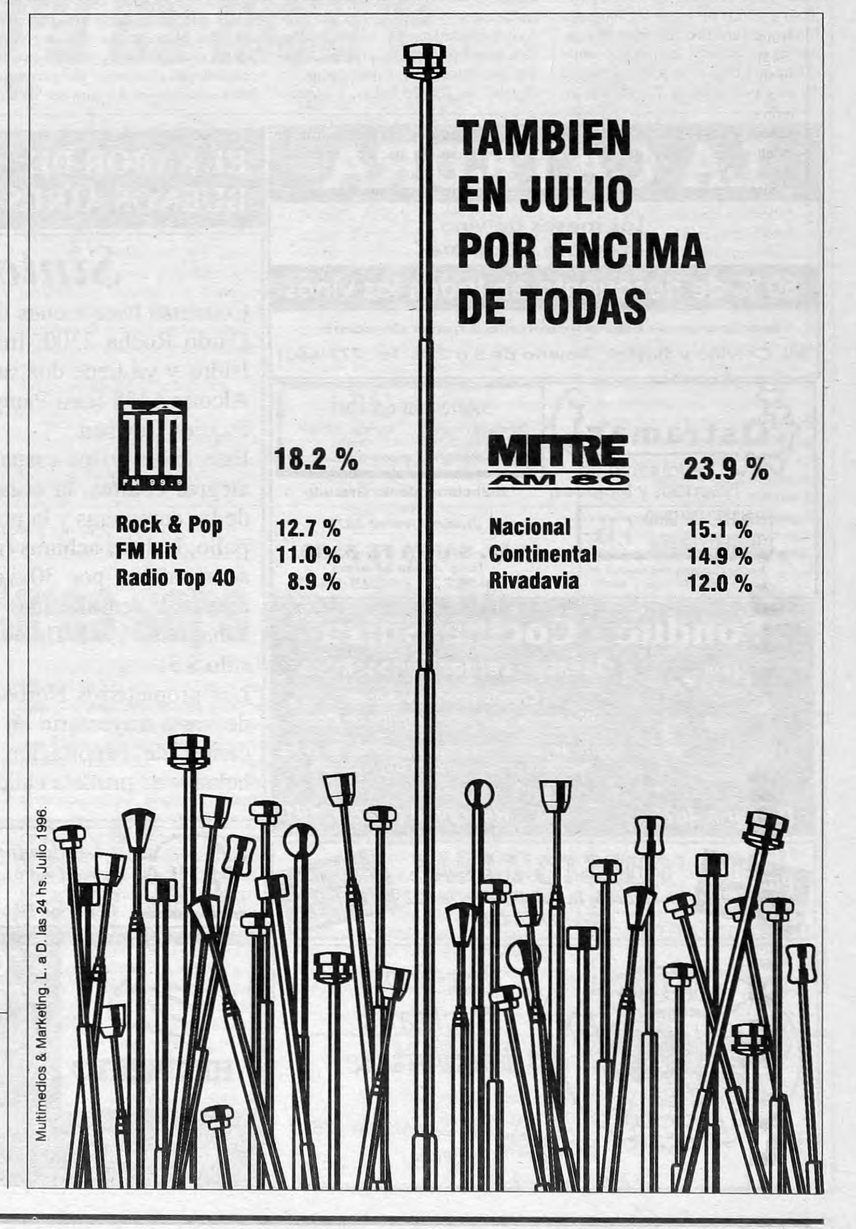
La masividad de este fenómeno que ha convocado en el teatro a casi 150.000 espectadores –incluidas las funciones del próximo fin de semana, ya vendidas en su totalidad– propone varias líneas de análisis. A partir de encuestas tomadas en escuelas de zona Norte (todas las nenas que miran TV ven "Chiquititas" y los varones son duros para confesarlo pero aceptan "lo veo con mi hermana" o " lo veo a veces"), la psicóloga Nora Steindl explica la identificación de los chicos en general como resonancia de la fantasía universal de orfandad, la duda por la que todo infante pasa acerca de su filiación, y de las nenas en particular por la expectativa de trabajar en televisión. Este último punto se ve reforzado por los centenares de nenas (y mamás) movilizadas hacia el tren de la Costa, donde diariamente se seleccionaba –previa prueba– a una nena para participar como invitada en un capítulo del programa y el premio de subir al escenario a bailar con el elenco para las cumpleañeras que asistían a las funciones en el teatro.

Conductores en Orsai

Los seguidores del programa "Orsai a medianoche", de la señal del canal de cable TyC, saben ya que durante la disputa de los Juegos Olímpicos la relación entre los conductores habituales, Gonzalo Bonadeo, que estaba en Atlanta, y Roberto Petinatto, que permanecía en Buenos Aires, se tensó al máximo, con mutuos reproches e ironías. Pero ayer, esos conflictos se hicieron aún más evidentes en una entrevista emitida por el programa "Teleshow", de Canal 13, en que se agredieron verbalmente para asombro de los conductores de piso. La buena onda entre ambos, evidentemente, se terminó. Es que, realmente, siempre parecieron agua y aceite.

El regreso de Lins

El tecladista, cantante y compositor brasileño Ivan Lins se prsentará esta noche en el Teatro Opera, que esta semana cumple 60 años, presentando un espectáculo basado en *Anjo de mim* ("Angel mío"), su flamante nuevo disco, que incluye una notable versión de "Desde que o samba e samba", del disco *Tropicalia 2*, de Caetano Veloso-Gilberto Gil. Lins tocó aquí por primera vez hace doce años, en un concierto en el Luna Park que tuvo como invitados a Luis Spinetta, León Gieco y Pedro Aznar, del que luego se editó un disco en vivo.



Primeras huellas
Institución Educativa para el niño y su familia.
•Jardín maternal •Pre-Jardín •Jugando con "Mamigos"
•Grupos reducidos y educación personalizada •Charlas para padres
•Gimnasia para embarazadas y post-parto •Salón de Fiestas Infantiles
Eduardo Acevedo 592 • 1° piso Tel.: 981-5364
(esq. Av. Diaz Velez, frente al Parque Centenario)

"Casas de fuego" es favorita en el festival de cine de Gramado

El film de Juan Bautista Stagnaro es el único argentino en competencia en el cónclave internacional brasileño.

El jurado internacional del XXIV Festival Latinoamericano de Cine de Gramado se reúne a partir de hoy para elegir, en esa ciudad de la sierra gaucha brasileña, el mejor largometraje del continente durante el último año, con la argentina *Casas de fuego*, de Juan Bautista Stagnaro, entre las principales candidatas de la crítica. Un total de diez producciones latinoamericanas, consideradas por la organización como lo mejor del cine regional en la actualidad, disputarán los ocho premios Kikito del festival, que se ha convertido en uno de los más importantes de la región tras adquirir, en 1991, carácter internacional, ya que hasta entonces sólo premiaba producciones brasileñas.

El festival de este año, cuya invitada especial es la actriz estadounidense Faye Dunaway, deberá ofrecer sus premios a la mejor película latinoamericana del año, así como a la mejor dirección, actriz, actor, música, montaje, fotografía y guión. Entre las producciones que disputarían los principales premios figura en los pálpitos, junto a *Casas de fuego* –la biografía fílmica del médico Salvador Mazza, uno de los grandes luchadores contra el Mal de Chagas–, la película chilena *Mi último hombre*, de Tatiana Gaviola, que cuenta una historia de amor durante la dictadura pinochetista. También concursan con buenas posibilidades, según la crítica presente, *Edipo alcalde*, del director colombiano Jorge Alí Triana (*Tiempo de morir*) y con guión del Premio Nobel de Literatura 1982 Gabriel García Márquez, y *Guantanamera*, del fallecido cubano Tomás Gutiérrez Alea y Juan Carlos Tabío (los mismos de *Fresa y chocolate*). Otro aspirante a los premios en Gramado es *Cuestión de fe*, del director boliviano Marcos Loayza.

Entre las películas que participarán en la muestra de exhibición figuran las españolas *Libertarias*, de Vicente Aranda, que trata sobre las mujeres que participaron en la Guerra Civil española (será proyectada en el acto de clausura del festival), y *Tesis*, de Alejandro Amenábar, considerada como un ensayo sobre la violencia. En sus últimas ediciones, Gramado premió como mejores películas a la chilena *Amnesia* (1995), la cubana *Fresa y chocolate* (1994), la argentina *Un lugar en el mundo* (1993) y la colombiana *Técnicas de duelo* (1992). Un segundo jurado deberá escoger a la mejor producción brasileña del año, premio al que aspiran, entre otros, *Como nacen los ángeles*, de Murilo Salles, y *¿Quién mató a Pixote?*, de José Joffily, que narra la verdadera historia del "menino da rua" que inspiró la premiada película *Pixote* del argentino, radicado en ese país, Héctor Babenco.

El jurado del XXIV Festival de Gramado, que tendrá nueve días para ver todos los largometrajes seleccionados por los organizadores y elegir los vencedores, está compuesto por personalidades regionales del cine que incluyen al argentino José Antonio Martínez Suárez, director de películas como *La Salamandra* y productor de cerca de 20 films en toda Latinoamérica. Entre los miembros del jurado también figuran la directora uruguaya Beatriz Flores Silva, merecedora de numerosos premios internacionales por su película *La historia de Pepita la pistolera*; el animador cultural puertorriqueño Ramón Almodóvar y el director cubano Pastor Torres Vega, premiado internacionalmente por películas como *Retratos de Teresa* y *Habanera*. Los otros dos miembros del jurado internacional son la fotógrafa sueca y productora de mediometrajes Nitza Kakoseos y nada menos que el director brasileño Ruy Guerra, considerado uno de los fundadores del llamado Cinema Novo por sus producciones como *Os Cafajestes* y *Os Fuzis*.



Una de las claves de "Casas de fuego" es la estupenda actuación de Miguel Angel Solá.

Juan Bautista Stagnaro (arriba) se entusiasmó con la vida, y los fracasos, de Salvador Mazza.

LA CATEDRA
Los meses de vino
Setiembre - Octubre
50 % de descuento en todos los vinos
Incorporamos estacionamiento 2 horas sin cargo
Av. Cerviño y Sinclair. Abierto de 8 a 2 hs. Tel: 777-4601



Restaurante de Pescados y Mariscos
ALMUERZO EJECUTIVO COMPLETO C/BEBIDA $ 15.-
Noche Cubierto Promedio $ 20.-
Lun. a Sáb. Mediodía y Noche
Sugerencias del Chef
"Merluza negra a la Puerto Madryn" "Trucha rellena con crema de puerros"
Estacionamiento Gratuito en Julián Alvarez 2475
Av. SANTA FE 3495
(esq. Julián Alvarez)
824-1572 / 825-9487

Fondue - Cocina Suiza
Quesos - carnes - chocolates
Crêpes saladas y dulces
Supremas de Pollo - Lomitos de Cerdo
Abierto de Lunes a Sábados a partir de las 21 hs. mediodía exclusivamente con reservas
LE CREUSET BAR FONDUE & CRÊPERIE
Demaría 4672
Reservas al 777-7191



PUESTO CAÑAS
Soldado de la Independencia 822
Tel.: 774-3431


LA CALETA BECCAR


Av. Lib. Gral. San Martín 17610
Beccar

EL SABOR DE BUENOS AIRES

806-9970

Sintonia 5
Comenzó hace menos de un año en la esquina de Dardo Rocha 2300, frente al hipodromo de San Isidro y ya tiene dos sucursales, una en Figueroa Alcorta 6438 (casi Pampa) y otra en Av. Córdoba esquina Rawson.
Este éxito no es casual, los locales pintados en alegres colores, la eficiente y esmerada atención de las camareras y la posibilidad de comer carnes, pollo, lechón, achuras (molleja incluida) todo esto acompañado por 30 variedades de exquisitas y creativas ensaladadas además de "Lengua a la Vinagreta, Vitel Thoné, etc.", sin limite por tan sólo $ 5.-
Los propietarios Norberto Pastorino y sus socios de vasta trayectoria en gastronomía trabajan con carnes de exportación, verduras de estación y helados de primera calidad (La Fragola).
Quique Rojo



Los domingos pizza y pasta libre $ 7.-
Menú Paula $ 10.- (entrada, plato y postre)
J.F. Seguí 3760
Reservas al 802-3709

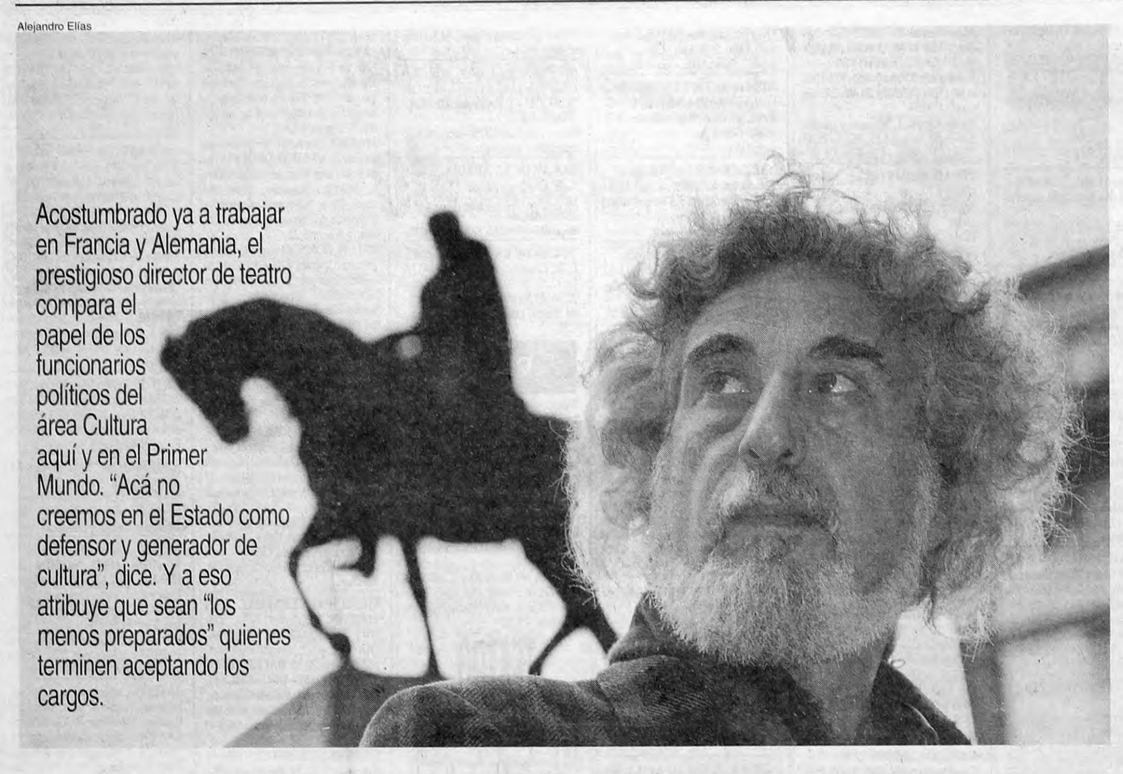


Av. Libertador 6168
Bajo Belgrano
Café & Pizza
Restaurant
Menú Ejecutivo $ 9.50
Estacionamiento Propio
Pastas Caseras
Invitamos medialunas con su desyuno o merienda

il Vecchio
RESTAURANT Zan
Pizza a la Piedra
Menú Ejecutivo $ 7
Menú Vecchio $ 10
Lunes sólo por la noche
TARJETAS & TICKETS
Arenales 2659
823-8476


TRAIANO
RISTORANTE
De martes a domingos los invita a seguir degustando su variada carta.
Nuestros platos son elaborados en el momento que Ud. los pide.
Jorge Newbery 1638
(una cuadra de Av. Libertador)
tel: 772-4104
Estacionamiento sin cargo en Jorge Newbery 1682 y Migueletes 842

Alejandro Elias



Acostumbrado ya a trabajar en Francia y Alemania, el prestigioso director de teatro compara el papel de los funcionarios políticos del área Cultura aquí y en el Primer Mundo. "Acá no creemos en el Estado como defensor y generador de cultura", dice. Y a eso atribuye que sean "los menos preparados" quienes terminen aceptando los cargos.

DAVID AMITIN ARREMETE CONTRA EL ESTADO

"Acá, la cultura es lastre"

(Por Hilda Cabrera) "Sólo por esta gran necesidad de hacer, por esta pasión ingenua que sentimos por el teatro, podemos sortear los recortes presupuestarios y los imprevistos." Esta declaración de principios del director David Amitín a pocos días de su vuelta al país revela una mística desconocida en el Primer Mundo, donde convivió los últimos meses con el teatro de Alemania y Francia. Esta vez vuelve por una breve temporada para dictar dos seminarios y concretar proyectos locales. Por ahora, sabe que el año próximo se repone su régie de *La ciudad ausente* en el Teatro Colón (con música de Gerardo Gandini y guión de Ricardo Piglia), y en Alemania estrenará una ópera barroca (*Julio César*, de Haendel), y *Der Theatermacher*, del escritor austríaco Thomas Bernhard, en el Teatro Nacional de Mannheim. Su actividad en Francia es envidiable. Prepara, junto al escenógrafo Roberto Plate (un argentino de París), la puesta de *La guarida*, de Botho Strauss, una pieza de dos personajes y escenografía compleja, y *Decir sí*, de Griselda Gambaro, que estrenará en un teatro oficial.

El regreso de Amitín coincide con la designación de nuevos directores en los teatros de la Municipalidad de Buenos Aires. Cargos políticos, aquí y en todas partes. "En Alemania, los directores generales tienen el hábito de dirigir dos o más espectáculos por año, tanto en ópera como en teatro. Esto no es inusual ni mal visto, pero tiene sus límites. La producción es en general importante, y una o dos piezas no molesta a nadie."

–*¿Hay otra forma de elección que no sea ésta, directa, hecha por funcionarios?*

–No, los políticos tienen gran injerencia. El director general es designado por las autoridades municipales, y también ahí escuché quejas parecidas a las de aquí. Los políticos inciden, y es razonable, porque ellos deciden sobre el presupuesto, que para esos teatros es abultado. Gozan de un triple apoyo: de la ciudad, la región y el Land. No hay que idealizar. No se puede eludir esa influencia.

–*¿Inciden en la programación?*

–Nunca he escuchado eso. En general se crea una actividad teatral específica para cada lugar, una modalidad que no existe acá, donde hemos hecho el teatro que pudimos, sin continuidad y buscando formas cooperativas. En Francia hay 500 compañías privadas, y 150 gozan de un subsidio. Nosotros no hemos conocido este fenómeno, porque no creemos en el Estado como defensor y generador de cultura. A este desprestigio se le suman las dificultades de tipo financiero, a veces agrandadas por las autoridades para no tener que asumir ese rol protector.

–*También el hecho de que se equiparen gobierno y Estado...*

–Exactamente, los gobiernos pasan y las instituciones culturales quedan. Pero esa ideología del Estado no existe entre nosotros. En Francia, donde fue francamente impuesta por el actor y director Jean Vilar (fundador del Festival de Avignon y director del célebre Théâtre National Populaire), esa concepción fue decisiva. Vilar creó junto a André Malraux las famosas *maisons de culture* en las ciudades, muchas de ellas transformadas después en teatro. El Estado tiene que ser estimulador de la cultura.

–*¿Lo cree posible acá?*

–Acá la cultura es más bien un lastre para el Estado, que parece no tener necesidad de cumplir ningún rol.

–*Quizá por eso se considera saludable rechazar cargos...*

–Sí, y los toman otros, en general menos preparados. Como otros bienes culturales, el teatro pertenece a la comunidad. El Estado debe administrar, y el público exigir que lo haga bien. Cuando Claus Peymann, director del Burgtheater de Viena cerró dos años atrás el teatro durante una semana porque necesitaba ese tiempo para ensayar un *Peer Gynt*, varios periodistas le pidieron la renuncia, y no porque se hubieran vuelto locos. Ellos testimoniaban la concepción de que el teatro es un servicio público y no se lo puede cerrar por capricho o comodidad de un director. Esa ideaestá anclada en la comunidad y es la que, creo, debiéramos desarrollar en nuestro medio.

CICLO DE TEATRO FRANCES

Buenos Aires será una fiesta

(Por H. C.) Empeñada desde hace dos años en tender un puente entre el teatro argentino y el francés contemporáneo, Françoise Thanas, traductora e integrante del Comité littéraire hispanique de la Maison Antoine Vitez, se encuentra en Buenos Aires cumpliendo con el programa de intercambio de dramaturgias que ella misma propuso a la embajada de Francia y al Ministerio de Cultura de su país, e inició en el '94 con la presentación en varios festivales franceses de obras de Griselda Gambaro, Ricardo Monti y Carlos Gorostiza. Traductora, entre otras piezas, de *Las paredes*, *El campo* y *Penas sin importancia* (todas de Gambaro), *Una pasión sudamericana* y el monólogo *Asunción* (de Monti), no sólo se interesa por los consagrados. También aprecia la escritura de los nuevos. En esta visita presentará tres jornadas de teatro semimontado, precedidas por una conferencia a su cargo, ilustrada con escenas del teatro francés "para evitar quedarse sola en el escenario y aburrir a la gente", según confía Thanas en la entrevista que concedió a **Página/12**.

El ciclo comenzará el lunes 12 a las 19 en el auditorio de la Alianza Francesa (Córdoba 946) con un panorama de la dramaturgia francesa actual, de la que Thanas rescata a Roland Fichet, Moëlle Renaude, Pierre Louki, Michèlle Sigal y a los autores de los semimontados, que, aunque en diferente estilo, "reflejan el mundo en que vivimos" a través de dos temas fundamentales: la incomunicación y el desempleo. El programa incluye *Volcán*, de Philippe Minyana (el miércoles 14, siempre en el horario de las 19), dirigida por Francisco Javier. En este trabajo, Minyana entrecruza realidades y mitos. Escribe sin puntuaciones y se inspira en las vivencias de la gente de la calle, de los parroquianos de los bares y los obreros. La obra traduce en parte el ideario del autor. "El cree que la gente habla porque necesita descargarse, que habla para sí y no para los otros. Que no puede ni sabe comunicarse. Cree que no existe el diálogo."

Zoológico nocturno, de Michel Azama, transcurre en un lugar impreciso, en el que confluyen desocupados y "gente que no tiene adónde ir". Como los otros dramaturgos de esta muestra, Azama se inspira en la gente común y en los que menos tienen. Dirigida aquí por Román Caracciolo, se verá recién el lunes 19. La programación cierra dos días después con *Bal-Trap*, de Xavier Durringer, el autor que, nacido en 1963, es el más joven del ciclo. En opinión de Thanas, ésta es una obra de imágenes incompletas, muy influida por la estética del cine. La dirige Laura Yusem. En cuanto a la conferencia "ilustrada" de Thanas y a las interpretaciones, se aclara que serán en castellano y en francés. Participan Elisa Strahm, Adriana Carrión y –entre otros invitados– el actor Jean Pierre Reguerraz.

CAMERIN

¿Luca uruguayo? La obra *Luca vive* tuvo su bautismo internacional: el miércoles congregó a más de trescientos espectadores en el teatro Stella, de Montevideo, en una única función cuyos resultados incluso sorprendieron a los productores locales. El actor Daniel Ritto, protagonista del unipersonal escrito por Carlos Polimeni y dirigido por Pablo Silva, se encontró con un público evidentemente experto en la vida del ex líder de Sumo, por lo que la función tuvo un clima emotivo especial. El clímax fue cuando todo el público cantó a capella "Mañana en el Abasto", en tanto al final de "Una noche en New York City (La rubia tarada)" varios de los presentes corearon "Uruguay" en lugar de "Argentina", en una clara toma de partido. "Si Gardel pudo haber sido uruguayo, ¿por qué no Luca?," dijo un fan exaltado al término de la velada del miércoles.

Al festival. La obra *Rojos globos rojos* será la representante oficial argentina en el Festival de Manizales. La historia del viejo actor y las dos bailarinas cuarentonas, interpretada por su autor, Eduardo Pavlovsky, será una de las obras de los grupos de teatro de nueve países que se concentrarán del 26 de agosto al 1º de setiembre en la ciudad colombiana para exhibir en el XVIII Festival Latinoamericano de Teatro lo más importante de los clásicos y nuevas alternativas de ficción. Manizales, ciudad del suroeste colombiano, está preparada para recibir a actores de España, México, Venezuela, Cuba, Costa Rica, Chile, Brasil, Argentina y Colombia. Sus 400.000 habitantes también disfrutarán de obras de teatro callejero. Del mismo modo se desarrollarán talleres regionales de creación teatral a cargo de la directora costarricense María Bonilla, las actrices Teresa Rally, del Perú, y Laura García, de Colombia. El programa permitirá observar obras clásicas como *La Tempestad* y *Hamlet*, de William Shakespeare, que presentarán dos grupos, el brasileño Avatar y el colombiano Estudio Teatro. España, por su parte, presentará los grupos Pep Bou, con *Obra póstuma*, y La Zaranda *Bufaplanetes*. La primera es una mezcla de realidad y ficción, mientras que la segunda combina la magia y la diversión. El grupo mexicano Teatro de Arena presentará la propuesta *Retrato de un artista adolescente*, obra de James Joyce, mientras que Costa Rica lo hará con Rubén Pagura, quien encarnará el viejo personaje de *El viejo y el mar*, de Ernest Hemingway.

Sábado 10 Agosto 24hs
Miguel Cantilo
& La Sangre
SCAT Jazz & Bar
60 e/11 y 12 (La Plata)
CONTRATACIONES
854-0883

PONGASE EN ESTE LUGAR.
Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)
Página/12
Dpto. de Publicidad

CINE





AL CORAZON -APTA-
Documental. Dir.: Mario Sábato.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.50, 14.35, 16.20 y 18.-

BELLE DE JOUR -P/M/16 c/Res.-
De Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 20 y 22.20 (Mar. a las 22.20). Sáb. trasn.: 1.20.-

DIA DE LA INDEPENDENCIA -P/M/13-
Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 11, 13.30, 16.25, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DURO PARA ESPIAR -P/M/13-
Comedia. Con Leslie Nielsen.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL DEDO EN LA LLAGA -P/M/16-
Con Darío Grandinetti y Luisina Brando.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20.10 y 22.50 (Sáb. y Dgo. dde. las 20.10). Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55 (Sáb. y Dgo. dde. las 20.30). Sáb. trasn.: 1.30.-

EL ESPADACHIN VALIENTE -APTA-
Aventuras. Con Macaulay Culkin.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. Sáb. y Dgo. a las 13.30, 15.10, 16.50 y 18.-

EL JOROBADO DE NOTRE DAME -APTA-
Una producción Walt Disney.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (En cast.), 20.30 y 22.25 (En inglés).-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.-

EL OCTAVO DIA -P/M/13-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 16.10, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA -P/M/13-
Con Katja Alemann y Arturo Bonín.
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

JUMANJI -APTA-
Aventuras. Con Robin Williams.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. Sáb. y Dgo. a las 13.30, 15.30 y 18.-

LA CARNADA -P/M/16-
De Bertrand Tavernier. Mejor film en el Festival de Berlín.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA CEREMONIA -P/M/13-
De Claude Chabrol. Con Isabelle Huppert y Sandrine Bonnaire.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05.-

LA FLOR DE MI SECRETO -P/M/13-
De Pedro Almodovar. Con Marisa Paredes e Imanol Arias.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA PASION TURCA -P/M/18-
Drama. Con Ana Belén y George Corraface.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.35.-

LA ROCA -P/M/13 c/Res.-
Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 16.45, 19.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.35, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA VERDAD DESNUDA -P/M/16-
Con Richard Gere y Laura Linney.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. Sáb. y Dgo. dde. las 20.-
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.25.-

LOS CABALLEROS DEL ZODIACO -APTA-
Acción y animación en castellano.
Galería Pacífico 2. Florida 753. 319-5357. Sáb. y Dgo. a las 13 y 14.30.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. Sáb. y Dgo. a las 13, 14.30, 16, 17.30 y 19.-
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22.-

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE -P/M/16-
Policial. De B. Singer. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.
Galería Pacífico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.25, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 (Sáb. y Dgo. dde. las 16.20). Sáb. trasn.: 1.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

MADADAYO -APTA-
Drama. Un filme de Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kioko Kagawa.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MISION: IMPOSIBLE -P/M/13-
Con Tom Cruise.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

PECADOS CAPITALES -P/M/16 c/Res.-
Thriller. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.10, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

PODEROSA AFRODITA -P/M/13-
De Woody Allen.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

QUERIDO MAESTRO -APTA-
Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss y Glenne Headly.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.30, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Galería Pacífico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

RAPADO -P/M/13-
Comedia dramática. Dir.: Martín Rejtman. Con Damián Dreizik y Mirta Busnelli.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

SOL DE OTOÑO -APTA-
Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13.45, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

TWISTER -P/M/13-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-



BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Día de la independencia** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 16, 19 y 22: **Querido maestro** -S/R- Sáb. trasn.: 0.40. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14 y 17: **Babe, el chanchito valiente** -S/R- 15.30: **Lassie.** En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 17.20, 20 y 22.40: **La roca** -P/M/13 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20: **El jorobado de Notre Dame** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.50, 19.50 y 22.35: **Día de la independencia** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23: **Misión: imposible** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.40 y 23: **Sol de otoño** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23: **Twister** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **La verdad desnuda** -P/M/16- Sáb. trasn.: 0.40. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (castellano), 20.30 y 22.30: **El Jorobado de Notre Dame** -S/R- Variedades. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.20, 20 y 22.45: **La roca** -P/M/13 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35: **Día de la independencia** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10: **Sol de otoño** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.20, 20.05 y 22.45: **Madadayo** -S/R- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: **El octavo día** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 (Sáb. y Dgo. dde. las 18.10): **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.10. Sáb. y Dgo. a las 13, 14.50 y 16.40: **Los caballeros del zodíaco** -S/R- Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Poderosa Afrodita** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.45, 14.55, 16.45, 18.55, 21 y 23.10: **Misión: imposible** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **El jorobado de Notre Dame** -S/R- Sáb. trasn.: 0.30.-

CICLOS

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Terence Davies, nuevo maestro del cine inglés. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Voces distantes, vidas tranquilas.** Dir.: T. Davies. Con F. Dowie y P. Postlethwaite. Pl. $ 3.-

Maxi. C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 1: A la 1: **El ejército de las tinieblas,** de S. Raimi. Con B. Campbell. $ 3,50.-
Sala 2: A las 18, 20.20 y 22.40: **Metrópolis,** de F. Lang. Funciones especiales: A la 1: **Andy Warhol's Frankenstein.** $ 3,50.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. VIERNES 9 a las 21: Func. Extr. Nº 6, org. por la Asociación Wagneriana. **Orquesta Juvenil del Condado de Kent.** Dir.: Alan Vincent. Britten: Variaciones y Fuga sobre un tema de Purcell; Tchaikovsky: Concierto para violín y orquesta en re mayor. Solista: Mark Komon'Ko. Mozart: Sinfonía Nº 35 "Haffner"; Ravel: "Daphnis e Chloé", Suite Nº 2.-
SABADO 10 a las 20.30: Func. Extr. Nº 29, diferida del Jueves 8. Opera **AIDA,** de G. Verdi. Con G. Kalinina, M. Sylvester, C. Díaz, R. Yost y N. Meneghetti. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lápiz. Dir.: M. Perusso. Loc. altas lat.-
DOMINGO 11 a las 20.30: Func. Extr. Nº 31. Ciclo **Siglo XX METROPOLIS.** Film de F. Lang. Mús.: M. Matalón. Dir.: E. Martínez-Izquierdo. Profesores del Ensamble de Cámara "Sinfonietta" y Ensamble de Percusión. Loc. en vta. ddc. $ 5 hasta $ 25.-
LUNES 12 a las 15.30: Func. Extr. Nº 33. **Orquesta Juvenil del Condado de Kent.** Dir.: Alan Vincent. Obras de Britten, Tchaikovsky, Strauss y Bizet.-
LUNES 12 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.** 11ª func. del Ab. a 20 conciertos. Dir.: Yoel Levi. Barber: Obertura "La escuela del escándalo"; Mendelssohn: Obertura y música incidental para el "Sueño de una noche de verano"; Rachmaninov: Danzas Sinfónicas.-
MARTES 13 a las 17: Func. Extr. Nº 32. Ciclo **Siglo XX METROPOLIS.** Film de F. Lang. Mús.: M. Matalón. Dir.: E. Martínez-Izquierdo. Prof. del Ensamble de "Cámara Sinfonietta" y Ensamble de Percusión. Loc. en vta. ddc. $ 5 hasta $ 25.-
MARTES 13 a las 21.30: 1ª func. del ciclo **Siglo XX METROPOLIS.** Film de Fritz Lang. Mús.: M. Matalón. Dir.: E. Martínez-Izquierdo. Prof. del Ensamble de "Cámara Sinfonietta" y Ensamble de Percusión. Loc. en vta. ddc. $ 5 hasta $ 25.-
SALON DORADO (entrada libre y gratuita): Viernes 9 a las 14: Ciclo de conferencias previas a los principales espectáculos. Espectáculo cinematográfico-musical: Metrópolis. A las 18: Inst. Sup. de Arte y Fund. T. Colón. Ciclo "Nuestros jóvenes cantan ópera". Sábado 10 a las 17.30: recital de música de cámara, org. por la Embajada de Estados Unidos, Fund. Antorchas y the American Festival for the Arts.-
CENTRO EXPERIMENTAL DE OPERA Y BALLET (Entrada libre y gratuita). En La Carbonera (Balcarce 998). Vier. 9 y 16 a las 20.30. Dgos. 11 y 18 a las 19. **"Variété Barroco",** de Pigozzi. Mús. de Bach, Caccini, Cavallieri, Couperin, Häendel, Pergolesi y Rameau. Con L. Ferenese, H. Batista y P. Batista. Coro Nacional de Niños. Régie: H. Pigozzi. Vest.: M. Zuccheri.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20.30: **BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM.** Dir.: Oscar Aráiz. "El Mar", coreog. de O. Aráiz; y "La tarde cae sobre una mesa", de A. M. Stekelman. Pl. $ 8. Pull. $ 6.-
SALA CASACUBERTA: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **OTROS PARAISOS,** de J. Langsner. Dir.: L. Quinteros. Con N. Briski, C. Banegas, C. Lapacó, A. M. Casó y elenco. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Juev. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21: **LA CONQUISTA DEL POLO SUR,** de M. Karge. Dir.: A. Isola. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl. $ 8. Mar. ($ 4) y Miér. a las 21.30. Dgo. a las 20: **DECADENCIA,** de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8.-
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Sáb. a las 22.30. Dgo. (despedida) a las 21: Cecilia Rossetto en **BUENOS AIRES ME MATA.** Pl. $ 8.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 20.30: **BOLEROS,** con V. Buchino, R. Yanés, Los Nocturnos, F. Díaz Alberdi, M. Farías Gómez y otros. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **EN FAMILIA,** de F. Sánchez, vers. de A. Ure y E. Carnelli. Con C. Bertrand, E. Molly, F. Canale y gran elenco. Dir.: A. Ure. $ 5. Jub., est. de teatro y men. de 18 años $ 1.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **CIRCONEGRO,** de D. Veronese. Por El Periférico de Objetos (A. Catalán, A. Tantanián, R. Lamas y E. García Wehbi. Co-Dir.: D. Veronese y A. Alvarado. Loc. $ 5. Jub., Estud. de teatro y men. de 18 años $ 1.-
Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Nikutouski. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. a las 21. Sáb. a las 19: **"¡Bravo, Caruso!",** de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Vier. a las 21 (últimas semanas): **"Ofensa (Esta historia suya)"** -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Sáb. (despedida) a las 22.15: **"El asesinato de la enfermera Jorge"** -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 21: **1789,** de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Pl. $ 12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **La noche de las pistolas frías,** de H. Sofovich. Dir.: E. Disi. Loc. $ 20.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2159. 781-0371. Vier. a las 21: Nora Fernández presenta su unipersonal **Sur-Realismo.** Drama y comedia.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. NATI MISTRAL en: **HELLO DOLLY!,** con Juan Carlos Dual y gran elenco. Orquesta, ballet y coros. Dir. mus.: M. Ribas. Dir.: C. Juri. Mar., Miér. y Vier. a las 21. Juev. a las 19.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.30. Mar. a Juev. pop. $ 20. Desc. a jub., est. y docentes. Estac. c/desc.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Presenta al **Negro Alvarez, Alejandra Pradón y Mimí Pons** en: **EL NEGRO LAS PREFIERE RUBIAS,** con M. Reynal, I. Grohumann y gran elenco. Prod.: Javier Faroni. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30. Loc. ddc. $ 10.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Loc. ddc. $ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS.** Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20. **Domingo 25 despedida.**-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Sala climat. Vier. a las 21: **"Yepeto",** de R. Cossa. Con M. A. Santos y D. Varela Gómez. Dir.: V. Mega. A las 23: Brava Polaris pta.: **"Dio Fetente",** estreno en Bs. As.- Sáb. a las 21.30: Noemí Alan y Oscar Roy en: **"Chau Juan",** de A. Drago. Dir.: G. Bove Bonnet. A las 0.30: Expreso de Medianoche pta. a **Ariel Leira.** Bolet. ddc. las 15.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 22: **Con un clavo en el zapato,** con M. Carreras, J. C. Mesa y B. Carámbula. Dgo. a las 19: **Drácula,** de P. Cibrián Campoy y A. Mahler.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: **De España llegó un Cuplé.** Con María Heguiz y N. García (piano). Sáb. a las 20.15. Dgos. a las 18.30. Pl.: $ 12. Jub.: $ 8.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: **GOTAN,** con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. Miér., Juev. y Dgos. desc. a jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 21: **Rojos globos rojos,** de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Vier. y Sáb. a las 23: **Dis Pater,** de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossarol, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. $ 9. Men. de 25 y Jub. $ 5.-

BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sala 1: Juev. a Sáb. a las 21: **Cacho Buenaventura** en: **Humor para todos.** Vier. y Sáb. a las 23.30: Carlos Nieto y Pablo Cedrón en: **El caso Piniataro Sánchez.** Dir.: T. Lestingi.- Sala 2: Vier. a Dgo. a las 21: **No puedo vivir sin shikse (mucama).** Teatro concert humorístico con Perla Laske. Sáb. a las 0.45: **Adrián Korol** y su humor concert con "Sopapeame la Pelela". Unicas funciones.-



BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Domingo 18

TV

4.00
7-NOTICIERO ECO

6.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA

6.30
7-AGROCHACRA NOTICIAS

7.00
7-PUEBLO NOTICIAS

8.00
7-DESAYUNESE

9.00
7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO

10.30
7-33 MILLONES

11.00
7-ATeCE EDUCABLE DOCUMENTALES

11.30
9-NUEVEDIARIO
11-AQUI ESTA TU HIT

12.00
2-WEBSTER-TAXI
7-PUEBLO NOTICIAS
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero
13-CAPITAN PLANETA

12.30
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
13-SUPER AGENTE 86

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA
11-DECIME CUAL CUAL CUAL ES TU NOMBRE
13-PAN CALIENTE

13.30
7-CADA DIA UNA MUJER

14.00
2-VIVIR MEJOR
9-CLINK CAJA
13-TELESHOW

14.30
7-LOS GRANDES DEL CINE ARGENTINO

15.00
2-CINE CASERO
9-INDISCRECIONES
11-ZINGARA
13-LA DUEÑA

16.00
9-UTILISIMA
11-MARIMAR
13-CAUSA COMUN

16.25
7-VIDEO MODA

16.30
7-FUERA DE SERIE

17.00
2-MAGIC EN AMERICA
7-LAS TRES MARIAS
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL
11-BLANCO Y NEGRO
13-TIEMPOS INOLVIDABLES

17.30
13-CIENCIA LOCA

18.00
2-SIN VUELTAS
7-HORA LIBRE
9-90-60-90 MODELOS
11-CHIQUITITAS
13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA

19.00
2-EL PERISCOPIO
7-PUEBLO NOTICIAS
9-LOS ANGELES NO LLORAN
11-TELEFE NOTICIAS
13-ALEN, LUZ DE LUNA

20.00
2-PROGRAMA OLIMPICO
7-ALLA LEJOS
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION
11-HOLA SUSANA
13-TELENOCHE

21.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-VIERNES EN FAMILIA
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS
11-EL NEGRO Y MINGUITO JUNTOS
13-GINO

22.00
2-CRIMENES DE PASION
7-PROYECTO DE VIDA
9-MEMORIA
11-CINE FANTASTICO
13-EL PALACIO DE LA RISA

23.00
2-VIERNES 13
7-LA BOTICA DEL ANGEL
9-BRIGADA CENTRAL II

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HS.
7-PUEBLO NOTICIAS
9-EL PORTAL DE LA NOCHE
11-TOM Y JERRY
13-EN SINTESIS. Noticiero

00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Belizare, el curandero"

1.00
7-LA PAGINA DEL ROCK

2.00
7-RED DE TELEVISION TURISTICA

despedida. El espectáculo más elogiado por la crítica: **Nacha Guevara** en **NACHA DE NOCHE**. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. desde $ 10 c/5 d. de antic. Miér. y Juev. desc. a jubil.-

BROADWAY. Corrientes 1155. 345-1311. Hoy a las 21: **ORQUESTA SINFONICA NACIONAL DE CUBA**. Wagner: Grandes Hits. Los Maestros Cantores - El Holandés Errante - Tannhauser - La Valquiria. Solistas: Vera Cirkovic y Gui Gallardo. Dir.: Fernando Alvarez. Loc. en vta. dde. $ 10.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: Petaca de ponzoña. A las 23: Nadie me quiere II. A las 0: La Cía. Asco. A la 1: Puntos suspensivos. A las 2.15: Las sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: El sexo es femenino. A las 23: Haciéndose la del monólogo. A las 0: Humordazados. A la 1.15: 4 al Hilo. A las 2.15: Y ud.,¿Cuál es?. A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HAMLET**, de Heiner Muller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12. Sáb. a la 1: el grupo **Qué ganas de llorar**. Rock tango imagen. $ 5. Dgo. a las 20.30: **El Instituto**. Dir.: Jorge Leyes. $ 8.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: **COMPAÑIA**, de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 22.30. Dgos. (desc. est. y jub. $ 10) a las 20. Miér. y Juev. pop. $ 15. Bolet. dde. las 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Vier. a las 20: **American Festival for the Arts y Becarios de la Fundación Antorchas** ptan.: **Culturas en convergencia**. Concierto con obras de Piazzolla, Mozart, Schumann, entre otros. Bono contr. $ 2. Jub. y pens. gratis. Vier. y Sáb. a las 23: **Varios pares de pies sobre un piso de mármol**. Dir. y adapt.: R. Spregelburd. Con L. Machin, G. Izcovich, J. Catalá y A. Vizzotti. $ 8. Jub. y est. 50% desc. Sáb. a las 18: **Trío La Posta** pta.: "Ritmos folklóricos argentinos", con G. Espel, J. Alabarces y P. Aguirre. Inv.: L. Rocco. Dgo. a las 11: Asoc. Intérpretes Clásicos Argentinos pta.: **Orquesta Juvenil de Cámara de la Biblioteca del Congreso de la Nación**. Dir.: Mtro. Rolando de Piaggi. Dgo. (despedida) a las 20: **Daniel Ruiz** pta.: "Golpe a Verso", con textos de diferentes autores. $ 8. Jub. y est. 50% desc.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA LEOPOLDO MARECHAL: A las 20.30: Reunión extraordinaria con el **Trío de Jorge Navarro** (Navarro-Puertas-Martínez). $ 3.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 21: **Del chiflete que se filtra**. Dir., dramat. y act.: F. León, A. Martín y B. Catani. Sáb. a las 23: **La incomodidad de los cuerpos**. Coreog. y dir. gral.: S. Szperling. Con G. Carrot, D. Lieban, C. y S. Szperling. Dgo. a las 18: **Los abajo firmantes** (cuarteto acústico).-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 18: A. Di Stéfano pta.: **"Así decimos España"**, con R. D'Onofrio, J. Terceiro y elenco. Idea y dir.: N. Vázquez. Desc. a jub.-
Vier. y Sáb. a las 23: Mario Fortuna y Divino Vivas en: **"¡Hay un Hambre!"** (humorístico musical); con D. Farías, G. Gan e I. Dewy.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Ciclo de la Opera del Buen Ayre. Vier. a las 21: **"Fidelio"**. Dgo. a las 17: **"Fidelio"**. Loc. en vta. dde. $ 5.-
TEATRO ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Ay Ba!...(La Sicalipsis en San Telmo"**, picardías madrileñas a cargo del charlista Jaime Bauzá y la cantante María Inés Pereyra. Piano: Claudio Koffman. Pl. $ 15.-
SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de Cabaret"**; obras de Weill, Shoemberg, Satie, Poulenc y Britten en las voces de Susana Moncayo, Graciela Oddone y Marcelo Lombardo. Idea y pta.: Alejandro Ullúa. Loc. $ 10 c/copa de champagne.-

CORRIENTES 6131. Av. Corrientes 6131. 855-8496. Sáb. y Dgos. a las 21: **Nada & Ave**, un espectáculo de El Primogénito. Dir.: G. Angelelli.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebán, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CANTARAN...**, de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

EL OJO. Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **Don Juan**, de Molière. Dir.: Luis Agustoni. Pl.: $ 5.-

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. 862-4327. Vier. y Sáb. a las 22: **La cantante calva**, de E. Ionesco. Dir.: G. Szulewicz. Con V. El Jaber, I. Alonso y elenco. Pl.: $ 8. Jub. y est. $ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"Cinco madres Cinco hijas"**, con E. Souza y elenco. Dir.: T. Elba. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: **"Proceso Interior"**, de R. Ledo. Con: D. Crisafi, C. López y P. Rodríguez. Dir.: A. de Prisco.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 0. Dgos. a las 21: **"Luca Vive"**, de C. Polimeni. Dir.: P. Silva.-
SALA 2: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Abelardo ¡Basta!"**, de M. Franco. Dir.: C. Verde. Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **"La Ronda"**, de A. Schnitzler. Dir.: M. Gaspar.-
SALA 3: Vier. a las 21: **"A puerta cerrada"**, de J. P. Sartre. Dir.: J. P. Casella. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Las lágrimas negras de Santita Monjardíno"**. Aut. y dir.: M. Cabrera.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson), de L. Goldstein; adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. Loc. $ 15.-
Vier. ($ 5) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** pta.: "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.-
6º PISO: Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO", de Gardner McKay. Con V. Fogwill y F. Stratas. Dir. Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. $ 10.- Dgos. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: "BORKMAN", de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. $ 10.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 18.30 y 21. Pl. $ 15. Desc. a est. y jubil. Amb. climat.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 1: Sáb. a las 22: "La Catalina del Riachuelo 95/96". Murga teatral. **Grupo de Teatro Catalinas Sur**. Dir.: A. Bianchi. $ 7. Jub. y Est. $ 4.-
SALA 2: Sáb. a las 20.30: **Tres Mañanas**, de M. Cura. Con D. Marcove, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Iedvabni. $ 10. Jub. y Est. $ 5.-
SALA 3: Vier. a las 21: **"El Malón"**, de G. G. Arquati. Coop. El Malón. Dir.: E. Pavelic. $ 5. Sáb. (despedida) a las 20: **Los caballeros de Aristófanes**, con P. Uribelarrea, P. Segni y elenco. Dir.: Lía Jelín. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 22.30: **Juego de salón**. Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Cía. Teatral La Carbonera. Dgo. a las 19: **Postangos**, con Gerardo Gandini, el último pianista de Piazzolla.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martínez.-
Sala Pablo Neruda: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **SYLVIA**, de A. R. Gurney, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con S. Silveyra, C. Perciavalle, A. Maly y L. Capello. Dir.: M. Morgan.-
Sala Roberto Arlt: Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**.-
Vier. y Sáb. a las 0: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb. (estreno) a las 20: **"Tango Roto"**, de J. Palant. Con A. Ugo, A. M. Castel y N. Fatala. Dir.: J. Hacker. Jub. y est. 50% desc. Res. telef. dde. las 17.30.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19. Lun. (desc. a jub. y est.) y Mar. a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **"Esperando a Godot"**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2261. 951-9388. 952-0445. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Res. telef.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. y Sáb. a las 21: **Equilátero**, de Luz Castilla. Con O. Carrier. Dir.: L. Salado. Vier. a las 0: **Cocktail Pret a Porter**. Sáb. a las 19: **Las sillas**, de E. Ionesco. Dir.: F. Cocuzza. A las 23: **Acerca del gato de Bukowski**, de A. Megna. Dir.: A. Blanco. A las 0: **Muchas Pelucas para un solo Calvo**, unipersonal de Eduardo Calvo.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º año triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

MADERA DE SUEÑOS. Jufré 375. 777-1015. Vier. y Sáb. a las 21.30: **El otro**, de M. de Unamuno. Dir.: S. Cherro. $ 5.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a **Facundo Cabral** "EN CONTRA DE NADIE Y A FAVOR DE NINGUNO". Lun. y Mar. a las 21. Loc. en vta.-
Presenta a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: **"Memorias de una princesa judía (pero cobarde)"**, por **Gabriela Acher**. Loc. $ 18. Copa $ 8. Ingreso al local a las 21.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 21: **Ana cuenta cuentos**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral. Sáb. a las 21: **Por la vida de mis tías**, por Ana María Bovo; basado en "Mujeres de ojos grandes", de A. Mastretta. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Mar. a las 21: **El Matadero** (Montaje de una pesadilla), de G. Böhn. Dir.: G. Böhn y J. Cavero. Con M. Marcilla, H. Varela y elenco.-
Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltés. Con Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Est. y jub. $ 10.-
Sáb. a las 23: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. el lunes.-

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 812-5418. Dgos. a las 19.30: "PIRANDELIANA", 4 comedias en 1 acto, de L. Pirandello. Dir.: H. Sandro. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgos. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Todo el humor de Pablo Misacantano en EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0. Dgos. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Dgo. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.-
SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **"Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: $ 4.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 15.30: **"El Collar de Perlita"**. Dir.: C. Hochman. Pl. $ 5.-
DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. Sáb. de 11 a 17: **Celebración del Día del Niño**. Chocolate, golosinas y espectáculos. Entrada libre y gratuita. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**. $ 5.-
REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"El Médico a Palos"**. Pl. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. (despedida) a las 16: **"Blancacienta (Una historia truculenta)"**, de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. $ 6 y $ 3.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Calef. Sáb. y Dgo. a las 16: **"En Tren de Viaje"**, por los Títeres de Don Floresto. $ 5.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. a las 15.30: **La Gente...¿Se Olvidó de Jugar?**, de Y. Cáceres. Dir.: G. Parodi. A las 17: **Fantasía..¿dónde estás?**. Libro y dir.: L. Oliveto.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Dgo. a las 15 y 16.30: **La hormiga Tomasa**. Esc. y dir.: A. Bazzalo.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PERETZ es: **LA FLACA ESCOPETA**. Gran elenco. Sáb. y Dgo. a las 16.30. Loc. dde. $ 10.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. $ 6.-

CENTRO CABILDO. Cabildo 4740. 703-1412. Sáb. y Dgo. a las 16: **Color Fantasía**. Texto y dir.: M. Vives.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sáb. y Dgos. a las 16: Sandra Mihanovich en **El País de No me Acuerdo**. Canc.: María E. Walsh. Músicos en vivo. Libro y dir.: R. Correa y J. Margulis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. A las 15.30: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**; 16.45: **"Hansel y Gretel"**. Libro y dir.: R. Aldemar. Pl. $ 3.-

DR JEKYLL. Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: **La Trup**. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 15: **La aventura de Jazmín**, de A. R. Cáceres. Dir.: A. Mares. A las 17: **Encantada señor Fantasma**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sala 1: Dgo. a las 16.30: **La barra de Popito**, de Esteban Mellino. Dir.: Angel Tarantino.-
Sala 2: Dgo. a las 16: **¿Qué canal vemos?**. Libro y dir.: Oscar Roselli.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. 3er. piso: **Libertablas, el Festival**: Sáb. a las 15 y 17. Dgo. a las 15: **Acalavuelta**, de R. Docampo y S. Rower. **Mensaje**, s/textos de J. Villafañe. **La guerra de los Yacarés**, con M. Felippa y G. Manzanal. Dir.: A. Rubinstein. **La Tempestad**, s/Shakespeare. $ 6 (Abono $ 20).-
6º piso: Sáb. a las 15.30 y 17. Dgo. a las 16: La Comparsa pta.: **"Juego de Reyes"**, de Hugo Midón. Con M. Albamonte, A. de las Heras y elenco. Coord.: J. Gervasoni. $ 6.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sala 2: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **Recital de juegos y canciones para niños y adultos**, de L. M. Pescetti. $ 5.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. Sáb. a las 16. Dgo. (localidades agotadas) a las 15 y 17: para grandes y chicos: **"El Salpicón"**. Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. $ 7.-
Sala Pablo Neruda: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Cablín: Consejos útiles para teatro"**. Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. $ 15.-

LASSALLE. Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16.30: **"Una, dos y tren"**, con S. Olmedo, V. Walfisch, A. Mascialino y elenco. Libro y dir.: M. y V. Carreras. Loc. $ 7.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **Cuentos de la Fantasía**, por el Grupo Kukla. Loc. $ 5.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. $ 8.-

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300. 954-3252/55. Miér. a Dgos. a las 16: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**. Lun. y Mar. a las 16 y 17. Miér. a Dgos. a las 17: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. $ 3.50.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de Alberto Podestá, Soledad del Valle, Daniel Aste y Carlos Alberto.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 20 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta todos los días diferentes shows. Vier. y Sáb.: **El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín** y gran elenco. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Buffet party.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 21.30: **María José de Figueiredo** (canto) y **Guillermo Castillo** (guitarra). Música del renacimiento.-
Sáb. a las 22: **Undersax** (jazz, latin, tango), con J. Retamoza, J. L. Claveda, C. Klasmer y A. Vigo.-

CAFE HOMERO. Cabrera 4946. 775-3641. Vier. y Sáb. dde. las 23: Recital de Tango con **Rubén Juárez**. Piano: José Ojiviecky. Bailan Paola y Víctor. Res. telef.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Juev. a las 21: María Volonté en el Café pta.: **Tango y otras Pasiones**, con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.-
Vier. a las 22.15: **La Postango** (Show de tango), con P. Banchero, J. Cardenal Domínguez, G. Semmartín, G. Schuster y G. Valdéz. A las 0.15: **El Arranque** (tango), con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky y otros.-
Sáb. a las 21: **Sangre de Tango**, con **María José Demare**. A las 23.30: **El Arranque** (Tango). Con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky y otros.-
Dgos. a las 19: **A pedir de boca**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.-
Sala La Bodega. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 21.30: "Tangos de Ayer", con **Luis Cardei y Antonio Pisano**. "Tango Danza": Ricardo y Nicole. Art. inv.: Lidia Borda. Acomp.: Luis Borda y Crachi. $ 18.-
Sáb. a las 21.30: **Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío**. y como cierre "Nuevo Quinteto Real" (Salgán-De Lío-Marconi-Agri-Giunta). $ 30. Cons. no oblig.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Enrique Dumas, Osvaldo Berlingheri, Alberto Bianco y Patricia Vel**. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

JAZZ EN BARBARO. Tres Sargentos 415. Juev. a las 21, presenta: **Argenjazz**. Dixie swing & blues. "Clásicos de las mejores épocas del jazz".-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Hoy a las 0.30: **Amelita Baltar y Daniel Binelli Septeto**. Mañana a las 22: **José Luis**. Trasnoche: 0.30: **Guillermo Guido**. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Anibal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Vier. a las 20: **Gerardo Delaunay** (piano); a las 23: **"Cuentos y magia"**. S. M. Minichiello, Cristal, O. Cyrulnik, B. Ferro y T. Briozzo.-
Sáb. a las 17.30: "Ciclo de jóvenes pianistas": **Inés López de la Rosa**; a las 20.30: **"Iguanas de mar"**: M. Kelsey, M. Tenconi, L. Fernández, G. Lanzon y M. Perkins; a las 23: **"El tranvía"**, tango contemporáneo.-
Dgo. a las 17.30: I. Argárate, R. Barbará, S. Santillan, R. Pillado, D. Fainstain. Arias y conj. de ópera. Dir.: H. Amauri; a las 19.30: **Jorge Contegni y Darío Ingignoli**.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 22: **Adriana Barcia**. Música latinoamericana. $ 5. Sáb. a la 1.30: **Luis Salinas** en su regreso de Estados Unidos y Montreux (Festival internacional de jazz). $ 12. Dgo. a las 21.30: **Ekus** (neo-progresivo). $ 5.-

MASTROPUEBLO PUB. Virrey Avilés 2903. 552-1386. Vier. a las 0: **Vida Vida Bandida** (rock progresivo). $ 5 c/cons. Sáb. a las 0: **El show de Gustavo Mumare**. Música nacional. $ 10 c/cons.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 23: **Jazz a dos pianos**. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2ª temporada. Res. telef.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 22: Milonga homenaje a **"Los Dinzel"**. Sáb. a las 23: **"Sueña...los sueños de Borges"**, poemas y canciones por D. Partucci. Canc. de Blázquez, Piazzolla, Cortéz y Fresedo. A la 1: **La milonga del planeta**. Con Catalá-Negri-Zurbano.-

RAYUELA. Honduras 4952. Vier. a las 23.30: "SAXOPATAS" JAZZ big band. 15 músicos en escena. Sáb. a las 0.30: TONNY de TRUEBA y la banda nueva. POP. Dgo. a las 20: DANIEL POLONI. Canciones desde el alma.-

VARIEDADES

CIRCO TIHANY. Puerto Madero. 315-0742. (Entrada por Tte. Gral. Perón, Dique 3): Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. Miér. y Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgo. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Loc. en vta. Res. e inf. telef.-

LUNA PARK. 311-5100. Programa extraordinario 30º aniversario: **CIRCO DE MOSCU**. Funciones: Hoy a las 19. Mañana (despedida) a las 15 y 18. Estacionamiento cubierto por Corrientes 161.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica. "EL FENOMENO O.V.N.I." -Para mayores de 7 años- Sáb. a las 15, 16.30 y 18. Dgo. a las 16.30 y 18. $ 4. Dgo. a las 15: "LA LECCION DE ASTRONOMIA" -Para menores de 8 años- $ 4.-

TEATRO COLISEO
M. T. Alvear 1125 / 816-5943



VIE. 21 hs.
SAB. 21 y 23,30 hs.
DOM. 20 HS.
. ENTRADAS EN VENTA .

ESCOLASO

Montevideo

1	645	11	749
2	747	12	408
3	974	13	986
4	411	14	585
5	837	15	827
6	708	16	225
7	483	17	467
8	948	18	513
9	926	19	974
10	168	20	291

Quiniela (Vespertina-Letras L-M-Y-Z)

1	6779	11	8344
2	2759	12	5533
3	7101	13	2856
4	7133	14	1204
5	8527	15	7892
6	4525	16	8473
7	0653	17	0447
8	0563	18	9418
9	4670	19	3146
10	1227	20	5482

Provincia (Vespertina)

1	209	11	662
2	198	12	445
3	996	13	554
4	749	14	052
5	363	15	382
6	274	16	947
7	321	17	374
8	029	18	516
9	669	19	805
10	789	20	715

Quiniela (Nocturna- Letras O-D-R-S)

1	4927	11	7870
2	5979	12	0087
3	9793	13	4669
4	4204	14	2444
5	2622	15	8423
6	0588	16	0451
7	2374	17	6768
8	7542	18	3848
9	8388	19	5076
10	9324	20	4928

Provincia (Nocturna)

1	430	11	540
2	803	12	718
3	383	13	522
4	994	14	963
5	781	15	786
6	461	16	027
7	844	17	677
8	514	18	610
9	665	19	669
10	487	20	136

Keno

1	03	11	56
2	04	12	60
3	08	13	62
4	24	14	71
5	25	15	74
6	28	16	85
7	29	17	89
8	35	18	93
9	41	19	96
10	55	20	98

AUXILIO

POR REP















CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Nuboso. Frío. Vientos del Oeste. Mínima: 1°. Máxima: 13°.

□□□

18.30: *SIDA: ¿Qué pasó en Vancouver?*, charla-debate a cargo de la Dra. Laura Astarloa. En Solís 119. Entrada libre.

19.00: Videoproyección láser de la obra *Carmina Burana*, de Carl Orff. En el salón de actos de la Bolsa de Comercio, Sarmiento 299 (1er. piso). Entrada libre.

• *Recuerdo emocional vs. recuerdo intelectual*, clase de filosofía práctica a cargo del Dr. Marcelo Percowicz. En la Escuela de Yoga de Buenos Aires, Estado de Israel 4457.

19.30: Proyección del documental *Diario de filmación de Fanny y Alexander*, realizado por Igmar Bergman. En la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina, Maipú 621, planta baja.

• Recital poético de Clara Arcavi sobre poemas de Alfonsina Storni. En la librería Losada, Santa Fe 2074. Entrada libre.

20.00: Estreno del espectáculo poético-musical *Ensayo general: cuento con ustedes*, con Liliana Cinetto. En el Bar La Fundación, Hipólito Yrigoyen 2036.

• Recital de Coquimarola y su conjunto y Los hermanos Barrios en el auditorio de Radio Nacional, Maipú 555. Entrada libre.

21.00: Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la dirección de Pedro Ignacio Calderón, con la participación del Coro Polifónico Nacional, Coro de la Asociación Wagneriana, Coro Polifónico de Córdoba y Coro Polifónico de Río Cuarto. En el auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

21.30: Recital del músico brasileño Ivan Lins, al frente de su grupo, presentando su nuevo trabajo, en el Teatro Opera, Corrientes 824.

0.30: Recital de Daniel Binelli y Amelita Baltar en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852.

Ultimas Noticias

(Por Rodrigo Fresán) Estamos solos y estamos muertos aunque todavía respiramos en la fría y falsa luz lunar. Luz de sol en realidad, luz prestada igual que nuestras vidas prolongándose en la inercia de lo que todavía queda en nuestros tanques de oxígeno. Sushi y Johnny y yo, los tres lejos de casa mirando fijo la Tierra –ahí arriba o ahí abajo– con los mismos ojos con que se contempla el rostro azul y verde de lo irrecuperable.

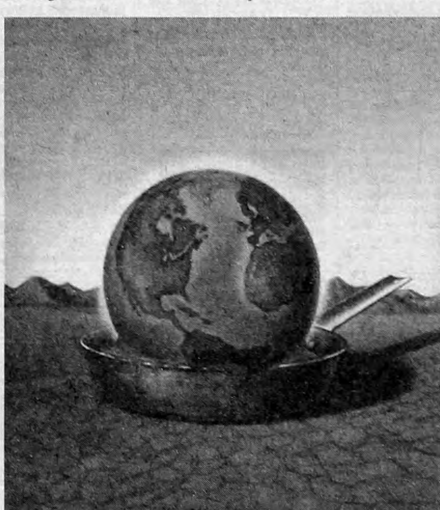
Sushi salta desde atrás del irreparable módulo lunar –nuestro alunizaje ostentó la torpeza de un offside en los últimos minutos del final– y Sushi grita aquello de *"¡Dibújame un cordero!"* y Johnny y yo no nos reímos porque la risa consume mucho oxígeno. Nos miramos aguantando la carcajada, lágrimas histéricas en los ojos, y Sushi vuelve a gritar *"¡Dibújame un cordero!"* y le damos la espalda para que se calme un poco. Sushi es una de esas personas que encuentra fascinante la repetición de lo supuestamente gracioso.

A Sushi no le queda mucho aire para insistir en el asunto. Según los cálculos, tenemos más o menos una semana de vida y poco y nada que hacer. No van a venir a rescatarnos, no somos importantes. Un astronauta norteamericano, un astronauta chino y el detalle apenas anecdótico de un astronauta argentino –el primero y el último en toda la historia– no justifican los millones de un operativo de rescate que no haría más que poner evidencia la grandeza de un fracaso. Mejor decir que murieron al alunizar, que murieron como héroes, que ahora están más duros que la bandera esa que nunca aprendió a flamear.

Estamos solos pero nos divertimos bastante. Escribimos historias en nuestros tableros digitales –otra vez; contarlas en voz alta reduciría drásticamente el tiempo de vida– y nos las pasamos para leerlas. Hoy señalamos la Tierra y elegimos sitios, ciudades donde estuvimos, lugares que ya no conoceremos.

Sushi –como si se tratara del mapa más grande que jamás viajamos– detiene su índice en territorio chino y escribe que ahí está. Ese dragón sublime, ésa es la Muralla China, la única construcción erigida por el hombre que puede verse desde la Luna. En serio, sonríe Sushi, así es.

Johnny no quiere ser menos y espera que la órbita se complete y el paisaje gire y contraataca con un no, no es lo único que se puede ver desde aquí, sucio amarillo. El basurero municipal de la ciudad de Nueva York también. Ahí está, esa mancha pardusca, ese tumor creciendo en las orillas del Nuevo Mundo. Es más, estoy seguro de que de no ser porque nuestras cabezas están envasadas dentro de este maldito casco hasta podríamos olerlo sin esfuerzo.



DISTANCIA

Johnny y Sushi se ríen sin hacer ruido y entonces me miran a mí. Esperan sin pedir mi ofrenda, mi contribución a este breve tramo de últimas palabras. Todavía no entienden quién soy, de dónde vengo, para qué sirvo, dónde está la Argentina. La señalo en silencio. Ahí abajo. Más abajo todavía y estoy a punto de pedir disculpas porque mi patria no tiene nada para ofrecer desde la distancia y entonces la veo y la ven Sushi y Johnny. Una formidable serpiente más larga que varias murallas chinas. Una línea larga que parece cruzar todo el territorio y que no deja de cambiar de forma con movimientos parecidos a las elegantes evoluciones de la tinta en el agua. La estructura parece crecer con cada segundo y crece mi orgullo y me pregunto que será eso, qué arquitecto colosal habrá concretado semejante obra en tan poco tiempo y Johnny y Sushi me miran con admiración y me piden que les explique y yo –ignorante– no dudo en inventarles y escribirles una historia plagada de construcciones paridas para ser arropadas sin demora por las páginas del Guinness. Jardines colgantes,pirámides apuntando al mediodía. Escribo cada vez más rápido y con letras más grandes y Johnny y Sushi ya no me leen, sino que prefieren mirar de lejos ese fenómeno que no deja de crecer y agitarse a lo largo de todo el país. Y ahí abajo la serpiente, la solitaria lombriz, que aumenta de tamaño y vibra y ahora gira sobre sí misma y se muerde la cola. Y Johnny y Sushi que saltan y rebotan y le cantan a la Tierra –ya no les importa el ahorro del combustible para pulmones– y mi sonrisa tan elegante como idiota y sagrada y los dígitos en mi reloj que me indican y me hacen comprender el misterio obvio de que, sí, hoy es el último siete de agosto de mi vida.

CARTAS

Fallo

Cuando una sociedad apunta a desarrollar en sus miembros características de tipo individualista, consumista, pragmático, promueve también casos de *Estados de Necesidad Extrema*.

Cuando, en cambio, postula desarrollar características de participación, creatividad, responsabilidad, cooperación, promueve políticas de *Solidaridad*.

La misma sociedad se torna más serena y más sana de espíritu cuando sabe que sus ciudadanos están seguros de que no sólo ellos sino también sus amigos y demás ciudadanos tienen cubiertas sus necesidades básicas.

En Suecia, Noruega y Dinamarca seguramente existirán delincuentes, pero dificulto que existan robos por *Necesidad Extrema*, como el que falló el juez Degreff por un hombre desocupado.

Felipe Cohan
DNI 1.896.007

Regreso

Nos alegra enormemente que el hijo del fiscal Pablo Lannuse haya retomado sus clases en el jardín de infantes. No sabemos aún si por su edad tiene conciencia de lo que pasa a su alrededor, pero nos parece, como integrantes de una familia numerosa, que los chicos tienen que sentir que pertenecen a una comunidad, ya sea de su barrio o de su escuela, para crecer sin los graves problemas que acarrea estar aislado. Aunque también nos parece que la respuesta de la comunidad no fue muy positiva, en el sentido de apoyar con más firmeza el derecho de Tomás a estudiar entre sus compañeritos cuando su padre cumple una función tan delicada que, en definitiva, es en bien de la comunidad.

Jorge y Sara Antonelli
DNI 4.860.604

Business Class de Cabotaje.

340-7800



Gracias por reconocernos.

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2424	Mendoza	20.18
2800	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2804	Bahía Blanca	11.54	2864	Neuquén	13.09
2802	Bahía Blanca	19.12	2866	Neuquén	17.21
2818	C. Rivadavia	06.30	2868	Neuquén	18.45
2810	C. Rivadavia	08.15	2550	Posadas	07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2552	Posadas	18.36
2884	Chapelco	10.39	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.21	2818	Río Grande	06.30
2414	Córdoba	16.21	2300	Rosario	08.24
2408	Córdoba	19.15	2302	Rosario	12.15
2560	Corrientes	06.42	2304	Rosario	13.42
2568	Corrientes	14.21	2310	Rosario	15.54
2582	Formosa	11.30	2306	Rosario	17.39
2932	Jujuy	07.51	2946	S. del Estero	14.12
2928	Malargüe	13.06	2940	Salta	07.15
2824	Mar del Plata	07.30	2942	Salta	17.51
2832	Mar del Plata	15.48	2924	San Luis	13.36
2840	Mar del Plata	19.30	2924	San Rafael	13.36
2410	Mendoza	10.57	2372	Santa Rosa	07.12
2418	Mendoza	18.51	2376	Santa Rosa	19.27

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2819	Bahía Blanca	18.30	2861	Neuquén	11.04
2801	Bahía Blanca	10.27	2865	Neuquén	17.04
2805	Bahía Blanca	16.49	2867	Neuquén	21.16
2803	Bahía Blanca	21.57	2869	Neuquén	22.40
2819	C. Rivadavia	18.30	2551	Posadas	10.33
2811	C. Rivadavia	13.10	2553	Posadas	21.51
2813	C. Rivadavia	22.28	2541	Resistencia	10.53
2885	Chapelco	15.14	2543	Resistencia	21.32
2401	Córdoba	09.45	2321	Río Cuarto	12.34
2413	Córdoba	14.02	2819	Río Gallegos	18.30
2405	Córdoba	15.23	2819	Río Grande	18.30
2407	Córdoba	18.11	2301	Rosario	11.04
2415	Córdoba	19.11	2303	Rosario	14.55
2409	Córdoba	22.05	2305	Rosario	16.22
2561	Corrientes	09.47	2311	Rosario	18.34
2564	Corrientes	17.25	2307	Rosario	20.19
2583	Formosa	15.06	2947	S. del Estero	17.37
2933	Jujuy	12.11	2941	Salta	11.35
2928	Malargüe	17.41	2942	Salta	22.56
2825	Mar del Plata	09.35	2924	San Luis	17.41
2833	Mar del Plata	17.53	2924	San Rafael	17.41
2841	Mar del Plata	21.35	2373	Santa Rosa	11.17
2925	Mendoza	00.08	2377	Santa Rosa	23.27
2411	Mendoza	14.47			
2419	Mendoza	22.41			



Gracias por reconocernos.